

PRIMORSKI DNEVNIK
je začel izhajati v Trstu
13. maja 1945, njegov
predhodnik PARTIZANSKI
DNEVNIK pa 26. novem-
bra 1943 v vasi Zakriž nad
Cerknim, razmnožen na
ciklostil. Od 5. do 17. sep-
tembra 1944 se je tiskal
v tiskarni »Doberdob« v
Govcu pri Gorenji Trebu-
ši, od 18. septembra 1944
do 1. maja 1945 v tiskarni
»Slovenija« pod Vojskim
pri Idriji, do 8. maja 1945
pa v osvobojenem Trstu,
kjer je izšla zadnja števil-
ka. Bil je edini tiskani par-
tizanski DNEVNIK v za-
sužnjeni Evropi.

Poština plačana v gotovini
Abb. postale 1 gruppo

Cena 1.200 lir - Leto XLVI. št. 197 (13.730)

Trst, nedelja, 2. septembra 1990

TRST
Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 7796-600
Tlx 460894 PD I
Fax 040/772418
GORICA
Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 533382-535723
Fax 0481/532958
CEDAD
Ul. Ristori 28
Tel. (0432) 731190

primorski dnevnik

Po zaključku dvodnevni razgovorov v Amanu so ZDA in SZ pripravljene na iskanje nove diplomatske rešitve

Potrjena vest o izrednem vrhu na Finskem Bush in Gorbačov se bosta sestala v četrtek

Iraški zunanji minister je sinoči ostro kritiziral OZN, ki je po njegovem mnenju odločno proti Arabcem
Perez De Cuellar bo danes poročal novinarjem o vsebini in rezultatih njegove misije v jordanski prestolnici



Zaključek razgovorov med generalnim tajnikom OZN in iraškim zunanjim ministrom (AP)

NEW YORK — Ko so se v kraljevi palači v Amanu bližali h koncu razgovori med generalnim tajnikom OZN Perezom De Cuellarjem in iraškim zunanjim ministrom Tarekem Azizom, so tiskovne agencije posredovale vest, da bi se lahko v kratkem sestala tudi predsednika Bush in Gorbačov.

Le nekaj ur kasneje je vest uradno potrdil sam ameriški predsednik, ki je v govoru na televiziji dejal, da se bosta z Gorbačovom sestala v četrtek, 9. septembra, v Helsinkih na Finskem. Moskovski večerni televizijski dnevnik je posvetil precejšnjo pozornost najavljenemu vrhu, ki nedvomno predstavlja povsem neobičajno politično potezo.

Globoke spremembe v pojmovanju svetovne politike so omogočile Bushu in Gorbačovu, da kar sama stopita v ospredje dogodkov in podpreta trud tajnika OZN De Cuellarja, ki je svojo misijo v Amanu zaključil brez otipljivih dosežkov. Dvodnevni sestanki z iraškim ministrom so se namreč končali, ne da bi kdo od dveh sodelujočih lahko slavil še tako skromno zmago. De Cuellar in Aziz sta ugodila zahtevam novinarjev in sta obljubila, da se bosta danes zjutraj udeležila tiskovne konference in pojasnila dopisnikom vsebino njunih razgovorov.

Molk je sicer že sinoči razbil iraški zunanji minister Tarek Aziz, ki je med drugim ostro kri-

tiziral prav organizacijo, ki jo zastopa njegov sogovornik de Cuellar. O OZN je dejal, da je to nepotrebna mednarodna organizacija, ker jo dejansko sestavljajo vlade posameznih držav, ki skrbijo vsaka za svojo korist. Poleg tega pa je dejal, da so države članice varnostnega sveta vse prej kot naklonjene Arabcem in seveda Iračanom.

Aziz je tudi dejal, da je de Cuellarju ponovno predstavil mirovni načrt Sadama Huseina, ki pravi, da bi lahko našli diplomatsko rešitev zalivske krize izključno v okviru širše arabske pobude. Husein je skušal že večkrat navezati krizo, ki jo je sprožil z invazijo Kuvajta, na vprašanje zasadenih arabskih ozemljih.

Iraški zunanji minister ni niti enkrat omenil besede Kuvajt, ki za Iračane ne obstaja več niti na zemljepisnih kartah, izognil pa se je tudi vsem vprašanjem, ki so zadevala usodo talcev. Prav zaradi tega vlada v Amanu veliko pričakovanje za današnjo tiskovno konferenco. Perez De Cuellarja, vendar so opazovalci izrazili prepričanje, da je generalni tajnik OZN najbrž le dosegel velik rezultat, ko je omogočil svetovni diplomaciji, da se je organizirala v času, ko je bila vsa pozornost osredotočena na njegove razgovore z Azizom. V tem času sta se dogovorila tudi Bush in Gorbačov, ki bosta o zalivski krizi razpravljala na Finskem.

Atletsko evropsko prvenstvo v Splitu

Sanjski tek Snežane Pajkić
Tudi Dragutin Topić »zlat«
Italija osvojila dve zmagi
s S. Antibom in G. Bordinom
SR francoske štafete 4x100 m

NA 14. STRANI

Iz Bagdada je v noči menda odpotovalo še več kot 400 tujih državljanov Prva skupina italijanskih državljanov je srečno zaključila iraško »avanturo«

RIM — Na vojaškem sektorju rimskega letališča Ciampino je včeraj ob 13.42 pristalo predsedniško letalo, ki je imelo tokrat na krovu 24 neobičajnih potnikov. Z letalom se je namreč vrnila v Italijo prva skupina italijanskih državljanov, žensk in otrok, z edino izjemo zdravnika Mohameda Abdela Džabera, ki je poročal z Italijanko in se je zato pridružil skupini povratnikov.

Na letališču so skupino pričakali sorodniki, italijansko zunanje ministrstvo pa je zastopal senator Vitaloni, ki je izrazil zadovoljstvo nad povratkom prvih podzavljanih, vendar je dejal, da je pozornost Farnesine sedaj osredotočena predvsem na usodo talcev, ki so še v Iraku in v zasedenem Kuvajtu.

Večina žensk, ki se je včeraj izkrcala iz letala je pustila v Iraku svoje može, italijanske delavce v tujini. Turistk je sorazmerno malo, vse pa so podale novinarjem, ki so jih oblegali na letališču, enake verzije dogodkov, v katerih so bile vpletene: Iračani so zelo omikano ravnali z njimi, niso se čutile ogrožene, bivale so v elegantnih hotelih, kjer so se smele prosto premikati, dovoljenja za na pot pa so zase in za otroke dobile v sorazmerno kratkem času.

Režimska propaganda se torej širi v tujini tudi preko oseb, ki se najbrž niso dodobra zavedale, da so bile dejansko nedolžni talci v rokah iraške vlade. Pri tem pa ne moremo mimo ugotovitve, da so gospe morda le pridno spoštovale nasvete zunanjega ministrstva in veleposlaniš-

NADALJEVANJE NA 2. STRANI



Skupina italijanskih državljanov, ki so se včeraj vrnilli iz Iraka (Telefoto AP)

V Modeni včeraj začetek zadnjega praznika Unità

MODENA — Včeraj se je v Modeni začel po vsej verjetnosti zadnji praznik Unità oziroma prvi praznik še nedefinirane Occhettove »stvari«. Organizatorji so praznik pripravili v predmestju Modene na približno 300 tisoč kvadratnih metrih površine, kjer je pripravljeno 21 restavracij, številne trgovine vseh vrst, na parkiriščih pa je prostora za 50 tisoč avtomobilov. Najvidnejši gostje praznika

so še vedno v Rimu, prvi dan pa sta staro in novo stvarnost v KPI predstavljala Giancarlo Pajetta in Walter Veltroni. Praznik Unità bo trajal polnih 23 dni, ob številnih okroglih mizah, ki bodo posvečene najaktualnejšim dogodkom, pa bo prostor tudi za zabavne prireditve, na katerih ne bo manjkalo znanih filmov in najpri-
ljubljenejših domačin in tujih glasbenih ustvarjalcev ter komikov.

Zahodnonemški zunanji minister Genscher se je že vrnil v Bonn Bodočnost Jugoslavije je v Evropi

BEOGRAD — »Evropska perspektiva je najboljši način za reševanje vseh problemov na starem kontinentu in to velja tudi za Jugoslavijo. Zato bi bilo napačno, če za Jugoslavijo to načelo ne bi veljalo.« To je izjavil zahodnonemški zunanji minister Dietrich Genscher na skupni tiskovni konferenci po včerajšnjih pogovorih z jugoslovanskim sekretarjem za zunanje zadeve Lončarjem. Ob tem je Genscher še poudaril, da je Bonn vedno podpiral

jugoslovanska prizadevanja za zblizanje z Evropsko skupnostjo.

Ministra sta se pogovarjala o doslednem izvajanju začtega procesa demokratizacije v državi, uvajanju tržnega gospodarstva, precej pozornosti pa sta namenila tudi spoštovanju človekovih pravic. S tem v zvezi je vodja zahodnonemške diplomacije dejal, da so se vseh vprašanj lotili popolnoma odkrito, pri čemer naj bi se z Lončarjem strinjala, da lahko le demokracija

predstavlja osnovo za rešitev teh problemov.

V zvezi z združitvijo Nemčij je Genscher povedal, da sta se z Lončarjem pogovarjala tudi o posledicah, ki jih bo ta združitve imela za Jugoslavijo in še posebej o posledicah zaradi monetarne unije dveh Nemčij. Po Genscherjevih besedah se bodo o teh problemih še pogovarjali, da bi tako nevtralizirali morebitne negativne učinke za

NADALJEVANJE NA 2. STRANI

SEJEM ZABAVA

V Boljuncu od 14. do 17. septembra na
KMETIJSKIH DNEVIH '90

Naši razstavljalci in prodajalci Vas pričakujejo z dobro založenimi kioski z domačim vinom in hrano.

V petek, soboto in ponedeljek ples s skupino "HAPPY DAY", v nedeljo z ansamblom "VRTNICA".

URNIK RAZSTAVE

petek 17.00 - 22.00, sobota/nedelja 9.00- 22.00, ponedeljek 17.00 - 22.00

Kioski, predstave in ples vsak dan do 24. ure

"Dneve" prirejajo Občine: Trst, Milje, Devin-Nabrežina, Dolina, Zgonik, Repentabor

Oljkarstvo, vinogradništvo (enološka oprema), miniaturno orodje in predmeti, čebelarstvo, vrtnarstvo, cvetličarstvo, slikarska razstava, govedo, zajčereja, ptičarstvo, razstava gob, zeliščarstvo, pridelki in kmetijsko orodje, veterina, tehnične knjižne izdaje, etnografska razstava, razstava obrtništva, razstava grozdja, pokušnja vina, medu in mlečnih izdelkov, sejem prašičev

Lider SPD Lafontaine bo kandidiral za kanclerja

BONN — Lider nemških socialdemokratov Oskar Lafontaine je uradno sporočil, da bo kandidiral za kanclerja, čeprav se zaveda, da ga čaka težak volilni boj. Tudi splošne napovedi opazovalcev Lafontainu niso preveč naklonjene. Menijo namreč, da bi se moral 2. decembra, ko bodo prve vsenemške volitve, zgoditi »pravi čudež«, da bi bil Lafontaine izvoljen za kanclerja.

Oskar Lafontaine, ki je popolnoma okrevljal po atentatu, ki ga je spomladi izvedla neka neuranovnešenka, je najbolj priljubljen voditelj, kar so jih Nemci imeli po Willyju Brandtu. Prevladuje pa mnenje, da mu karizma ne bo v veliko oporo na volitvah.

Gospodarske reforme Riškova zastarele in neučinkovite Jelcin zahteval odstop sovjetskega premiera

MOSKVA — Ruska vlada, ki jo vodi Nikolaj Rižkov, mora odstopiti, sicer se bodo vsi napor za sanacijo gospodarstva izjalovili. Predsednik Ruske federacije Boris Jelcin je na včerajšnjem srečanju z novinarji jasno in odločno potrdil zahtevo bo temeljitih zamenjavah sedanjega federalnega vodstva, pojasnil pa je tudi, da ne bo pristajal na noben kompromis glede gospodarskih načrtov, ki jih sedaj proučuje predsednik Sovjetske zveze Gorbačov in o katerih se bo moral čim prej izreči vrhovni sovjet.

Gospodarska reforma se v Ruski federaciji dejansko sploh še ni začela. Načrt, ki ga je predstavljal Rižkov je Jelcin že od vsega začetka odklanjal, saj »temelji na centralizaciji, ki ji večina Rusov nasprotuje ter na ideologiji«. Drugi načrt, ki mu je ljudstvo z Jelcinom vred bolj naklonjeno, je predložil akademik Stanislav Šatalin in vsebuje vrsto konkretnih ukrepov za izhod iz vse večje gospodarske krize. Predvsem pa se opira

na tržno gospodarstvo, ki v načrtu Riškova vzema le postransko vlogo. Poleg tega pa je Šatalinov načrt naletel na precejšnje odobravanje tudi pri osrednji vladi, predvsem pri Gorbačovu.

Primerjava obeh gospodarskih načrtov je po mnenju ruskih radikalcev, ki jih vodi Jelcin, nemogoča, saj sta si vsebinsko in pomensko zelo oddaljena. Paradoksalno bi torej bilo, če bi Rižkov še vztrajal na svojem mestu, meni Jelcin in se čudi, da je Gorbačov zelo previdno vzel v pretres možnost o odstopu sedanjega ruske vlade. Jelcin je na ta račun izjavil, da je treba še okrepiti pristojnosti predsednika države, vendar je treba vzporedno s tem ustvariti nova federativna telesa, ki bodo nadzorovala gospodarske premike. Jelcin je prepričan, da bo tržno gospodarstvo, seveda ko se bo uveljavilo, že v teku prvih sto dni obrodilo sadove, predvsem pa bo omogočilo stabilizacijo rublja, ki postaja vedno manj zanimiv za zunanje partnerje.

Rosangela najlepša



Od sinoči imamo novo Italijansko miss. V razkošnih dvorinah toplic Salsomaggiore so za najlepšo Italijanko izbrali devetnajstletno Rosangelo Bessi, na sliki levo, temnolaso in temnooko študentko iz Bergama. Naslov spremljevalk sta si izborili Rimljanka Arianna Jacomelli in Lara Capitanio iz Vicenze. Pred žirijo, ki so jo sestavljale nekdanje nesojene lepoticke, se je zvrstilo 56 kandidat. Štiri so zadnji trenutek odstopile. Kandidatka, ki so jo izbrali za miss Cinema 90, se finala ni mogla udeležiti, ker si je poškodovala koleno (Telefoto AP)

Neapelj končno brez umazanih

NEAPELJ — Neapeljska smetarska služba je od včeraj prav gotovo najbolj zaščiten javna služba na svetu. Po številnih atentatih na smetarje in njihova delovna vozila, je občinska uprava odločila, da jih bodo vsaj nekaj noči spremljala policija. Smetarsko službo so namreč prevzeli zasebniki, ki so za zakup oddeli 350 milijard lir, s to spremembo pa se niso strinjali občinski delavci, ki so prejšnje dni uprizorili pravo ofenzivo proti »vsiljivcem«. Tako je prejšnjo noč vseh 170 smetarskih vozil spremljalo več kot sto policistov, kot bi šlo za vozila za prevoz dragocenosti.

Ceprav je celotna zadeva nemara malo groteskna, so Neapeljčani priznali, da so novi smetarji dobro opravili svoje delo. Odpeljali so gmade nakopičenih odpadkov, poleg tega pa so brez težav namestili 15 tisoč novih velikih zabojnikov. Ta teden pa bodo zasebni smetarji začeli tudi s čiščenjem že pregovorno umazanih mestnih ulic.

Peterle v Riminiju tudi z Andreottijem

RIMINI — Svojo pot v Rimini na zaključne prireditve 11. tradicionalnega srečanja demokratskega ljudskega gibanja, ki združuje tudi tisoče podjetnežev in katerega se je letos udeležilo blizu milijon ljudi, je predsednik slovenskega izvršnega sveta Lojze Peterle uspešno končal še s pogovori s predsednikom Giulio Andreottijem in Robertom Formigonijem, podpredsednikom Evropskega parlamenta.

Pogovori z Andreottijem so predvsem zadevali zunanje politične vidike suverenosti republike Slovenije, beseda pa je bila tudi o dosedanjem sode-

lovanju in kako ga še pospešiti. Posebna pozornost je bila posvečena tudi gospodarskemu sodelovanju.

S Formigonijem se je Peterle srečal dvakrat in se zadržal v daljših, intenzivnih pogovorih. Ob vsem tem pa je imel še vrsto srečanj s številnimi gospodarstveniki, ki nameravajo že v bližnji prihodnosti odpreti svoje predstavništvo v Ljubljani.

Lojze Peterle je kakšnim dvatisoč udeležencem tradicionalnega srečanja policijskih inšpektorjev podpisal nastopu predstavil sedanji trenutek Slovenije, novinarjem pa je odgovarjal na posebni tiskovni konferenci. (rsi)

Pritisk srbskih oblasti na Kosovo pred jutrišnjo stavko ne pojenjuje

PRIŠTINA — »Ostro obsojamo eksces v vasi Trnava in hkrati pozivamo prebivalstvo, naj kljub stalnim poskusom srbske policije, da bi izzvala albansko prebivalstvo, ne naseda takim in podobnim provokacijam in tako prispeva k mirnemu reševanju političnih vprašanj.« je med drugim na tiskovni konferenci v baraki Društva književnikov Kosova dejal predsednik kosovske Demokratične zveze Ibrahim Rugova.

Omenjeno vas Trnava v bližini Podujeva so v petek okrog osemnajste ure menda obkrožile močne policijske enote in brez naloga izvršile preiskavo hiše Jaha Podvorice, sicer zaposlenega v Švici. Pri tem so menda pretepli njegovega najstarejšega, osemnajstletnega sina. Nad vas so menda poklicali tudi helikopter, ki je nad to in bližnjo vasjo Bijelo Polje odvrgl solzilec. Ko v vasi niso našli ničesar, so ob odhodu miličniki streljali po bližnjih poljih, pravijo priče, nekdo pa je tudi povedal, da je slišal komandirja milice, kako je po radijski zvezi sporočal, da oni pač tu ne morejo narediti nič, da so vsi pobegnili v gozd in da bi tu morala posredovati vojska. Govori se, da so streljali tudi vaščani, vendar pa govorice še niso potrjene. Isti vir sporoča, da so policijske enote, ki so se po neuspešni preiskavi vasi Trnava vrstile v Podujevo, brez razlo-

ga začele metati solzilec na vse strani, kar je med tamkajšnjim prebivalstvom povzročilo preplah in mnogi med njimi so se menda takoj potem preselili k sorodnikom ali sploh odšli iz pokrajine.

Odbor za zaščito človekovih pravic je na isti konferenci posredoval javnosti svoj protest zoper zapiranje voditeljev združenja neodvisnih sindikatov Kosova. Doslej so zaradi »motenja javnega reda in miru ter širjenja lažnih vesti« obsodili in takoj, še pred pravnomočnostjo izrečene kazni, poslali v zapor dr. Hajrulah Goranija, predsednika Zveze neodvisnih sindikatov, dr. Ilira Tolaja, člana koordinacijskega odbora sindikata in štiri zdravnike iz Uroševca, vse aktiviste omenjenega sindikata.

Odbor je protestiral tudi proti nasilju nad posameznimi sindikalnimi voditelji in nad kršitvijo avtonomnosti univerze, do katerega je prišlo v sredo, 29. avgusta, ko je med nasilnim posredovanjem policija vdrla tudi na prištinsko filozofsko fakulteto, tam poleg drugih pretepla tudi magistra Branislava Milutinovića, čeprav je ta menda ves čas poudarjal, da je Srb, in zapečatila sobo prof. Agimu Hyseniju, predsedniku sindikata pedagoških delavcev v tej ustanovi. Brez nalogov so premetali tudi delovne mize prof. dr. Ganija Bobaja in dr. Kadrija Metaja.

O sedanjem stanju v pokrajini zgovorno priča tudi včerajšnji dogodek, ko je vodja prisilne uprave v kosovski banki Rušid Redžepagić ob prisotnosti policijskih inšpektorjev podpisal nalog za prenos sredstev, okrog milijon in pol nemških mark v dinarski protivrednosti, na račun Investicijske banke, katere sedanji direktor je menda nekdanji urednik srbohrvaškega radia v Prištini. Gre za denar, ki ga je le nekaj dni pred ukinitvijo kosovske avtonomije s prostovoljnimi prispevki zbrala prištinska televizija za izboljšanje slabega finančnega stanja in za posodobitev opreme. Tik pred uvedbo prisilne uprave na televiziji pa so direktor Agim Mala in drugi vodilni v RTV Priština denar vezali na eno leto pri omenjeni banki in ga menda depozirali v Zagrebu, kot se je takrat govorilo. Zdaj kaže, da le ni bilo tako in da je denar prišel v roke srbskih oblastnikov.

Stanje na Kosovu je še naprej precej napeto, tu in tam pa prihaja do manjših incidentov. Vsi čakajo, kaj se bo zgodilo jutri, ko je na Kosovu napovedana 24-urna splošna stavka. Za stavko so se odločili v znak protesta proti odločitvi srbskih oblasti, da razpustijo krajevno skupščino in vlado. Iz vrst kosovske alternative pa sporočajo, da stavko lahko tudi podaljšajo, »če bodo razmere to zahtevale.« (me)

nadaljevanji s 1. strani - nadaljevanji s 1. strani

● Povratek

tva, ki se trudi, da bi tudi vsem ostalim italijanskim državljanom zagotovil varen povratek v domovino. Še ena skupina žensk in otrok je včeraj pripotovala iz Kuwait Cityja v Bagdad, kjer počasi, a za sedaj brez večjih zastojev, delijo vizume za odhod.

Po daljših pogajanjih s francoskimi, britanskimi in ameriškimi letalskimi oblastmi so včeraj dosegli tudi pomemben dogovor, ki omogoča pristajanje iraških letal v Londonu, Parizu in Washingtonu. Na bagdadskem letališču, ki je poimenovano po Sadamu Huseinu, se je zbralo več kot 400 tujih državljanov, žensk in otrok, ki bi bili morali že v noči zapustiti Irak. V obe evropski prestolnici ter v Washingtonu bi moralo odpotovati 332 oseb, 72 japonskih in avstralskih državljanov pa bo letelo v Jordanijo, od koder jim bodo povratek domov zagotovile domače letalske družbe.

Na krogu boeinga 747 družbe Iraqi Airways bo tudi bivši ameriški predsedniški kandidat Jesse Jackson, ki se je mudil v Iraku na zasebni mirovni misiji. Temnopoltega politika je sprejel sam predsednik Husein, rezultat njunih razgovorov pa je povratek v ZDA skupine šestih težko bolnih Američanov.

Jacksonu so dovolili, da je z linjskim letalom poletel v Kuwait City, kjer je prevzel v oskrbo skupnico in jo pospremil v Bagdad, od koder so nato odpotovali s prvim »transportom«.

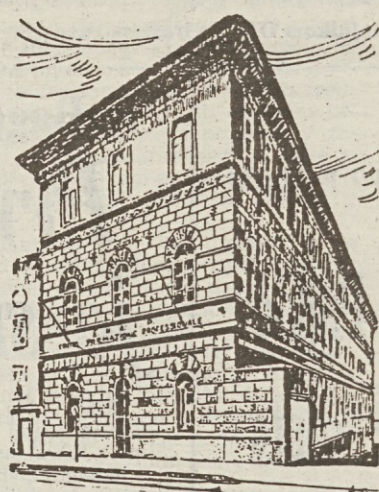
Iraški minister za informacije je dejal, da bodo smeli »osvoboditi« tujci zapustiti Irak izključno na letalih državne družbe, Francija in Velika Britanija pa sta že poskrbeli za alternativne polete Air France in British Airways. Britansko zunanje ministrstvo je tudi posredovalo informacijo, da je v Iraku še na tisoče Britancev, ki bi jih morali čim prej pospremiti domov.

● Genscher

jugoslovansko gospodarstvo.

Seveda sta se Genscher in Lončar dokaj podrobno dotaknili tudi zalivske krize. Pri tem naj bi Genscher poudaril vlogo Jugoslavije kot nevtrščne države, Lončar pa je s tem v zvezi povedal, da nevtrščni pripravljajo novo skupno akcijo, ki naj bi pomagala k rešitvi tega žarišča napetosti. Na konkretno novinarsko vprašanje v zvezi s to akcijo, pa jugoslovanski zunanji minister ni hotel povedati nič določenega. Glede povrnitve dela škode, ki so jo utrpel nekatere države zaradi iraškega napada na Kuvajt in kasnejšega izvajanja popolnega gospodarskega embarga Iraka, pa je Genscher na tiskovni konferenci dejal, da statut OZN predvideva nadomestila v takih primerih in da bo med državami, ki bodo ta nadomestila prejele, po vsej verjetnosti tudi Jugoslavija.

Zahodnonemški zunanji minister je takoj po pogovorih odpotoval v Bonn.



ENAIP

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

Center

za poklicno

usposabljanje

Trst

Ul. dell'Istria 57

tel. 765285

TEČAJI ZA ODRASLE

TEČAJI ZA SPECIALIZACIJO IN IZPOPOLNJEVANJE

SEKTOR INFORMATIKE:

Tečaji alfabeticizacije

□ bazična informatika

Drugostopenjski tečaji

□ uvajanje v programiranje

□ programiranje v BASIC

□ programiranje v CLIPPER

□ programiranje v C

□ uporaba dBASE III

□ uporaba elektronskega lista

□ uporaba Word Processorja

□ uporaba CAD

□ mehanizirani računovodski zapisi

□ mehaniziranje upravljanja z osebjem

ELEKTRONSKI SEKTOR:

□ tehnike video in avdio snemanja

□ prenos podatkov

□ električne in elektronske instalacije

AVTOMOBILSKI SEKTOR:

□ elektronika avtomobila

□ elektronske naprave za kontrolo

□ instaliranje in diagnoza avtoradijskih naprav in dodatkov

POSTDIPLOMSKO UDEJESTVOVANJE

(za absolvente višjih šol)

□ Tehniki za industrijski »OFFICE AUTOMATION«

□ Tehniki za upravljanje in »OFFICE AUTOMATION«

Informacije in vpisovanje v tajništvo šole od 9.00 do 12.00 in od 15.00 do 17.00 (sobota 9.00 - 12.00)

Azijske napredovale, milanska tudi, newyorška pa ustaljena

Evropske borze so zastale

Pridržana prognoza

Milanska borza spominja tačas na bolnika, ki se je izkopal iz kratke, a sila nevshečne bolezni in ga čaka dolgo zdravljenje: po petih dneh sunkovitih trzljajev navzdol in navzgor se je naposled umirila, vendar ji niso razvezali pridržane prognoze. Kazalniki MIB je uspelo nadomestiti del izgub iz prejšnjih tednov in se je povzpela za 7,42% na 912 točk, s čimer se je zaostanek za 2. januarjem skrčil na 8,8%. S tem so se okoristile zlasti vodilne delnice kakor Fiat (+6,93% v enem tednu), Montedison (+7,04%), Generali (+6,27%), Mediobanca (+10,41%) in Olivetti (+2,66%). Toda kupčij je bilo prav malo, kar je viden dokaz, da prevladuje med borzijanci negotovost, ta pa zavira kakršen koli posel, ki ga ne označuje zgolj kratkoročna spekulacija. Od tod občutek, da so občasne poskoke indeksa navzgor - v ponedeljek, torek in četrtek - povzročile zaščitne operacije, predvsem pa upočasnitev prodaje tako na notranjem kot na tujih finančnih trgih. Borza je očitno še zmeraj pod mučnim vtisom krize v Perzijskem zalivu, saj napetost ni poenotila kljub upom, ki spremljajo diplomatske pogovore med sekretarjem OZN in iraškim zunanjim ministrom. Le malce sta napetost ublažila samo razvedrtev okoli kočljive afere Lombardfin - v sredo so banke-upnice pristale na pomoč tej posredniški družbi - in sklep držav članic kartela OPEC, da iztisnejo iz globin več nafte kot do sedaj.

Vsekakor na jesenskem obzorju ni jasno: nasprotno, na debelo se kopičijo preteči oblaki vnovične prebuditve inflacije (v avgustu +6,3%), izbruha novih socialnih pretresov (Fiat hoče poslati v dopolnilno blagajno 35.000 in Enimont 2.000 namešencev) in podražitve denarja (zavod Credito italiano je že sklenil povišati aktivne obresti - v breme varčevalcev). Vse to šibi vzmeti, na katerih sloni donosnost finančnih investicij. Da bo mera polna, pa ne moremo mimo ustrojnih slabosti italijanskega borznega sistema. Kaj neki pomaga, da nadzor ni organizem (Consob) naenkrat prepove grobe spekulacije, kot je kupovanje delnic, za katere nimaš denarja (kaže, da je nekritih kar 30% vrednosti vseh delnic v prometu), ko pa se na vladni ravni politiki še danes kregajo okoli manjkajočih mehanizmov za opredeljevanje natančnih pravil (borzne) igre: o reformi posredniških poslov, o zakonu, ki naj ureja javne ponudbe vrednotnic, in o pravilniku, s katerim naj bi enkrat za vselej pričeli sodno preganjati izkoriščanje zaupnih informacij v spekulacijske namene, samo brusijo jezike, koristi pa nobene. Pač v skladu z interesi tega ali onega lobija, katerih obarvanost je raznolika in prepletajoča. Dokler se ta zamočvirjenost ne izčisti, ni mogoče zasukati niti rakove poti, ki jo je ubrala Piazza Affari.

DRAGO GAŠPERLIN

Nafta nekoliko dražja
Večji izvoz iz Mehike

Naftne cene futures so tudi v preteklem tednu napredovale, seveda pa so ostale izpod rekordne ravni, ki so jo dosegle pred 24. avgustom. V New Yorku so predvčerajšnjim kotirali WTI proti dobavi v oktobru 27,32 dolarja pri sodčku, dan poprej pa 26,77 dolarja. Kupčijski obseg je bil sicer skromen, ker se investitorji niso hoteli kar tako izpostaviti vpricho dolgega vikenda, ki se bo končal zanje šele jutri zvečer, torej ob zaključku praznika dela. Konec prejšnjega tedna so šli domov še v prepričanju, da bo kakšno uro pozneje izbruhnil v Perzijskem zalivu oborožen spopad, zdaj pa so se stvari zasukale drugače in nihče noče tvegati. Mehška državna petrolejska družba Pemex je medtem uradno sporočila, da je včeraj zvišala ceno izvoznih nafte za 1 dolar pri sodčku, in potrdila, da je 8. avgusta povečala za 100.000 sodčkov dnevno proizvodnjo nafte, torej na 1,3 milijona sodčkov.

Dolar vidno močnejši
funt šterling pa padel

Dolar se je predvčerajšnjim okreplil tako nasproti četrkovemu fiksingu kot v primerjavi s prejšnjim petkom. V New Yorku je veljal 1.170 lir in 1.5755 marke proti 1.159,75 lire in 1.5640 marke dan prej oziroma 1.159,50 in 1.5605 teden ni prej. Le nasproti jenu ni poskočil: 143,79 proti 144,10. Za minuli teden pa je značilen predvsem polom funta šterlinga. Potem ko je nazadoval že v Evropi - v Milanu z 2.233,8 na 2.199 lir in v Frankfurtu s 3.0130 na 2.9690 marke - mu je vrednost padla še v New Yorku in to kar navpično z 1.9224 na 1.8905 dolarja. Funtov preobrat sta pravzaprav nekako napovedala že padca kanadskega in avstralskega dolarja, ki so ju tako kot angleško valuto "umetno hranili" z visokimi obrestnimi merami. Sicer pa je to v zvezi z ugibanji, kdaj bo Velika Britanija pristopila k evropskemu denarnemu sistemu. Eni pravijo, da bo Thatcherjeva to uradno sporočila v petek, drugi pa, da hoče prej videti, koliko bo problem nafte vplival na britansko gospodarstvo.

gospodarski dopis iz slovenije

Politična zasanjanost cen

Velik strah pred gospodarskim kolapsom, ki so ga množično in glasno oznanjali tisti, katerih gospodarstvo je letos zaradi gospodarske politike zvezne vlade najbolj opešalo, se je pred poletjem lotil tudi Markovičeve ekipe.

Z vseh strani prihajajoče dokazovanje, da ne more biti zdravega gospodarstva, če ni tudi gospodarske rasti - in v tej viži tudi iz dneva v dan močnejše zahteve, naj vlada vendarle preneha z restrikcijami, ki jih izvaja na monetarnem področju - so premaknile tisti kamen, ki je že sprožil manjši inflacijski plaz.

Vlada je namreč popustila vajeti pri denarju. Junija - oziroma predvsem v juliju in v avgustu - se je v gospodarstvu zilo iz različnih denarnih virov, nad katerimi ima roko zvezna vlada oziroma Narodna banka Jugoslavije, najmanj 8,3 milijarde dinarjev. Ves ta denar se je pojavil v obliki tako imenovanih selektivnih kreditov in s spremembo nekaterih takih kreditov v dolgoročne.

(Selektivnih kreditov drugod po svetu skorajda ne poznajo, pri nas pa so to tisti krediti, ki jih dajejo v glavnem iz primerne emisije za povsem določene namene, kakor na primer za odkup pšenice, in imajo tudi zelo ugodno obrestno mero.)

Ta denar je hitro zelo popravil plačilne težave, s katerimi so se otepala marsikatera podjetja. Na določen način je, posebno še v nekaterih predelih države, preprečil stečaje, ki so se kar množično napovedovali. Hkrati pa je ta denar pomiril tudi zaposlene, saj je bil porabljen v prvi vrsti za izplačilo in povečanje plač.

Zaradi tega v posameznih delih države v tem času ni veliko groženj s stavkami, kar je svojevrsten znak, kam se je denar iz selektivnih kreditov prelil; v drugih delih države pa delavci hitro brusijo stankovne zahteve, kar priča, da ti deli niso bili deležni državnega denarja.

Povsem jasno je torej, da je takšno monetarno politiko v zadnjih dveh mesecih izrecno narekovala politika. V politične igre se je vključila tudi sama zvezna vlada, ki se na ta način dobrih volilcem in jih vabi k svoji reformni zvezi, izrazi jo pa so v tem političnem vrtiljaku, ki se je zavrtel okoli denarja, vključene posamezne republi-

ke vlade, ki so z veseljem odobrile večje plače.

Morda je slovenska vlada pri tem še največja izjema, saj si upa javno zagovarjati svoje stališče, da plač ne bi smeli povečevati, ampak še naprej zadrževati.

Kaj se bo iz vsega tega izcimilo, je odvisno predvsem od tega, kako bo reagirala zvezna vlada. Če bo hitro ukrepala, bo lahko še zajezila pretečo rast cen. Vendar pa bo svoje napake v gospodarski politiki morala drago plačati. Vedno je tako, da napako, ki je bila storjena v gospodarstvu, povečajo še splošne gospodarske okoliščine. V našem primeru je to zalivska kriza oziroma gospodarska blokada Iraka, od katere imamo veliko neposredno škodo (zaustavljen izvoz v to državo, prenehanje plačil...) in veliko posredno škodo, ki je še prinesla podražitev nafte.

S tem se seštevajo tudi posledice, ki jih je povzročila suša. Ta bo zaradi manjšega pridelka povzdignila cene, vendar pa bo te cene najbrž lažje obvladovati kot pa tiste posledice, ki so bile narejene z napačno vodeno gospodarsko politiko v poletnih mesecih. Vlada se bo namreč (še) lahko zatekla k uvozu cenejših pridelkov, s katerimi bo skušala zadržati zdajšnjo censko raven.

Censki šivi pa pokajo tudi na nekaterih drugih koncih. Vlada je morala podražiti elektriko, dovolila je podražitev železniških prevozov, tudi pošta najavlja višje cene, mlinarji in pekarni hočejo svoje izdelke podražiti kar za 30 odstotkov...

Jesenski censi val je bil sicer pričakovani, toda če bo prevelik, bo porinil tudi ostale cene navzgor, zlasti še, če upoštevamo plače, ki so v tem primeru kakor topla greda za cene: povečujejo stroške v podjetjih - zaradi česar podjetja dražijo svoje izdelke - in večajo kupno moč oziroma povpraševanje na domačem tržišču. Ta val se da hitro ublažiti samo na en način: z manjšimi obremenitvami gospodarstva, torej z zmanjševanjem vseh državnih stroškov.

Tu zaenkrat vlada ni naredila veliko - pravzaprav skoraj nič. Je čakala ravno na ta censi val? Če je nanj zares pripravljen, potem ni razumljivo, zakaj je poleti popuščala. Ali pa so jo zasanjale, tako kot že marsikatero vlado doslej, melodije iz političnih piščali.

JOŽE PETROVČIČ

Sedanja konjunktura
ni sicer dramatična
ampak niti obetavna

Zdajšnja konjunktura ni ravno dramatična, vendar je ne gre na noben način podcenjevati, ali z drugimi besedami: čas debelo rejnih krav je mimo, poginile pa vendar ne bodo. Tole je nekako vsebinsko jedro poizvedbe o tržnih in proizvodnih težnjah v najpomembnejših industrijskih podjetjih v Italiji oziroma v njenih glavnih proizvodnih območjih, ki jo je izpeljal tako imenovani vsedržavni observatorij pogodbenega poganjanja v sklopu sindikalne organizacije CGIL.

Študija opozarja na upočasnitev, če ne celo preobrat na slabše v ekspanzivnem ciklu osemdesetih let, h kateri pa je treba prišteti še negativne učinke podražitve surovin ter zmanjšane ga povpraševanja na notranjem tržišču in pa negotovost na trgih zaradi krize v Perzijskem zalivu. Za odstranitev teh nepovoljnih elementov ne zadostuje odprtje vzhodnoevropskih vrat zahodnim gospodarstvenikom in kapitalu, kajti ta proces je še prepočasn zaradi pomanjkanja finančnih sredstev v teh državah. To pa vodi h krepitvi konkurence med podjetji in tedaj postane prvotnega pomena nujna po tehnološki inovaciji proizvodov in dobrih, po konsolidacijskih finančnih mehanizmi, po pravilni dimenzijski organiziranosti podjetij in po preorganiziranju proizvodnih činiteljev.

Med senčne plati trenutne konjunkturo uvršča študija okoliščino, da je raven podjetniških profitov razmeroma dobra, da pa plačujemo zdaj davek na posledice napačnih izbir pri ponovnem investiranju teh profitov. Skratka, na dan so planile vse šibkosti, ki so označevale razvojno gospodarsko politiko v minulim desetletju. Analitiki pri CGIL, ki so vzeli v pretes predvsem gospodarsko stvarnost v milanski in turinski pokrajini ter v Emiliji, ugotavljajo znamenja popuščanja na področju tekstilne in-

dustrije, medtem ko se je stanje v obutveni industriji po petih letih negativnega trenda zboljšalo. Kemijska industrija se ne otepa toliko s pravo recesijo, kolikor z nekakšno ciklično upočasnitvijo. V petrokemiji je v teku obdobje preustrojevanja in racionalizacije, h katerima velja prišteti še težkoče zaradi zvišanja cen surovinam na svetovnem trgu. Železarnstvo oziroma jeklarstvo je že tako v hudi krizi, na žalost pa se slabša tudi položaj v gradbeništvu, ki ga bo še bolj ogrozilo vladno okleščanje državnih izdatkov za javna dela. Nobenih znakov o kakšnih novih nevshečnostih pa ni videti za zdaj v živilski industriji, ki ima opraviti kvečjemu s lokalno omejenimi kriznimi pojavi.

Vprašanje zase je kajpak avtomobilska industrija, kjer napovedujejo dopolnilno blagajno za 35.000 ljudi in kjer bo poslabšanje prodaje povzročilo skrčenje proizvodnje pnevmatik za 400.000 - to pomeni, da bodo stroji mirovali polnih dvajset dni. Tajnik CGIL Vigevani je zato mnenja, da je nujno treba nemudoma razčistiti vprašanje obnovitve delovnih pogojev.

Upoštevajoč posamezna proizvodna območja, študija CGIL navaja, da se v milanski pokrajini industrijsko tkivo presnavlja, da se v Emiliji zaostrejo nekateri problemi ustrojne narave in da v turinski pokrajini stanje zaenkrat ni zaskrbljujoče, da pa se v različnih industrijskih podjetjih pripravljajo strukturni in organizacijski posegi, s katerimi delavstvo ne bo posebno zadovoljno. Na splošno pa je v vseh navedenih območjih opaziti dokajšnje pomanjkanje prave proizvodne, tržne in finančne strategije ter odsotnost daljnosežnejših načrtov o sklepanju zavezništva na mednarodni ravni.

D. G.

ZAVAROVALNI
PROBLEMI

v sodelovanju z zavarovalnico

NORICUM

Še o raznih škodnih primerih
pri protipožarnem zavarovanju

Ko pride do zavarovalnega primera (sinistro), je zavarovalna družba dolžna izplačati zavarovancu škodo, ki jo je utrpel na zavarovanih stvareh na podlagi pogojev v polici.

Tudi zavarovanec ima v tem primeru nekaj obveznosti, ki izhajajo iz nekaterih členov (1913, 1914, 1915) civilnega zakonika. Ob zavarovalnem primeru mora zavarovanec storiti čimprej vse, kar je mogoče, da škodo prepreči, ali da jo zmanjša. Stroški, ki jih zaradi tega ima, gredo v breme zavarovalnice v sorazmerju med zavarovano vrednostjo in vrednostjo, ki jo stvar ima v trenutku, ko pride do škodnega primera, razen če zavarovalna družba ne dokaže, da so bili zavarovančevi stroški, katere je imel pri poskusu rešitve svojih stvari, nepremišljeni. Tudi v primeru povračila teh stroškov pride torej v poštev pravilo o sorazmerju med zavarovano in realno vrednostjo.

Zadnjič smo pisali, da mora biti pri požarni polici zavarovana vrednost zgradbe enaka vsoti, ki je potrebna za njeno ponovno izgradnjo, izvzemši vrednost zemljišča. Poglejmo s primerom, kako se pri izplačevanju odškodnine upošteva pravilo o sorazmerju, saj je to prvi razlog jeze zavarovanca, ko ne dobi od zavarovalnice pričakovane vsote denarja. Hiša je zavarovana za 100 milijonov lir, v trenutku zavarovalnega primera zavarovalna družba ali njen izvedenec smatra, da je njena vrednost 150 milijonov (hiša je torej premovala zavarovana). Požar povzroči škodo 90 milijonov. Po že omenjenem pravilu bo zavarovalna družba izplačala 100 : 150 x 90 = 60 milijonov. Če je zavarovanec na primer potrošil še 3 milijone, da bi skušal rešiti svoje stvari pred požarom, in zavarovalna družba smatra, da so bili ti stroški upravičeni, bo ta po istem sorazmerju plačala še 100 : 150 x 3 = 2 milijona, medtem ko bo 1 milijon ostal v breme zavarovanja.

V prejšnji številki smo tudi zapisali, da se vsebina hiše ali stanovanja zavaruje na prvi absolutni riziko, torej do določene vsote. To velja po navadi za najbolj enostavne police, kjer se kot vsebina pojmujejo pohiš-

tvo in oprema ter drugi predmeti, ki normalno spadajo v stanovanje. Pri drugih rizikih - tovarnah, trgovinah, delovnih obratih, uradih, dvoranah itd. - se vsebina prostorov zavaruje posebej v različnih podskupinah, ki predstavljajo različno rizičnost (oprema, stroji, blago, surovine, vrednosti...). Zavarovana vrednost za vsako podskupino mora biti enaka tržni vrednosti vseh predmetov, ki vanjo spadajo, ker se tudi v tem primeru upošteva pravilo o sorazmerju.

Ob zavarovalnem primeru mora zavarovanec storiti vse, kar je mogoče, da škodo zmanjša. V treh dneh, odkar je prišlo do zavarovalnega primera, ali odkar je zanj zvedel, mora zavarovanec obvestiti svojega zavarovalnega agenta. Če ne izpolni enega od teh dveh pogojev, lahko izgubi pravico do plačila ali do delnega plačila odškodnine. V teku osmih dni od prijave mora zavarovalna družba poslati na kraj požara svojega inspektorja, da škodo preveri. V tem času ne sme zavarovanec spremeniti stanja pogorelih stvari, razen toliko, kolikor je nujno potrebno za redno poslovanje, ker je dolžan ohraniti sledove in ostanke zavarovalnega primera. Obenem mora prijaviti policiji ali sodnim oblastem zavarovalni primer (v tem primeru požar), kopijo prijave pa dostaviti zavarovalnici. Zavarovanec mora posredovati tudi podroben seznam stvari, ki jih je prizadel zavarovalni primer, z navedbo količine, narave in vrednosti v celoti ali delno poškodovanih stvari. Družba ali njeni izvedenci lahko zahtevajo tudi fakture, račune in druge dokumente, ki lahko dokažejo obstoj ali vrednost prijavljenih stvari.

Ocenitev škode se lahko opravi direktno v dogovoru med obema stranema, ali pa, če zavarovanec ali družba tako zahtevata, med dvema izvedencema, ki sta ju vsak po enega imenovali družba in zavarovanec. V primeru nesporazuma, ta dva izvedenca izbereta tretjega ali pa ga imenuje predsednik pristojnega sodišča. Vsaka stran krije stroške svojega izvedenca, za morebitnega tretjega pa si stroške razdelita.

Pišite in odgovorili bomo na vašo uprašanja o zavarovanju!

PRIMORSKI DNEVNIK - Rubrika zavarovalni problemi ali pa NORICUM - Ul. Valdirivo 21 - Trst

Predlogi mojstrov za letošnje jesensko-zimske neveste

Kot cvetice ali nune



Enkratne obleke za enkratni dan - med vsemi oblačili se takšna oznaka še najbolj poda poročnim oblekam, ki so, kljub sklicevanju na praktičnost oziroma na možnost ponovne uporabe večinoma zamišljene v izključni funkciji poročnega dne. Tako seveda razmišljajo tudi veliki modni kreatorji, ki so na julijskih defilejih visoke ženske mode za letošnje jesensko-zimsko sezono kot »krono« predstavitev prikazali tudi nekaj domiselnih in včasih precej drznih predlogov za letošnje jesensko-zimske neveste.

Predlogi velikih mojstrov so že pri modelih za »vsakdanjo rabo« (navednice narekuje visoka cena katerega koli modela, ki prihaja iz znane »maison«) praviloma dovolj opazni, medtem ko za svečane obleke že kar velja pravilo, da mora biti kreacija vsekakor »nanadkriljiva«. Zato je razumljivo, da se znani mojstri še posebej potrudijo, ko gre za poročne obleke, ki nastanejo iz očitne težnje, da bi iz estetskega vidika na najprimernejši način označevale »najbolj nepozaben dan v življenju«.

Kot ponavadi je treba pri kreacijah velikih mojstrov povsem odmisлити ceno, ki je primerno visoka, in se v vlogi neprizadetega opazovalca zamisliti v podobo ženske oziroma neveste, ki jo preko svojih modelov rišejo in prodajajo obče znani stilisti. Pri tem kreatorji seveda sledijo svoji osnovni viziji o ženski, saj npr. Emanuel Ungaro od vselej primerja žensko lepi omamni rozi in zato tokrat v skladu s svojimi pogledi predlaga tudi »cvetlično nevesto« (slika zgoraj levo, foto AP).

Nekateri pa se zavzemajo za bolj zadržano, manj veselo nevesto: tokrat se je navdih misticizma, ki velikokrat označuje predloge mojstrov za poročno obleko, pri slavni pariški »maison« Balmain izrazil v obleki, ki ima v zasnovi nekaj sličnih potez s seveda veliko skromnejšim oblačilom nun (na desni sliki zgoraj stilist Erik Mortensen s svojo nevesto-nuno ob zaključku pariškega defileja hiše Balmain, foto AP).

Med tema dvema predlogoma, ki sta si v precejšnji antitezi, je bilo se-

veda na julijskih defilejih visoke ženske mode prikazanih še veliko modelov. Med njimi je bilo še zlasti precej drznih, ki so se poigravali z različnimi dolžinami kril. Tudi neveste, zlasti mlajše, si po nesporni odločitvi velikih mojstrov lahko na »nepozabni dan« oblečejo v mini krilo, ki ga nato zakrijejo z nešteti metri lahke in prozorne tančice. Še igrivejša inačica na isto temo je izbira kratkih hlač, seveda umetelno izdelanih v težki beli svili, ki jih prav tako pokrivajo vrhnja krila iz številnih slojev tančice. Po mnenju velikih kreatorjev so tudi na poročni dan ženske oziroma neveste noge lepo izpostavljene, sicer pa jih lahko deloma pokrije z visokimi, seveda strogo belimi škornji.

Septembrske neveste si, vsaj pri nas, prav gotovo ne bodo nadevale škornjev, verjetno se jih bo malo odločilo za drzna mini krilca, še manj pa za inačico v spet priljubljenih »vročih hlačkah«. Ob klasični beli, ki je še vedno zelo priljubljena, pa se lahko odločijo za nekoliko neobičajne, vendar živahnejše obleke v odločnih, ne samo pastelnih barvah. (bip)

Če danes zaročenci nimajo dovolj časa za pripravo poroke

Veliko pokazateljev nesporno pričajo, da je poroka kot praznik, ki združuje širše sorodstvo in prijatelje, ponovno izredno priljubljena, vsaj v Italiji. Med temi je tudi razcvet specializiranih agencij, ki priskočijo na pomoč vsem zaročencem, ki nimajo časa, da bi sebi in povablencem pripravili svatbo in vse, kar sodi zraven.

Usluge, ki jih nudijo tovrstne agencije, so najrazličnejše. Po želji lahko poskrbijo za vse potrebne dokumente, poročne obleke in za poroko kot tako (sem sodijo poleg kosila, vabil, bombonjer, rož ipd. še fotografski oziroma video servis). Izredno raznovrstna pa je npr. ponudba glede prostora, kjer naj bi bilo poročno kosilo oziroma večerja, saj imajo agencije v katalogih od nekdanjih plemiških palač do »intimnejših« osamelih kmetij.

Prav tako lahko agencije poskrbijo za »poporočno obdobje«: mimogrede lahko namreč organizirajo, da bi novoporočena čimlepeš preživela medene tedne, predvsem pa jima lahko tudi v skladu z njihovim okusom in finančno razpoložljivostjo uredijo novi dom.

Najlepše darilo

toplo in mehko
krzno, krojeno po
najnovejši modi,
najvišje kakovosti in
po najugodnejših cenah

Pri



usnje in krzna

Ul. S. Caterina 8 - Tel. 631470



naša potovanja - predlogi



- na praznik na Madžarsko, od 8. do 14. oktobra z avtobusom iz Trsta, polni penzion ves čas trajanja potovanja, spremljevalec agencije UTAT, skupna cena **870.000** lir
- na Dunaj, od 1. do 4. novembra, potovanje z avtobusom iz Trsta s spremljevalcem, cena **470.000** lir
- v Pariz, od 6. do 11. decembra, z vlakom iz Trsta, s spremljevalcem, cena **600.000** lir

Posebna ponudba: Budimpešta od 29. novembra do 2. decembra, skupna cena 370.000 lir.

TRST — Ul. Imbriani 11 - Tel. (040) 77901 — Pasaža Protti 2 - Tel. (040) 68311, 65700



Obleka za eno priložnost
spomin za celo življenje.

Godina

konfekcije

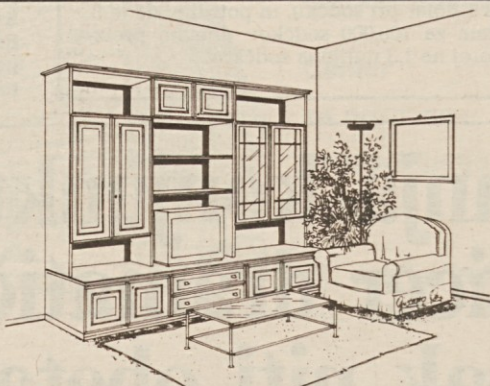
TRST - UL. CARDUCCI 12 - UL. ORIANI 3

Selva

oprema
za dom



TRŽIČ — UL. VALENTINIS 18 — TEL. 410395



klasično ... toda sestavljivo



NEVAR S. R. L.
Ul. Maiolica 15/b

URARNA - ZLATARNA

Nevar 2 o.v.l.

Ul. Roma 11 - Trst - Tel. (040) 362483

Velika izbira
dragocenih daril

Maffioli

bonboniere
artikli za poroke
vabila - tiskovine

SAMI SI PRIPRAVITE
POROČNE BONBONIERE

Ul. Manzoni 18 - TRST
Tel. 728096



Zaradi zadeve Merfin priziv na Državni svet Dežela FJK nasprotuje nevarnemu odlagališču

TRST — Deželni odbor ne sprejema sklepa Deželnega upravnega sodišča TAR glede odlagališča smeti v Roveredu pri Pordenonu in je zato vložil priziv na Državni svet. S tem korakom je deželna vlada v celoti osvojila sklepe odbornika za okolje Angelija in se zavzela za drugačen odnos do okolja. Odlagališče pri Roveredu bi namreč lahko zelo negativno vplivalo na naravno ravnovesje.

Polemike o vprašanju odlagališča pri Roveredu so izbruhnile pred nekaj leti, ko je podjetje Merfin predložilo načrt za gradnjo posebnega odlagališča, v katerem bi skladiščili nevarne odpadke. Tedanji odbornik za javna dela Adriano Bomben je 27. junija 1988 podpisal dovoljenje, novi odbornik za javna dela in okolje Armando Angeli pa je tudi zaradi protestov krajavnega prebivalstva in upraviteljev dovoljenje preklical.

Toda družba Merfin se ni pustila ugnati kar tako. Obrnila se je na TAR, ki je razveljavil Angelijev sklep. Na Angelijev predlog pa je deželni odbor sklenil, da se obrne na Državni svet in obenem zahteva vsaj začasni preključ razsodbe TAR. Biasutti je tudi poudaril, da je deželna vlada brez oklevanja podprla Angelijevo stališče in je o stro zavrnil kritike, ki jih je odborniku naslovil predsednik S. komisije Pierantonio Rigo.

Za krepitev trbiških zimskih infrastruktur

TRST — Podpredsednik deželne vlade in odbornik za turizem Francescutto si je očitno vzel k srcu kandidature Furlanije-Juljske krajine, Koroške in Slovenije za zimske olimpijske igre leta 2002. V teh dneh je o tej kandidaturi govoril z italijanskim predstavnikom v mednarodnem olimpijskem odboru Giorgiom De Stefaniem, s katerim je preučil stanje in potencial deželnih zimskih športnih struktur. V tem okviru je tudi poudaril, da sta dežela in italijanska zveza zimskih športov v stiku in preučujeta možnost posodobitve nekaterih infrastruktur, med katerimi obeh trbiških skalnic. Za posodobitev le-teh bi potrebovali okoli 800 milijonov lir.

Francescutto je poudaril, da se je v tem času Dežela že lotila priprav za gradnjo središča za biathlon. Ob tem je omenil tudi možnost ustanovitve posebne šole za disciplino, ki se po njegovi oceni krepko uveljavlja.

Po 45 letih je končno lahko objela brata

REKA — Po 45 letih je lahko spet objela brata, o katerem je mislila, da je mrtev. Protagonista nenavadne zgodbe sta 85-letna Marija Milohnič in njen deset let mlajši brat Kuzma, ki sta po rodu s Krka, na njuno 45-letno ločitev pa so nedvomno vplivale tudi posledice vojne.

Maria Milohnič se je pred 45 leti na Reki omožila z italijanskim finančnim stražnikom Ludovicom Mursio in se z njim preselila na Sardinijo in sicer v mestce Carbonio pri Cagliariu, od koder je bil Mursia doma. Njen brat Kuzma, edini sorodnik po smrti matere in sestre, pa je ostal na rodnem Krku.

Po prihodu na Sardinijo je Maria Milohnič večkrat pisala bratu, toda odgovora ni dobila. Nasprotno, pisma so ji bila vrnjena, češ da naslovnik ni poznan. Nekajkrat se je ženska obrnila tudi na jugoslovansko veleposlaništvo v Rimu, a zaman.

S Kuzmo Milohničem je letos poleti prišel v stik Marijin vnuk, ki se je odpravil na počitnice na Kvarnerske otoke. Pred nekaj dnevi pa je odšla na Krk tudi priletna Marija, ki je tako lahko objela brata, o katerem je mislila, da je mrtev. Nenavadno je v vsej tej zgodbi dejstvo, da je vseh teh 45 let Kuzma živel na rodnem Krku v očetovi hiši.

Pred redno jesensko krvodajalsko akcijo Sežanski krvodajalci bodo v sredo praznovali

SEŽANA — Pred redno jesensko krvodajalsko akcijo pripravlja sežanska občinska organizacija Rdečega križa tradicionalno srečanje krvodajalcev v sredo, 5. septembra, na katerem bodo podelili priznanja krvodajalcem - jublantom. Krvodajalska akcija pa bo od 18. do 21. septembra.

Pod pokroviteljstvom sežanskega župana Ivana Vodopivca bo v veliki sejni dvorani občinske skupščine v Sežani v sredo, 5. septembra, s pričetkom ob 14. uri srečanje krvodajalcev. Na letošnjo slovesnost so povabili 198 krvodajalcev - jublantov, ki so do sedaj darovali kri 5, 10, 15, 20, 25-krat in več. Srečanja se bodo udeležili tudi organizatorji krvodajalskih akcij kakor tudi aktivisti RK. Slavnostna govornika bosta dr. Jožica Mugoša, predsednica sežanske občinske organizacije RKS in Smiljan Groznik, predsednik komisije za krvodajalstvo. Učenci osnovne šole Srečka Kosovela iz Sežane bodo ob tej priložnosti pripravili krajši kulturni program.

Med krvodajalce, ki so največkrat darovali kri, sodijo Adolf Leskovšek iz Tomaja, ki bo prejel priznanje za 65-krat darovano kri (trenutno pa se je že 69-krat odzval krvodajalski akciji), Radivoj Gregorič iz Sežane, ki bo prejel priznanje za 55-krat darovano kri, tu so še Smiljan Groznik, Ljubo Majerič

in drugi. Sežanski Rdeči križ je letos organiziral spomladansko izredno krvodajalsko akcijo v Izoli, ki se je udeležilo 70 krvodajalcev. Konec leta pa bodo sežanski krvodajalci odšli na Zavod za transfuzijo v Ljubljano.

Od 18. do 21. septembra pa bo na Sežanskem redna jesenska krvodajalska akcija, na katero so vabljeni redni krvodajalci kakor tudi vsi polnoletni zdravi občani. Akcija bo potekala v torek, 18. 9. od 6.30 do 8.30 v Senožčah, od 11. do 13. ure v Hrpeljah, v sredo in četrtek, 19. in 20. 9. od 7. do 13. ure v Sežani, zaključila pa se bo v Komnu 21. 9. od 7. do 12. ure. Na redni krvodajalski akciji bodo zbirali tudi prostovoljce, ki bi bili po smrti pripravljeni darovati organe v zdravstvene namene.

Pred kratkim pa se je 20 krvodajalcev in njihovih družinskih članov udeležilo republiškega srečanja krvodajalcev v Banovcih. Sežanski udeleženci so bili na srečanju slovenskih krvodajalcev najbolj oddaljeni, a so s srečanjem zadovoljni. Kaj tudi ne bi, saj so osvojili mis krvodajalk. Ocenjujejo, da je to tudi ena od oblik pridobivanja novih krvodajalcev in razmišljajo, da bi se morala taka srečanja nadaljevati ter postati tradicionalna.

OLGA KNEZ STOJKOVIČ

propagandno obvestilo

KORFOI

V New Jerseyu so odkrili
novo molekulo
proti staranju

Ameriški izziv na fronti mladosti

NEW YORK — Privrženci mladosti so do skrajnosti razburjeni: odkrita je bila namreč nova molekula, ki je sposobna od 8 do 20-krat povečati učinkovitost retinola proti gubam.

Ta pravi pravcati ameriški izziv na mirni fronti mladosti se je rodil v državi New Jersey, kjer sta raziskovalca Geoffrey Brooks in Hans Shaeffer hotela za vsako ceno najti magično formulo mladosti. In sedaj vse kaže, da sta jo res našla.

Izraženo v preprostih besedah gre za možnost nove molekule, da si utre pot v kožo.

Ključ - pravita Brooks in Shaeffer - je biološki reaktor, ki navezuje na molekulo retinola, doslej uporabljano proti gubam, niz atomov, ki sestavljajo polipeptidno verigo. Ta reaktor naj bi novi molekuli - lahko bi upravičeno rekli supermolekuli - ponudil večjo hitrost in večjo moč.

Ameriška raziskovalca, ki sta izvedla testiranje, sta izjavila: »Nova formula spreminja retinol iz avtomobila formule 1 v reaktivno letalo in mu tako za 8 do 20-krat povečuje učinek proti gubam.«

Nova molekula, krščena za »superretinol«, je bila po testiranjih Brooksa in Shaefferja uporabljena za izdelavo kozmetične kreme, ki jo proizvaja in prodaja v ameriških lekarnah multinacionalna družba Korff iz New Yorka.

Ta nova močna krema proti gubam s »superretinolom« prihaja pod imenom Anti-Age Super tudi v evropske lekarne.

»Vroč« noči furlanske TV

VIDEM — Medtem ko v drugih državah že oddajajo, se v Italiji še vedno govori o zasebnih pay TV, ki jih gledalec sprejema s pomočjo posebnega dekoderja in seveda proti plačilu naročnine. Pred nekaj meseci je kazalo, da bo prva taka postaja začela oddajati v Toskani in da bo pritegnila kopico naročnikov s pornografskimi filmi, toda pobuda je spodletela. Sedaj naj bi začela oddajati druga podobna postaja in kaže, da bo tokrat šlo zares.

Prvi zasebni italijanski TV po naročilu je ime Pay TV 1, oddajala pa bo iz videmskega predmestja. Kot njena ponesrečena predhodnica, tudi Pay TV 1 obljublja naročnikom dokaj vroče noči. Pravzaprav sodeč po agencijskih novicah postaja poskusno že oddaja svoje programe naročnikom. Pay TV 1 sodi v sklop družbe Tep Telecomunicazioni. Naročnina stane po agencijskih vesteh 250 tisoč lir, naročnik pa dobi - zagotavljajo pri Tep - dekodeer v roku 40 dni.

Pobuda (vprašanje je sicer, ali bo na osnovi novega zakona postaja lahko oddajala filme, prepovedane mladim pod 18. letom) je izzvala v Furlaniji znatne polemike. Škofijski tehnik Vita cattolica je že zapisal, da Furlanija najbrž ne bo ponosna na svoj televizijski pornografski primat.

Zeleni RS za postopno zapiranje JE v Krškem

LJUBLJANA — Želja po ohranitvi narave združuje, pripadnost dvema različnima državam, se zlasti različen odnos do oblasti pa ločuje. Tako so Zeleni Slovenije, ki so vključeni v vladno koalicijo Demos in imajo svoje zastopnike v slovenski vladi prišli nekoliko navzkriž s koroškimi somišljeniki in sicer glede napovedane protestne akcije pred slovensko nuklearno v Krškem. V okviru svoje predvolilne propagande sta Koroška iniciativa Alpe Jadran in celovška Zelena izobraževalna delavnica namreč namerali zasesti dovoz do JE Krško in zahtevati takojšnjo prekinitve delovanja nuklearke. Toda ta poteza Zelenim Slovenije ni všeč.

»V zvezi z napovedano protestno protijedrsko akcijo menimo - piše v sporočilu Zelenih Slovenije - da ima v demokratični družbi vsakdo pravico javno izražati svoja stališča. Zeleni Slovenije se metodi javnih protestov ne odrekamo, v kolikor v pravni državi ne obstajajo druge poti delovanja. Ocenjujemo pa, da je v tem trenutku takšna akcija nepotrebna in neproduktivna.« Takšen način bi imel svoj učinek, menijo Zeleni Slovenije, če bi bilo potrebno vzpodbuditi k protijedrskemu razmišljanju odtujene kroge odločanja. S tem Zeleni Slovenije sicer ne odstopajo od svojih začrtanih aktivnosti glede JE Krško in uporabe jedrske energije nasploh. Na vseh pristojnih mestih so, pravijo v svojem sporočilu, sprožili postopke, ki bodo omogočili reševanje jedrske problematike v Sloveniji. V programske zasnove Izvršnega sveta Republike Slovenije je bila na predlog Zelenih Slovenije sprejeta odločitev o zaprtju JE Krško do 1995. Programske zasnove je potrdila in sprejela tudi Skupščina Republike Slovenije.

Zeleni Slovenije se sicer zavedajo tveganja, ki bo prisotno vse do zaprtja JE Krško, toda menijo, da mora biti ta izstop pripravljen premišljeno, z izdelavo energetskega scenarija, brez energetskih šokov ter sočasno s prestrukturiranjem slovenskega gospodarstva. Zaradi pomembnosti take odločitve ter upoštevanja prvin neposredne demokracije se bodo zavzemali za referendum v Republiki Sloveniji v letu 1991, podobno kot je bil referendum izveden v Avstriji za zaprtje JE Zwentendorf.

Podpora cerkvam: KD zavrača obtožbe PSDI

TRST — Župnije štirih škofij iz Furlanije-Juljske krajine so zahtevale od dežele 46 milijard lir prispevkov za ureditev in restavriranje cerkev in zvonikov, dobile pa so jih samo 13, ker dežela ni imela drugih sredstev v proračunu. Porazdelitev sredstev ni bila lahka in je že izzvala precej ostre polemike začenši s kriterijem porazdelitve, ki je upošteval predvsem številčnost prebivalstva. Po tem kriteriju bi tržaška škofija dobila 21 odstotkov nakazanih sredstev, goriška 15 odstotkov, videmska 40 odstotkov, pordenonska 21, Vittorio Veneto pa 2 odstotka.

Ogenj polemike je zanetil deželni odbornik za gradbeništvo Adino Cisilino, sicer socialdemokrat, ki je dokaj presenetljivo obtožil krščansko demokracijo, da se je premalo zavzela za podporo cerkvam. Cisilino si je pripisal zaslugo, da je s svojo odločnostjo ohranil ta sredstva za popravilo cerkev, sicer bi jih odbor namenil drugim. Dodal je tudi, da ne razume, kako se lahko finansira pobuda Udine 90 ali vinske razstave, ni pa dovolj občutljivosti za zaščito umetniškega premoženja cerkev.

Cisilinu je takoj repliciral načelnik demokrščanske svetovalske skupine Dominici, ki je očital odborniku, da je njegova krivda, če je bilo za cekve premalo sredstev, ker je zavlačeval s porazdelitvijo denarja. Ko bi se bil odločil v začetku leta, bi bilo sredstev najbrž več. Lastni stranki pa je Dominici pripisal zaslugo, da je deželni svet sprejel zakon o finansiranju obnove cerkev.

V polemiko je posegel tudi predsednik deželne vlade Biasutti, ki je dejal, da je dežela že pred leti začela uvajati program obnavljanja cerkev in je temu namenila precejšnja sredstva. Ker se program podpore cerkvam nadaljuje, je Biasutti povabil odbornika Cisilina, naj objektivno oceni vse, kar je dežela naredila na tem področju. Pri tem je dodal, da se mu zdi odbornikovo polemično stališče povsem neumestno.

TVOJA BOLJŠA PRIHODNOST

ENFAP
VSEDRŽAVNA
USTANOVA
ZA POKLICNO
USPOSABLJANJE
IN PRIPRAVO

ENFAP

AVANTGARDNA STRUKTURA V SLUŽBI TVOJE PRIHODNOSTI

IZOBRAŽEVALNO
LETO

1990
1991

Dnevni tečaji: uradniki za pisarniško službo (dveletni tečaj) - operaterji-programerji sistemov (dveletni) - električni inštalaterji (dveletni) - termohidravlični inštalaterji (dveletni) - monterji-vzdrževalci elektronskih naprav (triletni tečaj);

Predvečerni in večerni tečaji: računovodstvo in plače - aplikativni postopki za avtomatizacijo urada - tehnik software - splošno in normativno računovodstvo IVA - normativno-plačilno upravljanje osebja - daktilografi - operaterji za personal kompjuter - operaterji za sisteme za obdelavo podatkov - operaterji za videoterminalne - aplikativni programerji - uporabniki tehnik CAD.

Tečaji so brezplačni, finansira jih Dežela Furlanije-Juljska krajina
Tajništvo: Ul. sv. Franciška 25, tel. 762155-767503 - urnik: od ponedeljka
do vključno četrтка od 10. ure do 12.30 in od 17. ure do 19.30.

uradno priznan jezikovni licej

sedež državnih izpitov

tehnični zavod za računovodje

sedež državnih izpitov

uradno priznanih
vseh pet let

srednja šola za nadoknadenje izgubljenih let

geometri - knjigovodje - učiteljišče
liceji - vrtnarice - srednja šola

informatika poklicni tečaji

tajništvo podjetja
programerji IBM - strojepisje
stenografija - jeziki
knjigovodstvo - aranžerstvo
finančni svetovalci



VPIŠOVANJE
v dnevne in večerne tečaje:

NOV SEDEŽ
TRST - UL. LAZZARETTO VECCHIO 24
TEL. 040/307440 - 307416

Ob gostem prometu proti Jugoslaviji Dež botroval mnogim prometnim nesrečam



Deževno vreme je včeraj marsikateremu Tržičanu prekrizalo načrte, a ne samo zato, ker mu je onemogočilo kopanje, pač pa tudi zato, ker je splozko cestišče botrovalo številnim nesrečam. Če k temu prištejemo tudi, da je bil promet kljub slabemu vremenu zelo gost, zlasti v smeri proti Jugoslaviji, si lahko predstavljamo, da je bilo »pri-ložnosti« za trčenje nič koliko. Nesreče so se vrstile skoraj kot na tekočem traku, tako da so organi za varnost na cesti tako v mestu kot v okolici imeli polne roke dela z izpisovanjem podatkov. Hujših nesreč k sreči ni bilo (večina ranjenec se bo morala zdraviti le nekaj dni), gmotna škoda pa je bila v povprečju dokaj velika.

Najslabše je bila nesreča, ki ni imela hujših posledic za ljudi, se je pripetila okrog 9.30 v Ul. Brigata Casale. Mercedes z nemško registracijo, ki ga je upravljaval Johann Röbl, je peljal v smeri proti mestnemu središču, ko je v bližini smodnišnice izgubil nadzor nad vozilom in zavozil na desno stran cestišča, kjer je trčil v drevo. Sunek pa ga je spet vrغل na sredo cestišča,

kjer je trčil v fiat tipo s tržaško registracijo, ki je prihajal iz nasprotne smeri.

Najhuje se je poškodoval tržaški voznik, 29-letni Alberto Della Valle iz Ul. Economio 10, ki se bo moral zdraviti 25 dni. Na katarinskem oddelku za torakalno kirurgijo so namreč ugotovili, da se je močno udaril v prsi ter se rnil v koleno. Precej lažje pa so se poškodovali Röblovi otroci, medtem ko se voznik in njegova sopotnica nista ranila. Malim Andreasu, Gerhardu in Johannesu so v otroški bolnišnici nudili prvo pomoč, okrevali pa bodo v največ 15 dneh.

Kot rečeno, je bil promet včeraj gost zlasti v smeri proti Jugoslaviji, ki je bila za domače turiste vabljiva kljub slabemu vremenu. Pri Raboju, kjer so bile najdaljše vrste, so se kolone avtomobilov, namenjene v sosednjo državo, vile v opoldanskih urah vse do vhoda v predor pri Zavrčah. Promet v smeri proti Italiji pa je bil kljub mnogim povratnikom znatno manjši.

Na sliki (foto Magajna) skrotovite- na avtomobila v Ul. Brigata Casale.

S predavanjem za vzgojiteljice na pedagoškem liceju Jutri se bo začel tradicionalni seminar za slovenske šolnike v Trstu

Jutri se bo s predavanjem za vzgojiteljice začel tradicionalni seminar za slovenske šolnike na Tržaškem, ki bo vse do 14. septembra potekal v prostorih tržaškega Kulturnega doma in pedagoškega liceja A. M. Slomšek.

Seminar bo razdeljen v posamezne cikle, predavali pa bodo znani slovenski strokovnjaki. Ciklus za vzgojiteljice se bo kot rečeno pričel jutri ob 9.30 na pedagoškem liceju v Ul. Caravaggio, predaval pa bo dr. Bojan Brumen s Pedagoške fakultete v Mariboru na temo »Novi vidiki predšolske vzgoje - Waldorfska šola«. Naslednjega dne (4. t. m.) bo ob 8. uri predavanje na isto temo, vendar bolj praktične narave, saj bodo pokazali tudi videoposnetke eksperimenta v vrtcih. Koordinator seminarja bo mag. Lucija Čok s koprške Pedagoške akademije.

Učitelji osnovnih šol se bodo razdelili v dve skupini, zanje pa se bo seminar začel 5. septembra ob 8. uri. Predavanje za prvo skupino bo pod naslovom »Predstavitve in delo z učbeniškim kompletom za opismenjevanje« imela prof. Darinka Sivec z Zavoda za šolstvo v Ljubljani. O posodabljanju dela v prvih razredih osnovne šole pa bosta nato govorila prof. Tone Baloh in prof. Vida Bukovec. Druga skupina bo poslušala predavanje mag. Lidije Magajne iz Centra za mentalno zdravje v Ljubljani na temo »Individualne razlike v stilih in strategijah učenja«. Naslednjega dne (6. t. m.) pa se bosta skupini zamenjali, tako da bodo učitelji lahko sledili vsem posegom.

Tudi na slovenskih višjih srednjih šolah so se včeraj začeli popravni izpiti, s katerimi imajo dijaki zadnjo možnost, da se izognejo ponavljanju razreda. Mnenja o učenosti popravnih izpitov so sicer med profesorji deljena: nekateri so prepričani, da je z njimi izpostavljena le nociónistična plat učenja, drugim pa se zdi potrebno, da dijaki s poletnim študijem zapolnijo bistvene vrzeli. Najmanj zadovoljni so verjetno starši, ki morajo odšteti precej stotisočakov za dodatne poletne lekcije.

Prag slovenskih šol je včeraj predčasno prestopilo 209 dijakov: na trgovskem zavodu Zois 75, na zavodu za geometre 13, na pedagoškem liceju 16, na znanstvenem liceju Prešeren 56, na klasičnem liceju 5, na zavodu Stefan pa 44.

Kulturno društvo KOLONKOVEC Trst - Ženjan 46

vas vabi v soboto, 8. in v nedeljo, 9. t. m., na

tradicionalni praznik solate

V nedeljo popoldne bo sledila razstava domače solate in občinstvo bo volilo najlepši pridelek. Ob večernih urah nagajevanje najlepše solate. V soboto in nedeljo vas bo zabaval KRAŠKI TRIO.

SEKCIJA SLOVENSKE SKUPNOSTI v občini Dolina prireja svoj letošnji

NAŠ PRAZNIK

danes, 2. in jutri, 3. septembra, na prireditvenem prostoru na Krmenki (pri Domju)

Danes, 2. septembra, ob 18. uri koncert GODBE NA PIHALA IZ NAB-REŽINE, pozdrav prirediteljev in politični govor pokrajinskega tajnika MIRA OPELTA, od 20. do 24. ure prosta zabava ob zvokih ansambla KRT iz Kranja

Jutri, 3. septembra, ob 18. uri odprtje, od 20. do 24. ure ples z ansamblom KRT iz Kranja

Delali bodo kioski z jedmi na žaru in domačim vinom.

SLOVENSKI DEŽELNI ZAVOD ZA POKLICNO IZOBRAŽEVANJE

prireja v šolskem letu 1990/91 v Trstu sledeče tečaje:

1. za dodeljene uradniškemu delu - 1. letnik (1200 ur)
2. za uradnike uvožno-izvoznega podjetja - (1200 ur)
3. za obdelovalce kamna - 2. letnik (1200 ur)
4. za bančno tehniko (30 ur)
5. za psihologijo prodaje in marketinga (50 ur)
6. za upravljanje podjetij (60 ur) - pogoj za vpis dokončana višja srednja šola
7. za strojepisje (150 ur)
8. srbohrvaščine (120 ur)
9. za knjigovodstvo in fiskalne obveznosti v podjetju (80 ur)
10. za programiranje na personal computerju z razvitejšimi jeziki (200 ur) - pogoj za vpis dokončana višja srednja šola
11. za osnovno informatiko in MS-DOS (60 ur)
12. Word processing - tečaj urejevanja besedil (60 ur)
13. za uporabo programa Data base (60 ur)
14. za animatorje na socialno-kulturnem področju (60 ur)
15. za upravljanje kmetij namenjenih kmečkemu turizmu (60 ur)
16. za cvetličarstvo in okrasne rastline (80 ur)

Vpisovanje in podrobnejše informacije do 21. septembra t. l. na sedežu Zavoda, Ul. Ginnastica 72 (Dijaški dom), tel. št. 577941 vsak dan (razen sobote) od 9. do 13. ure. Za tečaje iz kmetijstva je vpisovanje tudi na Kmečki zvezi v Trstu, Ul. Cicerone 8/B, tel. št. 362941.

Toplo vabilo mešanega zbora Primorec-Tabor

Počitnice so že mimo tudi za člane mešanega pevskega zbora Primorec-Tabor, ki se bodo v torek ob 20.30 zbrali v prostorih Prosvetnega doma na Opčinah in tako začeli svojo šesto sezono. Po poletnem premoru bodo zborovodja Matjaž Šček in člani odbora seznanili pevce z vsebino in obliko dela in se srečali z novimi pevci.

V zboru pojejo pevci iz vse tržaške pokrajine pa tudi z onstran meje. Primorec-Tabor sodi med najbolj prizadevne in uspešne ljubiteljske skupine v zamejstvu. V šestih letih delovanja je zbor uspešno sodeloval na tekmovalnih v naši deželi in v Sloveniji ter opravil številna snemanja za Radio Koper, Radio Trst A in RTV Ljubljana. S samostojnimi koncerti je gostoval v vseh večjih mestih v Sloveniji, v Zagrebu, v Avstriji, na Češkoslovaškem in v Italiji. To so nedvomno nezamisljivi dosežki, do katerih je zbor prišel z dvakratnim tedenskim sestajanjem na pevskih vajah. Posamezniki imajo možnost, da v okviru rednega dela napredujejo in izpopolnjujejo svoje pevske sposobnosti z individualnim delom, z zborovodjo Matjažem Ščekom in z vokalno-tehničnim strokovnjakom Jankom Banom.

Morda je umestna ugotovitev, da se zbor Primorec-Tabor trenutno nahaja na prelomnici: na eni strani dosežena kvaliteta petja, raznolikost in izvirnost koncertnih programov, pomembni načrti in ambicije za prihodnost, na drugi strani pa velike težave zaradi premajhnega števila pevcev in nezadostne finančne podpore, kar vodi v začaran krog, iz katerega ni najti rešitve. Člani zbora pa so prepričani - in to naj velja kot vabilo vsem morebitnim novim pevcem - da je s skupnimi močmi, voljo in predanostjo mogoče dosegati pomembne rezultate.

Ljubitelji vokalne glasbe zato vabijo v torek, 4. t. m., ob 20.30, v Prosvetni dom na Opčine. Sprejem novih pevcev se bo nadaljeval še v četrtek, 6. petek, 7., ponedeljek, 10., in torek, 11. t. m., ob isti uri. Zbor Primorec-Tabor ima jasno zastavljene cilje in vsebino dela, ki pa je uresničljiva samo, če se ji tudi ti pridružijo! (K. K.)

Danes na radiu

V okviru poletne oddaje Na počitnice bo Radio Trst A danes ob 12. uri oddajal reportažo s poletnega središča Sklada Mitje Čuka v Prosvetnem domu na Opčinah. Ponovitev oddaje bo jutri ob 8.10.

Nepričakovano je umrl odvetnik Aldo Terpin



Včeraj se je v Trstu hitro razširila vest, da je večer prej v svoji hiši na Padričah zaradi nepričakovane slabosti umrl ugledni odvetnik ter politik in gospodarstvenik Aldo Terpin.

Odv. Terpin, ki bi 6. oktobra dopolnil 71 let, je bil kar 19 let predsednik tržaške hranilnice Cassa di Risparmio. Še dopoldne pred smrtjo je vodil se-stanek upravnega odbora denarnega zavoda. V svojem razgibanem življenju pa je opravljal še vrsto drugih funkcij in bil med soustvarjalci tržaškega političnega in gospodarskega življenja. Rodil se je v Pulju, v Modeni pa je obiskoval vojaško akademijo. Med drugo svetovno vojno je bil aktiven član italijanskega odporiškega gibanja in bil za to dvakrat odlikovan. V svoji politični karieri je bil član skupine Partito d'azione, kjer je spoznal ugledne italijanske politike in bil prijatelj z Ugom La Malfu, Ferruccio Parrijem in Brunom Pincherletom. V socialistično stranko je Terpin stopil v začetku petdesetih let se pridružil reformističnim strujam. Med drugim se je osebno poznal z Bettinom Craxijem, Formico in Lorisom Fortuno. Prav s Fortunom je sodeloval v boju za zakonitev razporeke in ustanovil v Trstu Ligo za razporoko.

Kot politični predstavnik je opravljal vrsto pomembnih funkcij. Bil je v vodstvu tržaške federacije PSI in član pomembnih ustanov, med drugim je bil predsednik Pokrajinske ustanove za turizem. Na tem položaju je bil do leta 1971, ko je postal predsednik Casse di Risparmio. Bil je prvi italijanski socialist, ki je postal predsednik nekega javnega denarnega zavoda. Na tem mestu je bil večkrat potrjen, tako da je v veliki meri tudi osebno prispeval k razvoju tržaške hranilnice.

Terpin pa se je uveljavil tudi kot odvetnik in zmagal vrsto znanih pravnih. Med drugim je pred sodiščem izbojeval pravico, da lahko hodi Tržičani in ostali prebivalci naše dežele v Jugoslavijo po bencin in meso za osebno porabo. Znano je namreč, da so pred tolikimi leti na mejnih prehodih kontrolirali tudi količino bencina v avtomobilskih rezervoarjih.

Odvetnik Terpin zapušča ženo in tri otroke, v tržaškem političnem in civilnem življenju pa bo nedvomno ostal zapisan kot pomembna osebnost.

PSI ob smrti Alda Terpina

Tržaška pokrajinska federacija PSI izraža v tiskovni noti globoko sožalje ob nenadni smrti odvetnika Alda Terpina, predsednika Tržaške hranilnice. »Od Alda Terpina ostaja predvsem spomin na sposobnega in uravnovešnega voditelja najbolj pomembne mestne bančne ustanove,« poudarja pokrajinski tajnik PSI Perelli, ki dodaja, da so »leta njegovega dragocenega upravnega dela pripomogla, da je Tržaška hranilnica v tem času dosegla tako pomembne uspehe v službi mesta.« Tržaški socialisti pa se Terpina spominjajo tudi kot strankinega aktivista, ki se je boril za zaščito laičnih idealov, vrednot demokracije in svobode v obrambo civilnih svoboščin.

Na Krmenki poteka Naš praznik dolinske SSk

Sinoči se je na Krmenki pri Domju začel tradicionalni Naš praznik dolinske sekcije Slovenske skupnosti. Igral je ansambel Karavanke iz Bistrice, ki je prijetno zabaval tako mlade kot manj mlade udeležence.

Praznik se bo - kot napovedano - nadaljeval danes po že objavljenem sporedu: ob 18. uri bo koncert godbe na pihala iz Nabrežine, sledila bosta pozdravna nagovora predstavnikov stranke na krajevni in pokrajinski ravni, zvečer pa bo ples ob zvokih ansambla Krt.

Ves čas praznika delujejo dobro založeni kioski z izbranimi jedmi na žaru in z domačim vinom. Predstavniki krajevne sekcije Slovenske skupnosti vabijo k čim boljšemu in čim večjemu obisku Našega praznika.

CASA
DEL CICLO

TRST - Ul. Valdirivo 21 - Tel. 68009

ATH ADRIATHERM s.r.l.

DOLINA 445 (Trst)
Tel. (040) 228800 - 228000
Telefax (040) 228053 - Telex 461105

UVOZ - IZVOZ - REEKSPORT
REPROMATERIALI - BLAGO ŠIROKE POTROŠNJE

Včeraj je tekla beseda o perspektivah Slovenije v svetu

Danes jubilej Drage ob prisotnosti predsednikov Peterleta in Biasuttija



Zdravko Inzko in Peter Močnik, ki ga je predstavil

Včerajšnji dan jubilejnih študijskih dnevov Draga 90 je potekal v znamenju prisotnosti številnih predstavnikov slovenskega političnega življenja in vlade. Med njimi moramo omeniti prisotnost predsednika slovenske skupščine Franceta Bučarja, ki je bil, kot je naglasil predsednik DSI Sergij Pahor, večkratni predavatelj in diskutant Drage, ter nekaterih ministrov.

Prisotne je pozdravil slovenski minister za kulturo Andrej Capuder, ki je med drugim izrazil svojo "ganjenost", saj je bil v prejšnjih letih stalni gost Drage, sedaj pa je prišel "kot katoliški disident, ki se je čez noč prelevil v ministra". Letošnji jubilejni prireditelj je pozdravil kot "diapazon od leve do desnice", narkar je izročil prirediteljem "majhno denarno nakazilo" kot prispevek za plateno stredo nad glavo in priznanje prireditvi, ki ni bila od prejšnjih vlad deležna finančnih podpor.

Včerajšnji predavatelj je bil koroški Slovenec in diplomat pri avstrijskem ministrstvu Zdravko Inzko, ki je govoril na temo "Slovenija s perspektive širšega sveta". Njegovo predavanje bi lahko označili kot načrt za bodočo Slovenijo. Bil je to optimističen načrt, ki je upošte-

val najrazličnejše aspekte, od gospodarskega do kulturnega. Marsikatero predavateljeve projekcije bi lahko označili, kot so to storili mnogi diskutanti, za preveč optimistične, vendar je sam predavatelj odgovoril, da politika ni samo doseganje možnega, ampak tudi njegovo preseganje.

Slovenija naj bi bila samostojna in suverena država, to suverenost pa bi morala doseči s treznim razgovorom vseh demokratsko izvoljenih predstavnikov republik Jugoslavije. Predavatelj je nato naštel vrsto majhnih držav in državic, ki so samostojne in imajo svoje predstavnike v svetovnih organizacijah, kot je na primer OZN. Prihodnost samostojne Slovenije naj bi bila seveda rožnata, saj bi bila država po meri človeka, gospodarsko uspešna, etično polna in kulturno razvita, kot tako bi jo priznavala širša svetovna javnost. Inzko je dal tudi nekatere predloge za doseg uspešnosti, čeprav jasnih navodil, kako to postati, nismo slišali.

Glede sedanje politične situacije pa je Inzko izrazil svojo simpatijo slovenskim krščanskim demokratom in predsedniku vlade Peterletu. Zanj je uporabil dokaj laskave izraze in ko je imenoval svetov-

no znane politike, ki jih je srečal v svoji diplomatski karieri (od Gorbačova do Reagana in Havla), je dejal, da je "težko srečati tako dobro pripravljenega ministrskega predsednika".

Kot smo že zapisali, pa so se med razpravo pojavili ugovori, češ da je predavateljeva projekcija preveč optimistična, seveda glede na bodočnost Slovenije. Najuglednejši razpravljalec je bil predsednik slovenske skupščine Bučar. Njegov je bil predvsem poziv k realizmu, "saj v tej Jugoslaviji še živimo". Sedaj obstajata dve opciji in sicer samostojna država in pa konfederacija. Realistična izbira je danes konfederacija, ki predpostavlja suverenost Slovenije. Pot pa je najbolj stvarna, ker Slovenija potrebuje zaveznikov. Bučar je naglasil, da so stališča Slovenije dosti močnejša, odkar se je povezala s Hrvaško. Omenil je tudi teze Srbije, ki ponuja Sloveniji poseben zakon o odcepitvi, z namenom, da bi ustanovila tako imenovano Srboslavijo in nato obvladala situacijo in končno samo Slovenijo. V tem položaju, ki po Bučarjevem mnenju "ni zlahka rešljiv, a niti zlastrahljiv", je konfederativna ureditev taktično najbolj stvarna.

Vsi se seveda s Bučarjevo tezo niso strinjali, slišati pa je bilo tudi nekatere kritike glede na učinkovitost slovenske zunanje politike, čeprav so govorniki utemeljevali svoja stališča z ne vedno najbolj otipljivimi argumenti.

Danes bo Draga dosegla svoj vrhunec in najslovesnejši trenutek, ko jo bosta s svojo prisotnostjo počastila predsednik slovenske vlade Lojze Peterle in predsednik deželnega odbora FJK Adriano Biasutti (slovenost bo ob 15.30). Sledila bo okrogla miza na temo "Po zlomu polstoletne diktature v nova slovenska obzorja".

Včeraj se je v Finžgarjevem domu odvijalo zasedanje iniciativnega odbora Svetovnega slovenskega kongresa. O pomembnem dogodku bomo še pisali, za sedaj naj povemo, da bo kongres v Sloveniji in to konec junija prihodnjega leta.

A. M.

Za naše vinogradnike!

Takoj prijaviti ostanke vina

Kmečka zveža obvešča vinogradnike, da morajo tudi letos prijaviti morebitne ostanke vina, ki so jih imeli na zalogi opolnoči dne 31. avgusta t.l. Količina vina v zalogi tega dne mora biti razvidna tudi v registru na hrbtni strani letne prijave vina oziroma v registru za komercializacijo. V prijavi morajo biti navedene količine namiznega vina in vina s kontroliranim poreklom, razlikovane po sorti. Kdor ne prijavi ostankov z dne 31. 8., ne bo mogel na noben način prodati svojega vina. Prijave morajo biti vložene na občino, v kateri se nahaja klet, in sicer najkasneje do četrtega, 6. septembra t.l. Kmečka zveža bo svojim članom izpolnjevala prijave na sedežu v Trstu, v podružnicah v Nabrežini in na Opčinah in na Občini Dolina, in sicer v sredo, 5. t. m., od 12. do 14. ure. Kdor bo prijavil ostanke, naj s seboj prinese lansko prijavo vina.

ZAHVALA

Ob smrti naše drage

Marije Daneu

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so jo spremili na zadnji poti in počastili njen spomin.

SVOJCI

Kontovel, 2. septembra 1990

ZAHVALA

Ob smrti našega dragega

Franca Miliča

se toplo zahvaljujemo prijateljem, znancem, darovalcem in nosilcem krste in cvetja, župnikom, cerkvenim pevcem in vsem, ki so nam stali ob strani. Posebna zahvala dr. Igorju Guštinu, dr. Posarelliju ter gospem Vilmi, Joži in Sonji.

Žena in hčere

Zgonik, 2. septembra 1990
(Pogrebno podjetje - Ul. Zonta 3)

3. 9. 1987

3. 9. 1990

Minila so tri leta, odkar nas je zapustil naš nepozabni

Stanko Požar

Z ljubeznijo se ga spominjajo

žena Sonja ter sinova Alex in Sergij z družinama

Trst, 2. septembra 1990

31. 8. 1980

31. 8. 1990

Minilo je deset let, odkar nas je zapustil naš dragi

Milči



Vedno si v naših srcih in mislih
Ersilia, Boris in Doro z družinama
Trst, 2. septembra 1990

3. 9. 1985

3. 9. 1990

Giuliano Košuta

Vedno živ v spominu in naših srcih.

Žena Ana, hči Nives in ostali sorodniki

Trst, 2. septembra 1990



10. avgusta 1990 je v daljni Argentini končal svojo življenjsko pot naš dragi brat

Franc Škerlj

Za njim žalujejo sestri Ivanka in Francka, brat Anton in ostalo sorodstvo.

Padriče, Trst, 2. septembra 1990



Sporočamo žalostno vest, da nas je zapustila naša draga

Ladislava Adamič

vd. Sik

Pogreb bo jutri, 3. t. m., ob 12.15 iz mrtvašnice glavne bolnišnice v boljunsko cerkev.

Žalujoci sin Boris z družino ter drugo sorodstvo.

Žalovanju se pridružujeta družini Ceh

Krmenska, 2. septembra 1990



Sporočamo žalostno vest, da nas je zapustil naš dragi

Mario Lepore

Pogreb bo v torek, 4. t. m., ob 12.15 iz mrtvašnice glavne bolnišnice v dolinsko cerkev.

Žalujoci žena Marija, sin Adriano z družino (odsoten), hči Klavdija z družino in ostalo sorodstvo.

Dolina, Trst, Cook, Adelaide, 2. septembra 1990

Ob izgubi dragega očeta sočustvujeta s Klavdijo in družino

Marta in Miroslav Košuta

Ob smrti očeta Maria izrekajo Klavdiji iskreno sožalje

člani kolektiva in upravnega sveta Slovenskega stalnega gledališča

Po pogrebu naznanjamo žalostno vest, da nas je zapustil naš dragi

Ljubomir Černe

Žena Olga, hčeri Majda in Ljuba ter vnuka Mitja in Branko se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so nam kakorkoli pomagali ter nam stali ob strani v tem težkem trenutku.

Posebna zahvala vsem darovalcem cvetja, ki ga je pokojni neizmerno ljubil.

Trst, Tomaj, 2. septembra 1990

Ob bridki izgubi dragega očeta in našega bivšega sodelavca

LJUBOMIRA

izrekamo Majdi Černe naše iskreno sožalje

Upravni in nadzorni svet, direkcija in uslužbenci Založništva tržaškega tiska in uslužbenci Adita - Sežana

ZAHVALA

Ob izgubi našega dragega

Marka Tenzeja

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so na kakršenkoli način počastili njegov spomin.

SVOJCI

Križ, 2. septembra 1990

Žalovanju Marte in Save se pridružuje Alenka.

Danes zaključek prvega dela Septemberfesta

Ansambel Happy day bo danes zaključil prvi del praznika Septemberfest, ki se bo nadaljeval naslednji teden v Zgoniku, med tem pa bodo fantje nastopili pri Jožovcu v gostilni Avsenik in vabijo tiste, ki jim ugaja dobra glasba pa tudi dobra kapljica, da se udeležijo tega »extra« izleta v slikovite Begunje.

Vsekakor pa bo danes zvečer podeljevanje nagrad v zvezi s kolesarsko dirko mountain bike, naslednji teden pa bo praznik Septemberfest otvorila super skupina Pop Design, ki se je po odhodu Mirana Rudana ponovno podala na delo. V petek bodo spet zaigrali člani ansambla Happy day, v nedeljo pa bo glasbena zadruga Ars nova nudila vsem mladim glasbenikom možnost, da stopijo na oder, kajti manifestacija Rockest bo vsako leto prikazala publiki mlade talente iz Slovenije in zamejstva. Kaj več o skupinah pa bomo spregovorili spet naslednji teden, v vednost pa dajemo, da bodo kot častni gostje nastopili člani ansabla Šankrock. (lev)

Openski železničarji očitajo obmejni policiji grob poseg

Na openski železniški postaji je obmejna policija včeraj aretirala bolgarske državljane in ga prijavila sodišču pod obtožbo upiranja javnemu funkcionarju. Moški je bil v spremstvu treh sodržavljancev in otroka, policija pa je bila na tem, da skupnino, ki ni dobila zaželenega pokim organom. Bolgari pa očitno niso hoteli znova v domovino, tu je prišlo do hudega zapleta in do zgoraj omenjene aretacije.

Na dogodek nas je včeraj z odprtim pismom tržaškim časopisom ter javnemu mnenju opozorila večja skupina open-

skih železničarjev-očividcev, ki so menja, da je policija pred aretacijo neupravičeno in grobo pretepla enega izmed treh Bolgarov, ki se je s pasivnim odporom upiral vrnitvi v domovino. »Vsi sogašamo, da policisti lahko izkoriščajo vse pristojnosti, ki jim priznavajo demokratske institucije, a pri tem se sprašujemo - in sprašujemo tudi javnost - ali so bile v tem primeru res potrebne tako grobe in nasilne metode«, pišejo še openski železničarji, ki upajo, da temu res nejubemu dogodku, ki se je odvijal na prvem peronu, niso prisostvovali potniki na vlakih, ki nas vsakodnevno povezujejo z Evropo.

Policija ni demantirala včerajšnjega dogodka, o katerem piše skupina železničarjev. Dr. Giovanni Di Palma, dežurni vodja obmejne policije, nam je vsekakor sodično potrdil, da so bili Bolgari brez potrebnega vizuma in da jih je zato policija, v skladu z zakonom, pospremila na vlak za Sežano. »Eden od njih pa se je naenkrat izmuznil agentom in zbežal, policisti pa so ga dohiteli, ker se je upiral pa so proti njemu uporabili ustrezne oblike posega«, nam je dobesečno izjavil dr. Di Palma.

Za liter bencina je treba od včeraj odšteti 722 lir

Medtem ko ostaja na drugem italijanskem ozemlju cena bencina nespremenjena, ker jo je vlada zamrznila za tri mesece, da bi zavrla porast stopnje inflacije, bodo tržaški avtomobilisti morali seči globlje v žep, če bodo hoteli poganjati svojega železnega konjička. Kot opozarja tržaško Združenje bencinskih črpalkarjev stane namreč od včeraj liter bencina super 722 lir, navadnega 672, nesvinčenega pa 747. Gre seveda za bencin, ki ga v Trstu prodajajo po neobdani ceni.

K tej neprijetni novosti pa gre opozoriti še na drugo, ki zadeva trgovce s kurilnim oljem. Ker so petrolejske družbe začele zahtevati plačilo v gotovini, se bodo te obliki plačila morali podrediti tudi trgovci na debelo.

TRŽAŠKA KNJIGARNA

obvešča cenjene odjemalce, da bo s 4. septembrom odprta s sledečim urnikom:

torek, sredo, četrtek in petek:
od 8. do 13. ter od 14. do 19. ure
sobota: od 9. do 13. ure.

V Repnu še jutri praznik tiska KPI

Praznik komunističnega tiska v Repnu, ki je bil napovedan samo za včeraj in danes, se bo nadaljeval tudi jutri. Tako je včeraj sporočil organizator: občinska sekcija KPI. Ki- oske bodo jutri odprli ob 18. uri, zvečer pa bo za ples igral ansambel Lojzeta Furlana.

KAM PO BENCIN

Danes bodo na Tržaškem obratovalne naslednje bencinske črpalke:

- AGIP**
- Ul. Giulia 76
 - Miramarski drevored 231
 - Furlanska cesta 5
 - Ul. F. Severo 2/4
 - Nabrežje N. Sauro 2/1
 - Ul. Forti (Naselje sv. Sergija)
 - Istrska ul. (nasproti pokopališča)

- TOTAL**
- Žavlj (Milje)
 - Largo Giardini 1/4
 - Trg sv. Jakoba
 - Ul. Locchi 3
 - Trg Duca degli Abruzzi 4/1

- ESSO**
- Trg Foraggi 7
 - Nabrežje O. Augusta
 - Zgonik (drž. cesta 202)

- IP**
- Trg Valmaura
 - Devin-Nabrežina (drž. cesta 14)
 - Miramarski drevored 9

- CHEVRON**
- Ul. F. Severo 2/7

- API**
- Drevored Campi Elisi

- SAMOSTOJNI:**
- Automobile club TS
 - Ul. Punta del Forno 4

- NOČNE ČRPALKE self service**
- FINA** - Ul. F. Severo 2/3
- ESSO** - Trg Valmaura 4
- AGIP** - Istrska ulica
- AGIP** - Miramarski drevored 49
- ESSO** - Zgonik (drž. cesta 202)

ČRPALKE NA AVTOCESTAH (odprte neprekinjeno 24 ur)

- AGIP**
- Devin (sever)
 - Devin (jug)

gledališča

GLEDALIŠČE VERDI

V torek, 4. septembra, ob 11.30 bodo v Mali dvorani gledališča Verdi na tiskovni konferenci predstavili program za sezono 1990/91.

koncerti

Miramarski festival

Danes ob 16.15 bo za zaključek festivala na sporedu opereta »La bella Trieste«. Besedilo je napisala Edda Vidiz, uglasbil pa Tullio Esopi. (V primeru slabega vremena bo prireditev v Oficirskem krožku).

Ponovitev ob 21. uri v Oficirskem krožku. Vstop prost.

Miramarski park

Glasbeni sprehodi

Danes ob 15.30 bo na sporedu drugi Glasbeni sprehod z orkestrom Opera gliocosa, ki ga vodi Severino Zannerini. Na sporedu Mozartove, Vivaldijeve, Telemannove in Bachove skladbe.

Naslednja »sprehoda« bosta v soboto, 8., in v nedeljo, 9. septembra.

Glasbeni september

Jutri, 3. septembra, ob 20.30 bo v stolnici sv. Justa otvoritveni koncert, posvečen 100-letnici smrti skladatelja C. Francka. Nastopili bodo solisti zbora Cappelle Civice Veronica Vascotto, Ivan Sancin in Giuseppe Botta ter organist Mauro Macri.

razne prireditve

PD Slovenec Boršt-Zabrezec priredi jutri, 3. septembra, ob 20.30 v srenjski hiši v Borštu predavanje agronoma Vilija Mikaca PRIPRAVA NA TRGATEV IN FERMENTACIJA MOSTA. Vabljeni!

ŠD Polet priredi v soboto, 8., in nedeljo, 9. septembra, ob 20. uri na kotalkališču na Opčinah, Repentabska ulica, kotalkarsko revijo OD MISSISSIPPIA DO DONAVE po operetnih melodijah.

Sekcija KPI Repentabor priredi

Praznik komunističnega tiska

Danes, 2. septembra, ob 16. uri odprtje kioskov, ob 19.30 politični govor tov. MILOŠA BUDINA, ob 20. uri ples z ansamblom NOČNI SKOK, ob 21. uri nastop PLESNE SKUPINE FRANCE PREŠEREN in SKUPINE ELECTRIC FEET.

Jutri, 3. septembra, ob 18. uri odprtje kioskov, ob 20. uri ples z ansamblom LOJZETA FURLANA.

ŠZ Sloga planinski odsek

vabi v nedeljo, 9. septembra, ob 60-letnici usmrtnice štirih junakov, na tradicionalni spominski pohod

BAZOVIŠKI JUNAKI 1990

Zbirališče ob 9.30 pri spomeniku padlim v NOB v Bazoviči, odhod ob 10.15.

Vabljeni vsi planinci in športniki.

KD Kraški dom vabi

v četrtek, 6. septembra, na

OTVORITEV SLIKARSKE RAZSTAVE DOMAČINA MILANA BIZJAKA

Kulturni večer bo v pokrajinskem muzeju v Repnu s pričetkom ob 20.30. Sodeluje MePZ Primorsko iz Mačkoli. Razstavljalca bo predstavil Sergij Cesar.

7., 8. in 9. septembra

PRAZNIK ŠPORTA V RICMANJIH

razna obvestila

MePZ Milan Pertot vabi stare in nove pevce na prvo vajo in družabnost, ki bo jutri, 3. septembra, ob 20. uri v društvenih prostorih v Ul. Cerreto 12.

Dekliški zbor Vesna obvešča, da se bodo redne pevske vaje pričele v torek, 4. septembra, ob 20.30 v Domu A. Sirka. Vabljeni tudi nove pevke.

MePZ Primorec-Tabor vabi vse, ki jim ugaja petje in dobra družba na prvo srečanje v torek, 4. septembra, ob 20.30 v Prosvetnem domu na Opčinah. Dobrodošli predvsem novi člani, s katerimi bi se radi seznanili tudi v četrtek, 6., v petek, 7., v ponedeljek, 10., ali v torek, 11. septembra, ob isti uri v Prosvetnem domu na Opčinah.

MePZ Rdeča zvezda - Salež vabi pevce in pevke na prvo srečanje, ki bo v torek, 4. septembra, ob 21. uri v občinski knjižnici v Saležu. Dobrodošli tudi novi člani.

MePZ Primorsko - Mačkolje obvešča, da se bodo redne pevske vaje pričele jutri, 3. septembra, ob 20.30. Dobrodošli novi pevci.

SKD Barkovlje javlja, da bo redna seja glavnega odbora v četrtek, 6. septembra, ob 20.30.

kino

ARISTON - 21.00 Nuovo Cinema Paradiso, r. Giuseppe Tornatore.

EXCELSIOR - 17.00, 22.15 Joe contro il vulcano, r. John Patrick Shanley.

EXCELSIOR AZZURRA - 16.45, 22.15 House Party, r. Reginald Hudlin.

NAZIONALE I - 15.45, 22.15 La cosa degli abissi, srlh.

NAZIONALE II - 15.30, 22.00 Pierino torna a scuola, i. Alvaro Vitali.

NAZIONALE III - 16.20, 22.15 Pronti a tutto.

NAZIONALE IV - 18.30, 22.15 La legge del desiderio, r. P. Almodovar.

GRATTACIELO - 17.00, 22.15 Duro da uccidere, i. Steven Seagal.

MIGNON - 15.30, 22.15 Miami Blues, i. Fred Ward, Alec Baldwin.

LJUDSKI VRT - 21.15 Nato il 4 luglio. Jutri: Tempi migliori.

EDEN - 15.30, 22.00 Porno offerta speciale, porn.

CAPITOL - 17.00, 22.00 Senti chi parla, i. John Travolta, Kristie Alley.

LUMIERE - 18.00, 22.15 Il sole anche di notte, r. Paolo in Vittorio Taviani.

ALCIONE - 17.30, 22.10 Paganini, r. Klaus Kinski.

RADIO - 15.30, 21.30 Valerie la calda bestia, porn.

Prepovedano mladini pod 14. letom □

- 18. letom □□

včeraj - danes

Danes, NEDELJA, 2. septembra 1990

ŠTEFAN

Sonce vzide ob 6.27 in zatone ob 19.42 - Dolžina dneva 13.16 - Luna vzide ob 18.25 in zatone ob 3.11.

Jutri, PONEDELJEK, 3. septembra 1990

GREGOR

PLIMOVANJE DANES: ob 3.01 najnižja -50 cm, ob 9.41 najvišja 37 cm, ob 15.23 najnižja -18 cm, ob 20.58 najvišja 35 cm.

PLIMOVANJE JUTRI: ob 3.26 najnižja -54 cm, ob 9.58 najvišja 44 cm, ob 15.49 najnižja -28 cm, ob 21.32 najvišja 40 cm.

VREME VČERAJ: temperatura zraka 24.2 stopinje, zračni tlak 1014.1 mb narašča, brezvetrje, vlaga 75-odstotna, nebo oblačno, morje skoraj mirno, temperatura morja 23.2 stopinje.

SMRTI

UMRLI SO: 78-letni Vincenzo Bellarosa, 68-letni Aldo Gregori, 62-letni Tiberio Timperi, 77-letni Bruno Parenzan, 57-letni Piero Borca, 89-letni Giovanni Pol, 88-letni Mario Lepore, 88-letna Francesca Pitacco vd. Predonzani, 46-letna Assunta Fratte, 72-letna Cornelia Sergi, 88-letna Orfelina Saranz, 88-letna Maria Cortese, 51-Letna Giuseppina Limina, 60-letna Renata Bertok.

Danes se vzameta

MIRJAM in GUIDO

Vse najboljše jima želi

bivša V. b

Deklica podaj roko, da zaplešem mal s teboj, enkrat sem, dvakrat tja in danes se

MIRJAM in GUIDO

vzameta

Vso srečo TFS Stu ledi

izleti

Društvo slovenskih upokojencev organizira izlet na Brione in Labin 19. septembra. Vpisovanje bo 7. septembra ob 9. uri na sedežu društva v Ul. Cicerone 8.

Državni poklicni zavod za industrijo in obrt J. Stefan prireja takoj po jesenskih izpiti in pred začetkom šolskega leta tridnevni izlet v Kamniške Alpe po Slovenski transverzali. Program, pojasnila in vpisovanje je v tajništvu šole do vključno torka, 4. septembra (tel. 568233).

Na izlet v Caorle in bližnje lagune, ki ga priredi KD Primorsko dne 9. septembra bosta odpotovala dva avtobusa. Prostih je še nekaj mest, zato naj vsak, ki bi se nam želel pridružiti, čimprej javi pri Danici Smotlak, tel. št. 232114.

razstave

V Trstu je na ogled vrsta razstav, ki spadajo v okvir pobude »Neoklasicizem - aktualnost in zgodovina Trsta« in ki bodo na ogled do konca decembra.

V Vili Sartorio je na ogled razstava »Neoklasicizem - umetnost, arhitektura in kultura v Trstu«, v Muzeju Revoltella »Aktualnosti neoklasicizma«, urnik: vsak dan 10.00-13.00, ob četrkih in petkih 10.00-22.00, ob nedeljah 10.00-13.00 in 17.00-20.00, v bivšem anglikanskem templju pa je na ogled razstava »Potovanja, potniki, neoklasicizem«. Urnik: vsak dan 10.00-13.00 in 17.00-19.00.

V občinski razstavnici dvorani na Trgu Unità je na ogled razstava »Načrti za cesarja«. Urnik: vsak dan 10.00-13.00 in 17.00-19.00.

Na Gradu sv. Justa bo še danes na ogled razstava ruskega slikarja, kostumista in designerja Erteja. Urnik: od 10. do 19. ure.

V občinski galeriji v Miljah na Trgu republike bo do 8. t. m. na ogled razstava slikarja Silvia PEČARIČA.

BAZOVICA (tel. 226210) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

Nočna služba - od 20.30 do 8.30
Ul. Giulia 1, Ul. S. Giusto 1, Ul. Flavia 89 (Žavlj).

BAZOVICA (te. 226210) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

ZDRAVSTVENA DEŽURNA SLUŽBA
Nočna služba od 20. do 8. ure tel. 7761, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure.

LOTERIJA					
BARI	44	81	14	84	4
CAGLIARI	78	5	33	56	6
FIRENCE	63	40	12	32	17
GENOVA	47	43	82	7	61
MILAN	82	46	58	45	32
NEAPELJ	29	26	12	1	45
PALERMO	57	35	25	58	59
RIM	64	66	18	55	45
TURIN	17	60	35	78	68
BENETKE	24	18	70	31	35

ENALOTTO					
X 2 2	X 2 1	X 2 1	1 1 2		
12	113.920.000	lir			
11	1.630.000	lir			
10	127.000	lir			

DRAGA 90

Park Finžgarjevega doma
Opčine, Narodna 89

Danes ob 10.30:
Janez Pogačnik: SLOVENSKA CERKEV PRED NOVIMI NALO-GAMI

Ob 15.30:
OB PETINDVAJSETLETNICI DRAGE

Ob 16.30:
Okrogla miza: PO ZLOMU POL-STOLETNE DIKTATURE V NOVA SLOVENSKA OBZORJA
Sodelujejo: Spomenka Hribar, Ivo Jevnikar, Karel Smolle, Janez Zorec

Ob 9. uri bo sv. mašo daroval tržaški škof Lovrenc Bellomi.

SK BRDINA

se zahvaljuje vsem članom in simpatizerjem, ki so pripomogli s svojim delom k uspehu smučarskega plesa na Opčinah.

KD Fran Venturini od Domja

se iskreno zahvaljuje vsem odbor-nikom, članom in simpatizerjem, ki so na katerikoli način prispevali k uspehu letošnje šagre na Krmenki.

šolske vesti

Glasbena matca obvešča, da je vpisovanje novih gojencev za šolsko leto 1990/91 od 3. do vključno 7. septembra na šoli Glasbene matice v Trstu, Ul. R. Manna 29, od 8. do 12. ure.

7. avgusta je bil objavljen v Uradnem listu razpis natečaja po naslovih za stoli-ce in mesta na slovenskih nižjih in višjih srednjih šolah. Natečaja se lahko udeležijo tisti, ki so med šolskimi leti 1982/83 in 1988/89 poučevali vsaj 360 dni s predpisano diplomom in ki imajo habilitacijo za poučevanje oziroma usposobljenostno diplomom. Rok za vlaganje prošnje zapade 5. septembra. Vse informacije in obrazce nudi Sindikat slovenske šole, Ul. Carducci 8, II. nad., tel. 370301, ob torkih od 16. do 17. ure in ob četrkih od 11. do 12. ure.

čestitke

Včeraj sta stopila na novo skupno življenjsko pot SONJA in SALVINO. Obilo srečnih dni jima želi prijateljica Franka.

Leto je že minilo, odkar sta si LUCIANA in STANO v cerkvi sv. Antona v Jamljah obljubila večno zvestobo. Še mnogo takih srečnih let jima voščilo starši, sestra z družino ter vsi, ki ju imajo radi.

DARIA in **STOJAN** sta včeraj krenila na skupno življenjsko pot. Skavtinje in skavti sklepamo okoli njiju bratski krog in jima želimo obilo medsebojnega razumevanja. Bog z vama!

MAGDI in **KLAVDIJU BARBIERU** je dobro uspelo obdržati obljubo, ki sta si jo izrekla pred 25 leti. Zato, da bi se jima tako lepo skupno in zdravo to še na mnoga leta godilo jima želijo prijatelji sv. Vincencija.

Dne 29. avgusta sta v Dolini št. 29 praznovala srebrno poroko ENIO in ALMA. Tol'ko kapljic, tol'ko let jima želijo S., M., S. in S.

Dne 29. avgusta sta praznovala srebrno poroko ALMA in ENIO iz Doline. Vse najboljše jima želijo družine Krajič, Makovec in Ota.

Jutri bo praznoval 4. rojstni dan ALEX MAAR iz Boršta. Da bi bil vedno tako vesel in nasmejan mu želijo mama, očka in sestra Federica.

AKUPRESURA

pod nadzorstvom zdravnika zelo uspešna:

- pri prekomerni teži
- odvajanju od kajenja
- stresnih situacijah

INFORMACIJE:

vsak dan po 14. uri
na tel. št. 003866/73448
dr. Ljudmila BIZJAK
Vilfanova 15 - Portorož

FORTUNA

PREIZKUSITE UDOBJE PREJEMANJA NASLOVOV OZ. TEL. ŠT. USTREZNIH PARTNERJEV ZA ZAKON ALI PRIJATELSTVO NA DOM!

Poslužite se FORTUNE, ki vam bo z RAČUNALNIŠKO OBDELAVO PODATKOV in FOTOGRAFIJ, po metodi, ki se v zahodnih državah uporablja že DESELETJA, odprla pot številnih možnosti.

Nikamor vam ne bo potrebno hoditi - pošljite le naslov z navedbo starosti in izobrazbe in posredovali vam bomo podatke o delovanju z vprašalnikom. Cene so različne: od 100 do 500 din.

OBRAČUNALNICA FORTUNA, p.p. 348, p. 61101 Ljubljana

KULTURNO - GOSPODARSKA ZADRUGA BAN

priredi danes, 2. septembra

ŠAGRO POD KOSTANJI

Danes, 2. septembra, ob 16. uri odprtje kioskov, ob 17. uri manteljada in nastop godbe iz Ricmanj, ki jo vodi Ennio Krisanowsky, ob 19. uri ples parterjev, zvečer ples z ansamblom FURLAN

mali oglasi

OSMICA je odprta na Padričah pri Olenihu.

OSMICO je odprl Jožko Colja, Samatorca 21.

RAČUNALNIK IBM kompatibilen, amstrad 1640, 640 K spomina, CPU 8086, s hard diskom, miško in mnogimi programi prodam. Cena po dogovoru. Tel. 228352.

PRODAM fiat regato 100 weekend, september '87. Tel. v uradnih urah na št. 213570.

PRODAM vespo 125, letnik '64, brez evi-denčne tablice ter čelado št. 59 za 35.000 lir. Tel. 229246.

PRODAM golf GLS, letnik '80, v dobrem stanju, cena po dogovoru. Tel. 823405 po 20. uri.

PRODAM kad za 8 hl in plastični sod za 3 hl. Tel. 327143.

PRODAM zazidljivo parcelo, 1.200 kv. m na Vrhu. Tel. od 11. do 14. ure na št. (0481) 489530.

PRODAM majhen mlin za grozdje. Tel. (0481) 882397.

PRODAM majhno stiskalnico (prešo) za grozdje. Tel. (0481) 78353.

PRODAM suzuki SS 413 - 1300, letnik '87, s premično streho, za poljske poti in s številnimi priključki. Tel. (0481) 779331.

RENAULT super 5, letnik '86, v zelo dobrem stanju prodam. Tel. 421508.

MLADA gospa sprejme službo kot hišna pomočnica. Tel. (003866) 58806.

MEH

nedeljski televizijski in radijski sporedi

RAI 1
9.00 Nadaljevanka: Il mistero di Cinecittà (r. Mario Ferrero, i. Paolo Stoppa, zadnji del)
10.15 Dokumentarna oddaja: Leoni di notte
11.00 Maša in nabožna oddaja
12.15 Zelena linija
13.30 Dnevnik
13.55 TV igra: Fortunissima
14.00 Film: Colpo vincente (dram., ZDA 1986, r. David Anspaugh, i. Gene Hackman)
15.55 Variete: La Domenica in... degli italiani
17.30 Zgodovinska regata v Benetkah
19.50 Vreme in dnevnik
20.40 TV film: A viso coperto (dram., It. 1985, r. Gianfranco Albano, i. Marlene Jobert, Ray Lovelock, zadnji del)
22.15 Zabavna oddaja: Colosseum - Igre v športu (8. del)
23.15 Športna nedelja poleti: jahanje in košarka
0.15 Nočni dnevnik in vreme
0.25 Film: Il ritorno delle aquile (pust., VB 1985, r. John Frankenheimer)

CANALE 5
8.00 Nan.: Simon Templar
9.15 Film: Il terrore del circo (krim., ZDA 1936, r. Harry Lachman, i. Warner Oland)
10.45 Nanizanke: L'uomo del mare, 11.15 Nero Wolfe, 12.00 Ellery Queen
13.00 Glasbena oddaja: Superclassifica Show Story
14.00 Nan.: Un trio inseparabile, 15.00 Giovani avvocati - Prigione di vetro
15.45 Film: Le cinque mogli dello scapolo (kom., ZDA 1963, r. Daniel Mann, i. Dean Martin)
17.45 Nanizanke: Infermiere a Los Angeles, 18.45 La baia dei delfini - Due colpi e un tuffo, 19.45 Love Boat
20.30 Nadaljevanka: Nord e Sud (zadnji del)
22.30 Nanizanka: Due come noi - Il fascino discreto di una vipera
23.30 Aktualno: Sette scenari per il 2000 (vodi Maurizio Costanzo)
0.50 Film: Poliziotti in pericolo (dram., r. Al Herendial, i. Emil Hargon)

RAI 2
9.00 Nanizanka: Lassie, nato risanke
10.00 Glasbeni prostor: Michel Tabachnik dirigira Dvorkovo Simfonijo št. 9 v e-molu op. 95 »Iz novega sveta«
10.55 Film: Gli invasori (vojni, VB 1941, r. Michael Powell, i. Eric Portman)
13.45 Dnevnik in med. rubrika
13.45 Nadaljevanka: Beautiful
14.30 Nan.: Saranno famosi
15.15 Šport: automobilizem - F3, gimnastika Italija-Romunija, plavanje s plavutmi
18.00 Film: Pane, amore e... (kom., It. 1955, r. Dino Risi, i. Vittorio De Sica, Sophia Loren)
19.45 Dnevnik
20.20 Rubrika: Domenica sprint
20.30 Nanizanka: Hunter
21.20 Variete: Festa degli sconosciuti, vmes (22.30) dnevnik in vreme
23.45 Rubrika o protestantizmu
0.15 Osebnosti iz zgodovine rocka, popa in jazz
0.50 Film: Nemici per la pelle (kom., Fr. 1968, r. Denys De La Patelliere)

RETE 4
8.00 Jutrišnji svet
8.30 Nanizanke: Bonanza, 9.20 Due onesti fuorilegge, 10.10 Shane
11.00 Film: La torre del piacere (dram., It.-Fr. 1955, r. Abel Gance, i. Silvana Pampanini)
13.00 Nan.: Joe Forrester, 14.00 Hawk l'indiano, 15.00 Barnaby Jones
16.00 Nadaljevanka: Washington a porte chiuse
17.45 Film: Terrore a Shanghai (dram., ZDA 1954, r. Frank William Lloyd, i. Ruth Roman)
19.30 Nan.: Attenti a quei due - Una strana famiglia
20.30 Film: Un piede nell'inferno (vestern, ZDA 1960, r. James Clark, i. Alan Ladd, Dan O'Harlihy)
22.15 Aktualno: Vittorio Sgarbi o Tizianu
22.50 Film: I cavalieri dalle lunghe ombre (vestern, ZDA, 1980, r. Walter Hill, i. David Carradine)
0.50 Nanizanki: Cannon, 1.50 Barnaby Jones

RAI 3
7.00 SP v kolesarstvu (prenos iz Tokia)
12.40 Film: Fatalità (dram., It. 1946, r. Giorgio Bianchi, i. Amedeo Nazzari)
14.00 Deželne vesti
14.10 Film: Sherlock Holmes nella casa del terrore (krim., ZDA 1945, r. Roy William, i. Basil Rathbone, Nigel Bruce)
16.35 Popoldne v operi: Manon (Jules Massenet, Adam Fischer dirigira Orkester dunajske Opere, pojeta Editha Gruberova, Francisco Aralza)
18.35 Rubrika: Domenica gol
18.55 Vreme in dnevnik
19.30 Deželne vesti
19.45 Videobox
20.30 Film: Una calibro 20 per lo specialista (pust., ZDA 1974, r. Michael Cimino, i. C. Eastwood, J. Bridges)
22.20 Aktualno: Ve li ricordate?
23.05 Nočni dnevnik
23.35 Opera: Jessye Norman na vaji za Carmen (dirigent Seidži Ozava)
0.35 Oddaja o kulturi: Fuori orario

ITALIA 1
7.00 Otroška oddaja
10.30 Nanizanke: Nata libera, 11.15 L'uomo di Singapore, 12.00 Minimal
12.30 Tennis - turnir US open
13.00 Tednik: Grand Prix
14.00 Tennis - turnir US open
15.00 Poletni nogomet
15.30 Nan.: Mork & Mindy
16.00 Otroški spored: Bim bum bam, vmes nan.in risanke
18.00 Motociklizem - VN Madžarske
19.00 Risanke
20.30 Variete: Drive in Story
22.30 Festivalbar '90
23.05 Film: A tutta birra (kom., ZDA 1986, r. Patrick Kelly, i. Loretta Swit)
0.40 Nan.: Sulle strade della California, 1.40 Benson
ODEON
8.30 Nan.: Capitaine Nice, 9.30 Quattro in amore
13.00 Rubrika o zdravju
13.30 Film: Remi (anim., Jap.)
15.00 Nan.: Captain Power
15.30 Film: Folle di jazz (glas., ZDA 1940, r. Henry Potter, i. Fred Astaire)

TV Slovenija 1
9.20 Video strani
9.30 Otroška matineja: Živ zav, 10.20 nan. Pet prijatelj
10.45 Dokumentarno-glasbena oddaja: Zgodbe starih mest - Tuzla
11.30 Domači ansambli: Vokalni kvintet Gorenjci iz Naklega in Miha Dovžan
12.00 Kmetijska oddaja
13.00 Video strani
14.15 Video strani
14.25 Poletna noč (pon.)
15.50 Nan.: Praški panoptikum
17.00 Dnevnik in poslovne informacije
17.10 Film: Mačka na vroči pločevinasti strehi (dram., ZDA 1958, r. Richard Brooks, i. Paul Newman, Elizabeth Taylor)
19.00 Risanke in TV okno
19.30 Dnevnik in vreme
20.00 Nadaljevanka: Pozitivna ničla (5. del)
20.50 Zdravo
22.15 Dnevnik in vreme
22.35 Nočni program Sova, vmes nanizanki Doktor Doogie Howser in Sin z otoka
23.50 Video strani

17.00 Nanizanki: Gli inafferrabili, 18.00 Doc Elliot
19.00 Film: Flash Gordon
20.00 Nan.: Flash Gordon
20.30 Film: Le avventure di Don Giovanni (pust., ZDA 1948, r. Vincent Sherman, i. Errol Flynn, Viveca Lindfors)
22.30 Film: Febbre da un milione di dollari (kom. Izr. 1986, r. Yankul Gold Wasser, i. Seffi Rivlin)
0.30 Nanizanka: I classici dell'erotismo
TMC
10.00 Risanke: Snack
12.00 Papežev blagoslov
12.15 Film: La vecchia banda colpisce ancora (vestern ZDA 1970, r. Tom Gries, i. Fred Astaire)
13.45 Film: Piccola Mo (dram. ZDA 1978, r. Dan Hallen)
16.20 Beach volley
17.45 Glasba: Reggae session
19.00 Nanizanka: Tuono blu
20.00 TMC News
20.30 Film: Intrighi al Grand Hotel (kom. ZDA 1967, r. Richard Quine, i. Katherine Spaak, Rod Taylor)
22.40 Odlomki iz varieteteja Ladies & Gentlemen

TV Koper
11.45 Motociklizem: VN Madžarske, vmes (12.30) dokumentarec Campo Base, (14.05) Juke Box, (15.35) rubrika Fish Eye
17.15 Tennis - odprti turnir ZDA v Flushing Meadowu (šestnajstina finala), vmes TVD Novice
20.00 Tennis - odprti turnir ZDA v Flushing Meadowu
22.00 TVD Novice
22.15 Poletni nogomet
23.15 Motociklizem: VN Madžarske (ponovitev)

TV Slovenija 2
10.00 Oddaja za JLA in zgodovina letalstva
14.00 Nedeljsko športno popoldne
19.30 Dnevnik
20.00 Dokumentarec: Veliki tektonski jarek
20.55 SP v športnem ribolovu
21.25 Glasba: Zlata palma
22.05 Nogomet: Željeznica-Crvena zvezda
22.35 Športni pregled
22.50 Rock maraton (prenos iz Zaječarja)

23.20 Rubrika: Megawatt
23.30 SP v kolesarstvu
24.00 Film: La terra del desiderio (dram. Sve. 1947, r. Ingmar Bergman)

TELEFRIULI
11.30 Rubrika in risanke
13.00 Nan.: L'albero delle mele
13.30 Film: All'inferno senza ritorno (vojni, i. J. Larkin)
15.00 Film: La conversione (i. Ugo Pagliani)
17.00 Nanizanke: Il brivido e l'avventura, 17.30 Skag, 18.30 L'albero delle mele (pon.), 19.00 Riuscirà la nostra carovana a...
19.30 Poletni sport
20.00 Nan.: After Mash
20.30 Film: Frenesia dell'estate (kom. It. 1963, r. Luigi Zampa, i. Vittorio Gassman, Sandra Milla)
22.30 Poletni sport
23.00 Nanizanki: Navy, 24.00 Riuscirà la nostra carovana a... (pon.)

TELE 4
(Se povezuje s sporedi Italia 1)
Lastne oddaje:
19.30 Dnevnik in šport
20.30 Zadnje vesti in šport

RADIO TRST A
8.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 14.00 Poročila; 8.20 Jutranji koledar; 8.30 Kmetijski tednik; 9.00 Maša iz župne cerkve v Rojani; 9.45 Vsakodnevni pregled tiska; 10.00 Mladinski oder: Goske (ljudska pravljica v zapisu Itala Calvina, dram. Nada Martelanc); 10.20 Revival; 11.00 Filmi na ekranih; 11.15 Glasbeni potpuri; 11.45 Nabožna oddaja: Vera in naš čas; 12.00 Na počitnice; 12.30 Orkestralna glasba; 12.40 Pihalni orkestri; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Antologija humorja; 14.40 Prijubljene melodije; 15.00 Poslušali boste; 15.15 Rock zvezde; 15.30 Počitniški rendez-vous: Študijski dnevi v Draga 90 (prenos); 19.20 Zaključek sporedov.

RADIO SLOVENIJA
5.00, 6.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 17.00, 19.00 Poročila; 5.00 Koledar; 7.00 Kronika in vreme; 8.05 Radijska igra za otroke; 8.37 Pop rock; 9.05 Pomnenja; 9.35 Preludij; 10.05 Nedeljska matineja; 10.30 Nedeljska reportaža; 11.03 Poslušalci čestitajo in pozdravljajo; 12.00 Na današnji dan; 13.20 Za naše kmetovalce; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Ljotica; 17.05 Amaterski zbori; 17.30 Nedeljska humoreska; 18.00 Opera; 19.35 Lahko noč, otroci; 19.45 Glasbene razglednice; 20.00 V nedeljo zvečer; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Za prijeten konec dneva; 23.05 Literarni nočno; 23.15-4.30 Nočna glasba.

RADIO KOPER (slovenski program)
14.30, 17.30 Poročila; 10.30, 19.00 Radijski dnevnik; 10.00 Sosednji kraji in ljudje: pozdrav, na današnji dan, reportaže, intervjuji, zanimivosti; 11.30 Oddaja za kmetovalce: Polje, kdo bo tebe ljubil; 12.00 Glasba po željah; 12.30 Primorski dnevnik; 12.45 Vanka in Tonca; 14.35 Pesem tedna; 15.00 Nedeljski ritem; 15.30 Radio Koper na obisku; 16.30 Lestvica popevk Radia Koper: Vročih deset; 18.30 Humoreska; 19.30 Prenos Radia Lj.

RADIO KOPER (italijanski program)
7.15, 12.30, 19.30 Dnevnik; 8.30, 10.30, 13.30, 17.30 Poročila; 6.00 Glasba; 6.05 Almanah; 6.30 Zgodovinski utrinki; 6.50 Simfonija zvezd; 8.25 Poročilo tedna; 9.00 Nedeljska oddaja; 9.30 Superpass; 10.35 Družinsko vesolje; 11.00 Dogodki in odmevi; 12.00 Glasba po željah; 13.00 Čestitke poslušalcev v živo in glasba; 15.00 Poletna oddaja; 17.32 Folk studio; 18.30 Lestvica LP plošč; 19.40 Športna nedelja; 20.00 Nočni program - glasba.

RADIO OPČINE
10.30, 14.30, 16.30 Poročila; 10.00 Jutranji val; 13.00 Oddaja SKD Labor in knjižnice Pinka Tomažiča; 15.00 Od nedelje do nedelje; 20.30 Nočna glasba.

ponedeljkovi televizijski in radijski sporedi

RAI 1
9.00 Risanke: Tao Tao
9.30 V svetu pravljice: Mala morská deklica
10.15 Film: La fornarina (dram., It. 1942, r. Enrico Guazzoni)
11.55 Vreme, vesti, risanke
12.25 Nanizanka: Fuorilegge
13.30 Dnevnik - tri minute
14.00 Variete: Ciao fortuna
14.15 Film: Brigadoon (glas., ZDA 1954, r. Vincent Minnelli, i. Gene Kelly)
16.00 Mladinska oddaja: Aspettando Big!
16.55 Nad.: Madame Bovary
17.50 Dokumentarec: Atlante
18.45 Nad.: Santa Barbara
19.40 Almanah, vreme in dnevnik
20.40 Film: La stangata (kom., ZDA 1973, r. George Roy Hill, i. Paul Newman, Robert Redford)
22.50 Dnevnik
23.10 Opera: Ricciardo e Zoraida (Rossini, dir. Riccardo Chailly, 1. del)
0.35 Nočni dnevnik in vreme
0.45 Film: La casa di via Garibaldi (krim., ZDA 1979, r. Peter Collinson)

CANALE 5
8.30 Nan.: Simon Templar, 9.30 Marcus Welby M.D., 10.30 Un dottore per tutti
11.00 Aktualno: Forum
11.45 Kviz: O.K. Il prezzo è giusto
12.45 Superclassifica Show
13.45 Film: Due assi nella manica (kom. ZDA 1966, r. Norman Panama)
15.50 Nan.: Dalle nove alle cinque, 16.20 Mannix
17.20 Kviz: Doppio slalom
17.55 Nanizanki: Mai dire sì, 18.55 Top Secret
19.50 Kviz: Quel motivo...
20.30 Film: Sheena, regina della giungla (pust., ZDA 1984, r. John Guillermin, i. Tanya Roberts, Ted Wass)
22.45 Nan.: Charlie's Angels
23.15 Variete: Maurizio Costanzo Show
1.10 Film: Freddy il croupier (kom., r. A. Sanz)

RETE 4
8.00 Nanizanka: Bonanza
9.00 Film: Gli amori finiscono all'alba (dram. Fr. 1953, r. Henri Calef)
11.00 Nad.: Aspettando il domani, 11.30 Così gira il mondo

RAI 2
9.00 Nanizanki: Lassie, 9.45 La mia terra tra i boschi, vmes risanke
10.10 Dok.: Povratek bizona
10.35 Rubrika o židovski kulturi
11.05 Nanizanka: Monopoli
11.55 Nadaljevanka: Capitol
13.00 Dnevnik in gospodarstvo
13.45 Nadaljevanka: Beautiful
14.30 Nan.: Saranno famosi
15.15 Variete: Ghibli
16.15 Nanizanka: Mr. Belvedere
16.40 Film: Come sposare un primo ministro (kom., Fr. 1964, r. Michel Boisrond)
18.00 Miting za prijateljstvo
18.30 Dnevnik - športne vesti
18.45 Nanizanka: Le strade di San Francisco
19.45 Dnevnik in sport
20.30 Nanizanka: Il commissario Köster
21.35 Proza: Anna dei miracoli (Gibson, i. Mariangela Melato)
23.10 Dnevnik - nocoj in vreme
23.20 Aktualno: O stanju italijanskega filma
0.10 Dnevnik, vreme, horoskop
0.25 Film: L'affare Dominici (dram., Fr. 1973, i. Jean Gabin)

12.00 Nanizanka: Lou Grant
12.45 Otroška oddaja: Ciao ciao in risanke
13.40 Nad.: Sentieri
15.35 Nan.: Falcon Crest
16.30 Nad.: Amandoti, 17.00 Andrea Celeste, 18.00 La valle dei pini
18.30 Nan.: General Hospital
19.30 Nad.: Febbre d'amore
20.30 Aktualno: Ciak a Venezia
22.40 Nanizanka: Colombo - L'illusione
22.40 Film: L'asso nella manica (dram., ZDA 1951, r. Billy Wilder, i. Kirk Douglas)
0.50 Nanizanki: Cannon, 1.50 Barnaby Jones

ITALIA 1
7.00 Otroška oddaja
8.30 Nanizanke: Superman, 9.00 Ralph Supermaxioe, 10.00 Boomer, cane intelligente, 10.30 Skippy il canguro, 11.00 Rin Tin Tin, 11.30 Flipper, 12.00 La famiglia Addams
12.30 Tennis - turnir US open
13.30 Nan.: Appartamento in tre, 14.00 Starsky & Hutch, 15.05 Giorni d'estate

RAI 3
11.00 Atletika in automobilizem
11.55 Film: Jolanda, la figlia del Corsaro Nero (pust., It. 1952, r. Mario Soldati, i. May Britt)
13.25 Opera v salonu
14.00 Deželne vesti
14.10 Dok. o Avstraliji
15.05 Nan.: Vita col nonno
15.55 It. prvenstvo v bezbolu
16.25 Drobci
16.45 Film: Agguato ai Tropici (dram., ZDA, r. John Huston, i. Humphrey Bogart)
18.10 Poletje Magazine 3
18.45 Športna rubrika: Derby
18.55 Vreme in dnevnik
19.30 Deželne vesti
19.45 Drobci
20.00 Aktualnosti: Bambirichinate
20.30 Nanizanka: I professionals
21.20 Film: Cento giorni a Palermo (dram., It. 1984, r. Giuseppe Ferrara, i. Lino Ventura, Giuliana De Sio), vmes (22.10) dnevnik
23.10 Tednik: Volta pagina estate, vmes (23.55) nočni dnevnik
0.55 Aktualno: Blob v Benetkah

15.20 DeeJay Beach in Ibiza
16.00 Otroška oddaja: Bim bum bam, vmes nan. in risanke
18.00 Nanizanke: Batman, 18.30 Supercopier, 19.30 Casa Keaton
20.00 Risanke
20.30 Film: Ferragosto OK (kom., It. 1986, r. Sergio Martino, i. Gianni Ciardo, zadnji del)
22.30 Nanizanki: I Robinson, 23.00 Cin Cin
23.35 Rubrika: Ai confini dello sport
0.05 Catch in poletni boks
1.35 Nanizanka: Benson

ODEON
9.00 Nanizanke: Quattro in amore, 9.30 Captain Nice, 10.30 The Collaborators, 11.30 Lespie
12.30 Filmi in risanke
15.00 Nan.: Captain Power
15.30 Film: Casanova farebbe così (kom., It. 1942, r. Carlo L. Bragaglia)
17.00 Nanizanki: Gli inafferrabili, 18.00 Doc Elliot
19.00 Film in risanke
20.00 Nan.: Flash Gordon
20.30 Film: Straziami, ma di baci saziati (kom., It. 1968, r.

TV Slovenija 1
8.50 Video strani
9.00 Spored za otroke in mlade: Nina in Ivo, 9.15 nanizanka Alice in njena družina
9.30 Mozaik. Mladinski pevski festival Celje '83, 10.00 Utrip, 10.15 Zrcalo tedna
10.25 Video strani
15.35 Sova (pon.)
16.55 Poslovne informacije
17.00 Dnevnik
17.05 Mozaik. Zdravo (pon.)
18.30 Spored za otroke in mlade: Radovedni Taček, 18.45 Čebelica Maja
19.10 Risanke
19.20 TV okno
19.30 Dnevnik
19.55 Vremenska napoved
20.05 TV drama: Trgovci iz Soluna (Peter Kostov)
21.15 Osmi dan
22.00 Dnevnik in vreme
22.25 Dokumentarna oddaja: Pregled modernega baleta - Sodobna generacija
22.50 Nočni program Sova, vmes nanizanki Alfred Hitchcock predstavlja in Sin z otoka
0.05 Video strani

Dino Risi, i. Pamela Tiffin, Nino Manfredi)
22.30 Film: Senza inibizioni (kom., Fr. 1986, r. Gerard Lobeau)
24.00 Nan.: Night Heat

TMC
10.00 Nad.: Il grigio ed il blu
11.00 Nan.: Cassie & Co.
12.00 Risanke: Snack
12.30 Nan.: Mago Merlino
13.00 Športne vesti
13.30 Dnevnik
13.45 TV film: Ai confini delle tenebre (krim., VB 1985, r. Martin Campbell, prvi del)
15.00 Film: I contagiati (dram., ZDA 1974, r. Don McDougall)
16.30 Risanke: Snack
18.00 Nanizanke: Lui, lei e gli altri, 18.30 Segni particolari, genio, 19.00 Petrocilli
20.00 Vesti: TMC News
20.30 Film: Si, si... per ora (kom., ZDA 1975, r. N. Panama, i. Elliott Gould, Diane Keaton)
22.20 Dokumentarna oddaja: Tajnosti in skrivnosti
22.50 Večerne vesti
23.05 Automobilizem - it. prvenstvo F3

TV Koper
13.45 Tennis - odprti turnir ZDA v Flushing Meadowu (šestnajstina finala)
18.46 Zgodovina športa po želji: Juke Box
19.00 Odprta meja
19.30 TVD Stičisce
20.00 Nogomet - italijanski superpokal: Napoli-Juventus (posnetki)
21.45 Tennis - odprti turnir ZDA v Flushing Meadowu (šestnajstina finala, pon.)
22.45 TVD Novice
23.00 Tennis - odprti turnir ZDA v Flushing Meadowu (šestnajstina finala, pon.)

TV Slovenija 2
17.00 Poskusni satelitski prenos
19.00 Kulturna dediščina: Rab
19.30 Dnevnik
20.00 Žarišče
22.30 Dokumentarna oddaja: Po sledih napredka
20.55 Športna oddaja: Sedma steza
21.15 Glasbena oddaja: Swing, Swing, Swing
22.10 Igre brez meja

24.00 Film: Una storia allucinante (srh., ZDA 1971, r. John L. Moxey)

TELEFRIULI
11.00 Dok. o naravi
11.30 Nan.: Trauma center
12.30 Rubrika in nan. L'albero delle mele
13.30 Film: I cavalieri del diavolo (pust.)
15.30 Nanizanka: L'albero delle mele (pon.)
15.00 Nanizanki: Navy
16.00 Risanke
18.00 Nad.: Vite rubate
19.00 Nanizanka: Si è giovani solo due volte
19.30 Dnevnik
20.00 Rubrika: Voglia d'estate
20.30 Nanizanki: Skag, 21.30 Storie straordinarie di Edgar Allan Poe
22.30 Nočne vesti
23.00 Nanizanka: Navy
24.00 Nanizanka: Si è giovani solo due volte (pon.)

TELE 4
(Se povezuje s sporedi Italia 1)
Lastne oddaje:
19.30 Dogodki in odmevi
23.45 Dogodki in odmevi

RADIO TRST A
7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00, 23.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro, vmes Koledar; 8.10 Na počitnice; 8.40 Slovenska lahka glasba; 9.10 Radijska igra: Izpoved hudodelca (D. Jančar); 10.00 Pregled tiska; 10.10 S koncertnega repertoarja; 11.30 Slovenski kantavtorji; 12.00 Morje; 12.20 Orkestri; 12.40 Koroški akademski oktet; 13.20 Melodije; 13.40 Za smeh in dobro voljo; 14.10 Mozaik; 16.00 Večna ženska proza; 16.30 Orkestri; 17.10 Klasični album: teden italijanskega baroka; 18.00 Aladinova svetilka; 18.30 Ansambli; 19.20 Zaključek.

RADIO SLOVENIJA
5.00, 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.30, 17.00, 19.00,

V občinski komisiji v Novi Gorici Razprava o dveh Goricah in usodi deportirancev

Predlogi novogoriškega župana Sergija Pelhana o dveh Goricah - skupnem mestu in pa razčiščenje usode deportirancev v povojnih letih sta bili osrednji temi razprave na zadnji seji komisije za stike z zamejstvom pri Skupščini občine Nova Gorica. Predsednik Skupščine Pelhan je uvodoma poročal o mednarodnih stikih novogoriške občine v zadnjem obdobju, nato pa odgovarjal na vprašanja delegatov Demosa glede njegovih predlogov o bodočnosti dveh Goric, o katerih je obširno in odmevno poročal slovenski in italijanski tisk.

Predstavniki Demosa, ki so že večkrat dokaj ostro kritizirali Pelhanovo pobudo, so tudi na tej seji iznesli svoje formalne in vsebinske kritike. Prve se nanašajo na to, da je Pelhan postavil svoje predloge, ne da bi se predhodno posvetoval s pristojnimi občinskimi organi, ki tako niso mogli zavzeti stališča do teh vprašanj. Glede vsebine obravnavanih vprašanj pa so predstavniki novogoriške opozicije ugovarjali marsikateremu predlogu in oceni župana, kot izhajajo iz obširnega poročanja v medijih. Pelhan je v odgovor na kritike pojasnil namen in vsebino predlogov in dejal, da poročanje in tolmačenje njegovih misli v sredstvih obveščanja ni bilo vedno točno.

Komisija je po dolgi razpravi sprejela sklep, da natančno preuči vsebino predlogov in šele nato obravnava pripombe pravne in politične narave. V ta namen so tudi sklenili, da bodo do

prihodnje seje dostavili članom komisije uradni zapis o prvem Pelhanovem srečanju z goriškim županom Scaranom v začetku junija, iz katerega jasno izhajajo predlogi, ki jih je tam postavil. Komisija bo tudi preučila že pripravljene sociološke študije o povezavah med obema mestoma (gradivo je pripravilo Društvo sociologov v Novi Gorici tudi na osnovi študij, ki jih je opravil goriški ISIG). Nadalje bo komisija s tem v zvezi pridobila tudi mnenje slovenske vlade in Slovencev v Italiji, ki se jih to vprašanje neposredno dotika.

Pri obravnavi vprašanja raziskovanja usode deportirancev je župan Pelhan poročal o sestanku, ki ga je imel v četrtek s predsednikom slovenske vlade Lojzetom Peterletom. Slednji namreč predlaga, naj bi v ta namen ustanovili skupno komisijo na ravni Dežele Furlanije-Juljske krajine in Republike Slovenije. Zavod za spomeniško varstvo pa naj bi na območju nekdanje goriške pokrajine oz. današnje Severnoprimorske regije poiskal kraje, kjer so pokopani posmrtni ostanki žrtev in poskrbel, da bi jih primerno obeležili.

Komisija je tudi osvojila predlog, naj bi namesto predlagane postavitve novega spomenika vsem žrtvam vojn in nasilja nekeje vzdolž mejne črte obnovili cerkvico sv. Valentina na Sabotinu in okrog nje uredili spominski park, ki bi bil odprt tudi v turistične namene.

Slabo vreme ogroža sklepni del folklornega festivala Danes folklorna parada Včeraj se je zaključil posvet o vraževernosti v ljudskih kulturah



Danes se bo v Gorici zaključila petdnevna folklorna manifestacija, ki je kot vsako leto navdušila domačo publiko in ponovno nudila bogat prikaz mednarodne folklore. Sinoči so na razstavišču Espomego, kjer so se odvijale vse prireditve, sodelovali tudi gledalci: med vsemi folklornimi skupinami so na podlagi glasovanja občinstva izbrali najbolj "simpatično", kateri je šla trofeja "goriškega gradu".

Včeraj popoldne se je v občinski sejni dvorani zaključil 16. kongres o ljudskih tradicijah, na katerem je predavalo devetnajst profesorjev in

raziskovalcev na tem področju. Popoldne so posegli Jan Malarczyk z univerze "Marii Curie-Skłodowskiej" iz Lublina, ki je govoril o vraževernosti in pozabljeni racionalnosti, prof. Giancarlo Volpato z univerze v Veroni pa je predaval o Girolamu Menghiju ali umetnosti eksorcizma. Nadvse zanimivo in aktualno je bilo poročilo prof. Anne Marie Amitrano iz Palermo, ki je osvetlila lik televizijskega čarovnika. Izčrpen pregled vraževernosti sta podali še Isabella Dignatici iz Mestnega muzeja v Modeni in Carmen Artocchini iz Piacenze.

Ob 13. uri je župan Scaranu uradno sprejel udeležence posveta in predstavnik vseh nastopajočih folklornih skupin. Še prej je bil na programu ogled razstave "Trionfo barocco". Popoldne je bil sklepni del posveta, ki naj bi ga začela Elisabetta Silvestrini iz Državnega muzeja umetnosti in ljudskih tradicij v Rimu. Njen poseg o fenomenih, ki presegajo racionalnost, so v njeni odsotnosti prebrali. Sledil je prof. Gastone Venturini z univerze v Firencih, ki je obravnaval temo posveta z vidika rastlinskega sveta. Ruggero Sicurelli iz Trsta je poročal o iracionalnosti in o njeni notranji koherenci, Daniela Baldas iz Trsta pa o magiji v zdravstvu. Zadnji na vrsti je bil Robert Fopa iz Kameruna, sodelavec združenja "Culture sans frontières" v Franciji, ki je govoril o gledališki tradiciji Kameruna.

Danes se bo 20. folklorni festival sklenil z nastopom skupin na razstavišču Espomego ob 21. uri. Ob 16. uri bo s Travnika krenil sprevoz 25. mednarodne folklorne parade, ki bo šel nato po mestnem središču. Parada bo v vsakem primeru, z morebitno zamudo, če bo vreme ob napovedani uri neugodno. Sicer pa organizatorji ob sodelovanju tolilik izvedencev za magijo upajo, da bo kdo od njih lahko kaj ukrenil proti nevarnosti dežja.

Na sliki (foto Čubej) mehiška skupina je očarala občinstvo z razkošnimi nošami in živahnim nastopom.

SLOVENSKI DEŽELNI ZAVOD ZA POKLICNO IZOBRAŽEVANJE

prireja v šolskem letu 1990/91 na Goriškem sledeče tečaje:

1. **dveletni poklicni tečaj s kvalifikacijo za kuharje** — 1. letnik 1000 ur letno;
2. **dveletni poklicni tečaj za prodajalce** — 2. letnik 1000 ur letno;
3. **tečaj angleščine** 120 ur;
4. **tečaj strojepisja** 150 ur;
5. **tečaj bančne tehnike** 30 ur;
6. **tečaj za vodilno osebje v podjetjih** 30 ur, pogoj za vpis opravljena višja srednja šola;
7. **tečaj za upravljanje osebja** — plače in ostale obveznosti 80 ur;
8. **tečaj fitopatologije** 30 ur.

Vpisovanje in podrobnejše informacije do 21. septembra na sedežu zavoda v Gorici, Ul. Croce 3, tel. 81826, vsak dan razen sobote od 10. do 13. ure.

Družba Autovie Venete hoče podvojiti Moščenice

Družba Autovie Venete se zavzema za podvojitev sedanje avtocestne izstopne postaje pri Moščenicah. Zadevni načrt so že posredovali doberdobski občinski upravi, da bi od nje dobili potrebno soglasje in gradbeno dovoljenje. Zadeva pa gotovo ne bo enostavna, saj je načrt v nasprotju s prizadevanji doberdobske kot tudi vseh ostalih občin na Trziškem, da bi na avtocestnem odseku med Vilešom in Moščenicami odpravili cestnino in tako v znatni meri olajšali danes težavno prometno stanje na Trziškem.

Na pobudo Občine Doberdob so se tako sestali župani Tržiča, Ronk, Foljana-Redipuglie in odbornik za javna dela v Zagorju. Doberdobski župan dr. Mario Lavrentič jih je seznanil z izvršilnim načrtom družbe Autovie Venete, ki predvideva dejansko podvojitev sedanjega avtocestnega terminala. Število prehodov za vozila (danes je šest izstopnih in dva vstopna pasova) bi podvojili z razširitvijo cestišča na obeh straneh. V smeri proti Tržiču bi zasedli vso razpoložljivo površino in jo podprli z velikim opornim zidom. Delno bi cesto razširili tudi proti Sablčnem, kjer naj bi zgradili novo stavbo za tehnične službe in urade. Skupno je v načrtu predvideno, da bi zasedli skoraj 10 tisoč kvadratnih metrov površine.

Na sestanku so občinski upravitelji izrazili veliko zaskrbljenost. Mimo nevarnosti kvarnih posledic na okolje je namreč načrt po njihovi oceni povsem v nasprotju s prizadevanji za liberalizacijo prometa na avtocesti do Vileša in tudi z deželnim načrtom za ceste. Odprava cestnine, menijo župani, je zlasti za težki promet nujno potrebna. Kljub zagotovitvi v tem smislu ni bilo konkretnih premikov, sedanji načrt upravitelj avtoceste pa gre celo v nasprotni smeri. Zato bodo zaprosili za srečanje z deželno upravo in zahtevali konkretne in pozitivne rešitve za vprašanja prometa na trziškem območju.

Od solkanskega jeza do železniškega mostu v Podgori Prihodnjo nedeljo na Soči množična kajakaška regata

V nedeljo, 9. septembra, bo na soških vodah tradicionalna mednarodna Soška regata, ki jo prireja Združenje slovenskih športnih društev v Italiji in Kajak klub "Soške elektrarne" iz Nove Gorice. Regata, ki postaja iz leta v leto zanimivejša, bo letos že peta po vrsti. Štart bo ob 10.30 pri čolnarni Kakjak kluba "Soške elektrarne" v Solkanu pod novim akumulacijskim jezom. Nato se bo pisana družina kajakašev spustila po približno 8 kilometrov dolgi progi do Podgore, kjer bo cilj med železniškim in cestnim mostom. Udeleženci regate bodo imeli na razpolago za spust poldrugo uro, v primeru dežja pa bo štart uro kasneje.

Prireditelji sprejemajo prijave vsak dan v svojih uradih, zamudniki pa se lahko prijavijo tudi pred štartom ob 9. ure dalje. Vpisnina znaša 5 tisoč lir. Na štartu bodo vsi udeleženci prejeli kartonček, s katerim bodo lahko po

regati ponovno prekorčili državno mejo. Prireditelji bodo poskrbeli za topel obrok in spominsko kolajno. Pokale bodo prejele organizirane skupine, ki morajo šteti najmanj sedem članov. Vsi udeleženci bodo vozili na lastno odgovornost, na regati pa lahko sodeluje le kdor razpolaga z nepotopljivim čolnom. Vsakdo bo moral nositi na sebi tudi rešilni jopič.

■ **Pokrajinski svet** se bo po poletnih počitnicah sestel v torek ob 9. uri. Predvidena je odobritev finančnih načrtov v zvezi z obnovo mostu na cesti Tržič-Gradež, gradnjo novega sedeža ITI Marconi v Starancanu, obnovo števerjarskega odseka medobčinske ceste proti Krmini. V celoti obsega dnevni red okrog petdeset točk.

pismo uredništvu

Še o števerjarskih zvonovih

V zvezi z našim člankom »Vsaka stran bije svojo plat zvona«, objavljenim na goriški strani Primorskega dnevnika v sredo, 22. avgusta, smo prejeli sledeče pismo.

Prebral sem v sodni kroniki o sporu med Golf hotelom in župnikom v Števerjanu zaradi nočnega bitja ure na zvoniku Vaš intervju z neko gospo v majnih množici radovednežev, ki so želeli izvedeti iz prve roke, kako se bo iztekla zadeva. Gospa trdi, da hotel, restavracija, golf in tenis - vsi so last družine Formentini - motijo sosed in se tako podreja podobnemu stališču župnika; slednji, ki je tako ljubosumen na lasten mir, pa se sploh ne zmeni za mir drugih.

Želim takoj kamantirati trditve nezane gosse, kajti nihče ni doslej uradno vložil tovrstnih pritožb. Pa preidimo k specifičnim dejstvom:

1. **parkirani avtomobili na cesti pred hotelom.**

Gospa pozablja, da se to dogaja vsako nedeljo na istem mestu in na celem trgu, ko gredo vaščani k maši in se poslužujejo raznih zasebnih parkirišč Formentinijevih (za več kot sto avtomobilov), ki so v bližini in so vedno brezplačno na razpolago ob šagrah, festivalih in vsakovrstnih srečanjih v organizaciji krožkov, ki so zelo blizu cerkve.

2. **motnje zaradi glasbe med ohcetni v restavraciji.**

Ti isti krožki že dolgo let prireajo festival slovenske popevke, ki traja dva dni in do poznih nočnih ur z na ves glas naravnanimi zvočniki. Ker pa imajo seveda župnikov blagoslov, ne motijo ne živih nč mrtvih. Da o pogostih vaških šagrah niti ne govorimo.

3. **žogice z golfa, ki priletajo skozi okna.**

Taki primeri naj bi bili zelo redki in malo verjetni, saj obdajajo igrišče proti cesti varnostne mreže, igrišče pa je vsekakor oddaljeno od hiš.

4. **tenis.**

Dve teniški igrišči, ki ju je Golf hotel dal takoj na razpolago vsem prebivalcem Števerjana (s posebnim popustom) in se ju domačini pogosto poslužujejo, sta v poletnih mesecih odprti do polnoči. Toda, kot je znano, tenis je dokaj tiha igra, pri kateri sodeluje le malo oseb hkrati.

Po treh letih mučnih dobrohotnih pogajanj na vsaki ravni imajo Formentinijevi, kot katerikoli državljan, pravico-dolžnost, da zaščitijo mir sebe in drugih v smislu člena 844 civilnega zakonika in če potrebno tudi člena 659 kazenskega zakonika.

Odv. Michele Formentini

V kanalu Brancolo v Tržiču odkrili velik oljnat madež

V kanalu Brancolo pri Tržiču so včeraj popoldne ponovno odkrili velik oljnat madež, ki je onesnažil dober del kanala od mostu ceste proti Marini Julii pa do morja. Osebe pristaniškega poveljstva je vzelo nekaj vzorcev vode, ki jih bodo že jutri analizirali v laboratorijih KZE, o zadevi pa so tudi obvestili preturo. Zdi se, da je tako kot v podobnih primerih v zadnjem času na Trziškem, madež industrijskega izvora. Domnevajo, da ga je povzročilo čiščenje kake cisterne ali strojev. Domneva sloni tudi na dejstvu, da je do izlitja onesnažujoče tekočine prišlo včeraj, ko je večina industrijskih obratov mirovala in je zato bilo tudi nadzorstvo manjše. Dogodek je mogoče označiti kot pravcati atentat na okolje, storilce pa bi bilo treba strogo kaznovati. Takega mnenja je tudi predstavnik sindikata Fiom Paolo Fedel, ki opozarja, da so sindikati že

večkrat javili podobne primere in tudi storilce, da pa pristojne oblasti doslej niso ukrepale.

Prometne nesreče

Spolzke ceste so včeraj povzročile vrsto prometnih nesreč. Dve sta bili dokaj slikoviti. V UL Redipuglia v Ronkah je prejšnjo noč 27-letni Michele Fornicola izgubil oblast nad fiatom uno in razbil kar tri parkirane avtomobile. Zdravil se bo 5 dni, v 15 dneh pa bo okrevel 23-letni Flavio Busso, ki je bil z njim v fiatu.

Po silovitem čelnem trčenju je včeraj popoldne pri Devetakih zgorel audi 80, ki ga je upravljal Graziano Miceli iz Vidma. Na srečo ni bil nihče težje ranjen.

včeraj danes

Iz goriškega matičnega urada v obdobju od 26. 8. do 1. 9. 1990.

RODILI SO SE: Valentina Visini, Marco Campisi, Michele Razza, Lucio Del Mestre.

UMRLI SO: 72-letna Rosa Bosch, por. Lestani, 94-letna upokojenka Giuseppina Madrid, 73-letna upokojenka Giuseppina Devetag, 67-letni Francesco Crachi, 75-letna upokojenka Maria de Fornasari, por. Salis, 79-letna upokojenka Anna Marchi, 89-letna Tranquilla Coccolo, 77-letni upokojenec Eliseo Morico, 86-letna Valeria Marega, 84-letna gospodinja Rosa Lupieri, por. Visintin, 66-letni upokojenec Gino Brandolini, 85-letna upokojenka Pia Alma Grion, 74-letna gospodinja Emilia Sferco, por. Sirotti, 90-letna upokojenka Giustina Jeroncic, 80-letni upokojenec Aldo Marizca, 53-letni upravni funkcionar Giancarlo Bulfoni, 84-letni upokojenec Giulio Cosmaro.

ZDRUŽENJE TRGOVCEV POKRAJINE GORICA

SKUPINA GROSISTOV Z NAFTNIMI DERIVATI

Spoštovane odjemalce obveščamo, da se bo zaradi trenutne konjunktore, ki je posledica dogodkov v Perzijskem zalivu, in zaradi obvez, ki jih grosistom nalagajo naftne družbe, prodaja proizvodov za ogrevanje (plinsko olje, kurilno olje, kerozen) začela 1. septembra 1990, in sicer s plačilom

V GOTOVINI OB DOSTAVI

kot je določil Medministrski odbor za cene.

GLASBENA MATICA GORICA

Tajništvo šole Glasbene matice Gorica obvešča, da je rok vpisovanja za šolsko leto 1990/91 od 3. do 14. septembra. Dosedanji gojenci naj zaradi organizacijskih razlogov potrdijo vpis do 7. septembra. Urad v Ul. Croce 3 je odprt od ponedeljka do petka od 10. do 14. ure (tel. 531508).

razna obvestila

ZSSDI in KŠD Vipava prireja danes ob 10. ure dalje poskusne vožnje s kajaki po Vipavi blizu Pipanovih hlevov. **Košarkarska sekcija ŠZ Dom** sporoča, da bo jutri ob 16.30 v Dijaškem domu v Gorici prvi trening minibasketa.

kino

Gorica

CORSO 16.00-22.00 »Revenge«.

VERDI 18.00-22.00 »Doppia identità«.

VITTORIA 18.00-22.00 »Sorvegliato speciale«.

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
Al Giardino — Verdijev Korzo 57 — tel. 531879.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
Občinska lekarna št. 2 (Comunale n. 2) — Ul. A. Manlio 14 — tel. 480405.

pogrebi

Jutri ob 9.30 Giuseppina Mervizzi, vd. Ronchi iz splošne bolnišnice v stolno cerkev in na glavno pokopališče, ob 11. uri Albino Sedda iz bolnišnice Janeza od Boga v cerkev in na pokopališče v Štandrežu.

Priveditve v Kanalu otvoril minister za kulturo dr. Capuder

Kogojevi dnevi se uveljavljajo kot festival glasbe XX. stoletja



Soška dolina je kot tudi drugi predeli slovenske zemlje bogata z geniji. Književniki in umetniki kot so Gregorčič, Pregelj, Kosmač, pa še Pilon, Kogoj, Mušič so v svoji ustvarjalnosti izražali razpetost najboljčljivejših sinov te zemlje med domačijo in klicem po svetovljanstvu. To je ena od misli, ki jih je slovenski minister za kulturo dr. Andrej Capuder izrekel predprenoči na Kontradi v Kanalu, ko je svečano odprl letošnje Kogojeve dneve, glasbeno in kulturno manifestacijo v spomin na rojaka Marija Kogoj.

V zadnjih 45 letih smo doživljali ne samo gospodarsko, pač pa tudi kulturno opustošenje, je nadaljeval Capuder. Zato pa je potrebna nova politična in kulturna drža. Potrebujemo nove Čedermace ali, če hočemo, don Kihote, ki se bodo znali boriti za svoj ideal in uveljavljati ob zahodni narodni meji slovenstvo proti močnemu romanske-

mu pritisku. Ne v nasprotju z njim, saj je minister svoje izvajanje podkrepil prav z latinskimi in Dantejevimi citati, vendar pokončno in samozavestno.

Kogojevi dnevi, ki bodo trajali pol-drugi mesec, so posvečeni glasbi dvajsetega stoletja. Glasbi, je dejal Capuder, ki je izgubila nekdanjo harmoničnost in izraža v sebi značilnosti svojega časa, stoletja vojn in tragičnih konfliktov. Želeli je, da bi svet kmalu zopet našel izgubljeno harmonijo.

Manifestacije ob Kogojevih dnevih so se začele že popoldne s srečanjem kulturnih delavcev Primorske. V počastitev 100-letnice rojstva Franceta Bevka so se navezali na njegovega Martina Čedermaca in obravnavali lik slovenskega duhovnika. Po svečani otvoritvi, ki so ji med drugimi uglednimi gosti s Primorske in tudi z naše strani meje prisostvovali predsednik

SAZU dr. Janez Milčinski, član Predsedstva Slovenije in pesnik Ciril Zlobec ter koprski škof Metod Pirih, so v Galeriji Rika Debenjaka odprli razstavo solkanskega kiparja Zdenka Kalina. Umetnika in njegovo delo je predstavila umetnostna zgodovinarica Nelida Silič Nemec.

V uvodnem pozdravu je program Kogojevih dni '90 predstavil predsednik organizacijskega odbora Jože Šušmelj, ki je ugotovil, da manifestacija že prerasča v festival sodobne glasbe XX. stoletja saj ponuja tudi izvedbe novih slovenskih del. Spored otvoritvenega dneva je sklenil koncert Slovenskega okteta v kanalski cerkvi.

Kogojevi dnevi so se že sinoči nadaljevali s koncertom kitarista Viktorja Vidoviča iz Karlovca. Spored ostalih srečanj (razen dveh bodo vsa v Kanalu) je sledeč. V petek, 7. septembra, bo ob 20.30 večer poezije Josipa Murna - Aleksandrova ob spremljavi flautista Fedje Rupla. V soboto, 15., bo ob 20.30 koncert orgelskih skladb in samosplovov. Izvajata Samo Vremšak - bariton in Hubert Bergant - orgle. V soboto, 22., bo ob 20.30 koncert godalnega kvarteta Pro arte iz Zagreba (solist Pietro Cavaliere - klarinet). V petek, 28., bo ob 20.30 nastopil Novi ljubljanski pihalni trio, v petek, 12. oktobra pa bo prireditve v Kanalu sklenil koncert Mešanega pevskega zbora Lubnik iz Škofje Loke (dirigent: Tomaž Tozon). Poleg tega bosta v četrtek, 4. oktobra, v Kulturnem domu v Novi Gorici ter v petek 19. oktobra, v Cankarjevem domu v Ljubljani v okviru letošnjih Kogojevih dni koncerta Simfonikov RTV Slovenija pod taktirko dirigenta Antona Nanuta.

Na sliki (foto Marinič) občinstvo in gostje ob odprtju letošnjih Kogojevih dni v Kanalu.

Vabita Kulturni dom in zadruga Multithema V petek na gradu večer s Sartorello F. Group



Goriški grad bo ponovno prizorišče zanimive glasbene ponudbe. Tokrat bo nastopila kvalitetna videmska skupina Sartorello Forniture Group, ki igra t.i. fusion music. Prireditve bo v petek, 7. t.m., ob 21. uri pod šotorom na gradu.

Videmska skupina verjetno ni goriški publiki najbolj znana, čeprav je pred leti že nastopila na Goriškem. Furlanski ansambel je drugod po Italiji in tudi v nekaterih evropskih državah (Angliji, Nemčiji, Švici idr.) precej uveljavljen, saj zahaja že kar redno na daljše evropske turnee. Skupina je doslej izdala dve LP plošči, prvo pred leti, ki nosi naslov "Musica e basta", drugo pa v tem letu "Alimatha", ki so jo prvič predstavili na Bavarskem v Nemčiji.

Skupina Sartorello Forniture Group je na začetku svoje glasbene poti izvajala le električni jazz. S časom so ta slog izpopolnili in obogatili s prvimi pop in funky glasbe ter s spojitvijo našli popolnoma novo in svojevrstno glasbeno zvrst - fusion music, harmonično in zelo prijetno za poslušanje.

S petkovim nastopom na goriškem gradu se zaključijo njihova letošnja poletna turneja po Italiji, kjer so povsod želi nadvse spodbudne uspehe. Celovečerni koncert prireja zadruga Multithema iz Gorice in Kulturni dom v sodelovanju z Zvezo slovenskih kulturnih društev, Združenjem slovenskih športnih društev v Italiji in Mladinskim krožkom.

Predprodaja vstopnic (cena je 5 tisoč lir) je v teku v Kulturnem domu (tel. 33288). Še obvestilo: v sredo napovedani koncert skupine Plava trava zaborava iz Zagreba bo zaradi tehničnih težav odpadel oziroma prenešen na kasnejši datum.

Na sliki: člani ansambla Sartorello Forniture Group.

Konec tedna v Idriji 500-letnica rudnika

V Idriji z raznimi slovesnostmi, prireditvami in na druge načine proslavljajo 500-letnico rudnika živega srebra in mesta, to je Idrije. Zagotovo gre za jubilej, ki ima vseslovensko obelježje, v marsičem pa tudi evropski pomen in razsežnosti. Predsednica pripravljalega odbora za slovesnosti in proslave, ki bodo trajale do leta 1993, bivša idrijska županja Ivica Kavčič, je ob jubileju zapisala, "da je bila Idrija spriču svoja rudnika živega srebra, ki je na primer nekdanji avstroogrski državi dajal več dohodka in dobička, kot pa je prejela iz kateregakoli drugega državnega vira, več stoletij središče strokovnih, tehniških, znanstvenih, kulturnih in proti koncu devetnajstega stoletja tudi političnih dogajanj, zavoljo rudnika pa je bila Idrija po številu prebivalstva še v začetku tega stoletja drugo mesto na Kranjskem, za Ljubljano."

V preteklih petsto letih so v Idriji pridobili 147 ton živega srebra, kar pomeni približno 13 odstotkov celotne dosedanje proizvodnje te kovine na svetu. Spriču bogastva rudnika, je bilo idrijsko rudišče v strokovnih in znanstvenih krogih širom po svetu znano že v začetku prejšnjega stoletja. Tako je drugo najpomembnejše severnoameriško živorebrovo rudišče vseh časov, ki so ga začeli izkoriščati leta 1853 v Kaliforniji, dobilo ime New Idrija. Idrijsko rudišče še zmeraj velja za drugo največje živorebrovo rudišče na svetu, za rudnikom Almaden v Španiji. Rudišče v Idriji še zdaj ni izčrpano, čeprav je preostalo živo srebro razporejeno v številnih rudnih sestojih po celotnem rudišču.

V preteklih petsto letih pridobljeno živo srebro v Idriji, bi lahko napolnilo dva olimpijska bazena. Žal pa ta bleščeca in tekoča kovina, ki spada med najbolj strupene snovi, v ekološko čedalje bolj zahtevnem in prosvetljenem svetu nima več velike in zlasti ne zanesljive prihodnosti. Zaradi tega idrijski rudnik postopno zapirajo, rudarje pa so bodisi že ali pa jih še bodo preusmerili v druge poklice oziroma dejavnosti. Rudnik bo povsem prenehal obratovati do leta 2006. Do tedaj bodo sanirali rudarsko podzemlje, ki s svojimi 150 kilometri ohranjenih rogov — v 500 letih pa so jih izkopali kakih 700 kilometrov —, skupaj s še ohranjenimi tehničnimi spomeniki in rudniku ali po mestu in v bližnji okolici, predstavlja morda največji spomin na preteklost, pa na blišč in slavo Idrije.

Vodja Razvojno-raziskovalnega sektorja v rudniku, dipl. ing. geolog dr. Jože Čar opozarja, "da bodo morala biti vsa zapiralna dela izvedena tako, da Idrija v bodočnosti ne bo več ogrožena zaradi posledic rudarjenja. Povsem moramo ustaviti premikanje terena, ki se kaže v poškodbah parkirišča

in cestišča pri pošti in v okolici avtobusne postaje." Sicer pa dr. Čar tudi poudarja, da bodo z geološkimi raziskovanji rudnika nadaljevali zato, ker imajo v rudniku dovolj ustreznih strokovnjakov, pa tudi zaradi tega, ker je rudišče še bogato z živorebrovo rudo. Pri tem pa je posebno zanimiva in pomembna napoved dr. Čara, da bi idrijski rudnik kdaj v prihodnosti lahko spet začel obratovati. Poudarja naslednje: "Idrijski rudnik še ni izčrpan. S svojimi preostalimi, sorazmerno velikimi zalogami živega srebra še vedno spada med pomembna živorebrna rudišča sveta. Splošne razvojne zakonitosti družbe in vloge primarnih surovin v tem razvoju zgovorno potrjujejo, da bo idrijsko rudišče s svojimi velikimi zalogami kovine prej ali slej, na tak ali drugačen način, ponovno zanimivo za odkopavanje. Soglasno s tem predstavlja idrijsko rudišče veliko narodno bogastvo, ki ga je potrebno še naprej spoznavati in ohranjati, ne glede na to, kateri bodoči slovenski rod ga bo izkoriščal."

Proslave v počastitev 500 letnice rudnika živega srebra in mesta Idrije, bodo dosegle vrhunec v petek, 7., in v soboto, 8. septembra. V petek popoldne bodo posvetili cerkev Žalostne Matere božje, zvečer pa bo v športnem centru osrednja proslava, na kateri bodo predvajali tudi kantato skladatelja, domačina Alda Kumra "Na Merkurjevi struni". Bralce obveščamo, da je jubileju rudnika in mesta Idrije namenjena tudi dvojna številka revije "Idrijski razgledi", ki je izšla te dni. Ob jubileju pa bo izšel tudi nov roman zdravnika-psihiatra in pisatelja, domačina iz Idrije, dr. Jožeta Felca, o Idriji med obema vojnama "Duša ime-na".

MARJAN DROBEŽ

Slovenski dijaški dom »Simon Gregorčič«

Uprava sporoča vsem zainteresiranim staršem in dijakom, da je od ponedeljka 3. septembra do vključno 17. septembra, od 10. do 13. ure, v teku vpisovanje za šolsko leto 1990/91, za notranje in zunanje gojence. Vse informacije dobite v upravi doma, Ul. Montesanto 84 (tel. 533495).

Kulturni dom v minuli sezoni privabil 35 tisoč obiskovalcev

Upravni odbor Kulturnega doma v Gorici je pred nekaj dnevi ob zaključku sezone izdal posebno zbirko dvojezičnega Informativnega biltena - sezona 1989/90, ki zajema vseh deset letos izdanih števil list, obenem pa še dodatne informacije o minuli kulturni sezoni. Uprava goriškega kulturno-športnega središča je začela izdajati bilten pred tremi leti in s tem prispevala k popolnejšemu informiranju o delovanju središča ter o raznih dogodkih, ki se odvijajo vsak mesec v njegovih prostorih.

Iz dokaj zajetne zbirke Informativnega biltena Kulturnega doma - Gorica lahko razberemo najpomembnejše značilnosti letošnje sezone, tako z dokumentarnega kakor tudi z vsebinskega vidika, saj so osrednji kulturni goriški problemi natančneje obravnavani v posameznih uvodnikih.

Če pazljivo prelistamo zbirko, bomo najprej ugotovili, da vsebuje podrobni mesečni seznam vseh prireditev, ki so jih v sezoni 1989/90 priredili v Kulturnem domu. Prireditve je bilo kar 203, prirediteljev posameznih manifestacij pa je bilo letos 47. K zgornjim številkam je treba seveda prišteti še pestro telesnokulturno dejavnost, še posebej agonistično, ki se redno odvija v prostorih telovadnice doma in jo spremlja lepo število gledalcev.

Na vseh izvedenih prireditvah - kulturnih, rekreacijskih in športnih - so v letošnji sezoni našeli kakih 35 tisoč obiskovalcev, kar nedvomno potrjuje dejstvo, da je Kulturni dom postal pomembno kulturno in športno središče v našem mestu.

Letošnjih uvodnih razmišljanj pri posameznih številkah je bilo deset. Lastne prispevke so posredovali Rudi Pavšič (ZSKD), Joško Vetrh (Galerija Kulturni dom), Antonino Barba (Il Piccolo), Branko Dolenc (Nova Gorica), Igor Prinčič (Kinoatelj), Antonio Scarano (goriški župan), Klavdij Palčič (SKGZ), Marko Marinič (Primorski dnevnik) in Igor Komel (odgovorni za bilten). V tem okviru naj zabeležimo le nekaj posredovanih misli in sicer najprej goriškega župana A. Scarana, ki je med drugim zapisal: "Vsakodnevna kulturna ponudba, ki jo ponuja zelo razvejana dejavnost Kulturnega doma dokazuje, kako je obstoj tega središča življenjsko vezan na goriško umetniško in intelektualno

življenje. Kulturni dom ne stremi samo po tem, da bi bil na uslugo celotni skupnosti, temveč opravlja tudi tisto potrebno vlogo izmenjave in posredovanja med različnimi kulturami, ki je pomembna za medsebojno spoznavanje kot tudi za poglobljanje in za povezovanje civilizacijske dediščine na Goriškem. V imenu goriškega mesta želim izraziti priznanje za navedene zasluge".

V majski številki biltena pa je predsednik SKGZ Klavdij Palčič takole zapisal: "V goriškem prostoru je Kulturni dom stičišče za takšno, od življenja izzvano in na življenje vplivno kulturno dogajanje, kar ima še poseben pomen zaradi jasnosti "visoke definicije", s katero se ta dejavnost kaže bodisi slovenskim kot italijanskim ljudem naših krajev."

Zbirka Informativnega biltena Kulturnega doma je tudi pomembno arhivsko gradivo, saj v strnjeni in pregledni obliki opisuje dobron del kulturne in športne dejavnosti na Goriškem. Če nekoliko podrobneje pobrsamo po straneh zbirke lahko ugotovimo, da se je sezona pričela 23. avgusta '89 z ekshibicijsko tekmo jugoslovanske odbojarske reprezentance, nato pa z nastopom glasbene skupine Šank Rock na goriškem gradu. Zaključna prireditve pa je bila 30. julija '90 pod grajskim šotorom s tržaško skupino Witz orchestra. Naj ob koncu še dodamo, da sta zbirko uredila Igor Komel in Sandra Marvin. Pri izdaji posameznih številk sta sodelovala še Aldo Rupel in Vili Prinčič. Zbirka je izšla v 40 izvodih, ki jih bo Uprava doma posredovala posameznim zainteresiranim institucijam.

Informativni bilten Kulturnega doma je bil v letošnjem letu tudi regularno registriran na sodišču v Gorici, pod številko 211, z dne 22.1.1990. V naslednjem mesecu bo izšla že nova številka četrtega letnika biltena. Najverjetneje bomo priča novemu formatu glasila, ki bo lahko še v večji meri odgovarjal našim kulturnim potrebam.

Ob tej priložnosti se Upravni odbor Kulturnega doma v Gorici zahvaljuje vsem organizacijam, javnim ustanovam, posameznim skupinam, sredstvom javnega obveščanja ter vsem sodelavcem, ki so tako ali drugače pripomogli k popestritvi letošnjega programa, v prijetnem in tvornem razpoloženju.



katoliška knjigarna

TRAVNIK 25 - GORICA

Tel. (0481) 531407

UPRAVA SLOVIMPEX

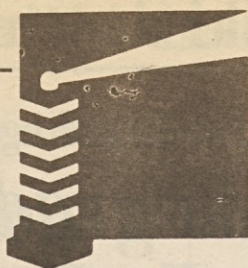
NUDIMO VAM VSE ŠOLSKE POTREBŠČINE ZA UČENCE IN DIJAKE

BOGATA IZBIRA PISARNIŠKIH POTREBŠČIN

KNJIGARNA Z NAJNOVEJŠIMI SLOVENSKIMI KNJIGAMI

BOGATO ZALOŽENA TRGOVINA Z DEVOCIONALIJAMI IN VSEMI NABOŽNIMI PREDMETI

ŠOLSKI UČBENIKI S POSEBNIMI POPUSTI



*V torek bo gala predstava ob odprtju festivala
ki bo letos v znamenju velikega varčevanja*

Benetke so se tokrat odrekle blišču

Prva filma na programu bosta L'Africaine režiserke Margarethe Von Trotta ter Dick Tracy z Warrenom Beattyjem

BENETKE — V torek bodo na Lidu odprli 47. filmski festival. Tiskovne agencije pridno pošiljajo abonementom sporočila o glavnem sponzorju gala predstave, precej znamenjem sladoledarju, in naglašajo dejstvo, da bo prodaja vstopnic za večerni program tudi tokrat v pomoč Rdečemu križu. Bogve, če nam bodo kdaj posredovali tudi informacije o »prodanih« vstopnicah, ko pa vsi dobro vedo, da je večina foteljev rezervirana za goste z vabilom.

Odprtje letošnjega festivala bo dejansko potekalo nekoliko drugače, kot običajno. Primanjkanje finančnih sredstev je prisililo direktorja, da je štedil z denarjem. Organizacija je bila tokrat manj radodarna, oklestila je število gostov in obenem odpravila vse »nepotrebne« prireditve, med katere je očitno spadal tudi gala večer s filmsko predpremiero. Benetke XVII bodo zato odprli 4. septembra - in ne jutri, kot se je dogajalo v zadnjih letih - s predstavo prvega filma tekmovalnega sporeda, ki mu bo sledila italijanska premiera Dicka Tracyja. Po zadnjih informacijah naj bi se večera udeležili Warren Beatty, Robert De Niro in Martin Scorsese, prav nihče pa se ne bo čudil, če jih na Lidu ne bo.

Večina novinarjev in kritikov je že izkoristila priložnost, da si je ogledala Dicka Tracyja, zato bo pozornost večera osredotočena predvsem na delo režiserke Margarethe Von Trotta, ki je pred devetimi leti slavila prav v Benetkah pomembno zmago s filmom Svinčena leta. Tokrat se predstavlja na čelu italijansko-nemško-francoske koprodukcije L'Africaine, v kateri nastopata igralki Barbara Sukowa in Stefania Sandrelli. Film o ženskah, ki ljubita istega moškega in sta obenem dobri prijateljici, bo uradno odprl festival, ki bo letos še posebno naklo-

njen ženskam za filmsko kamero. V tekmovalnem programu je namreč kar šest »ženskih« filmov, ki bodo prav gotovo pritegnili pozornost kritike. Poleg Margarethe Von Trotta si bomo lahko ogledali še filme Claire Denis, Cynthia Scott, Jane Champion, Helle Ryslinge ter Nicole Garcia, ki je sicer priznana francoska igralka, a se je hotela tokrat pomeriti tudi v režiji. Sodeč po kritikah, ki jih je žela v Franciji, kjer so film že predstavili tisku, se je Garcia izkazala tudi v tej stroki. Med režiserkami ni italijanskih zastopnic, sicer pa je domača reprezentanca letos vsekakor skromna.

Prvi bo moral pred mednarodno žirijo (ki ima letos občutno manj članov) Marco Risi, ki se predstavlja s filmom Ragazzi fuori, nadaljevanjem zanimivega Mery per sempre. Njegova uvrstitev v tekmovalni program je pravzaprav repechage filma, ki so ga zaman ponujali selektorjem canneskega festivala. Risi pa (morda tudi upravičeno) skrbi dejstvo, da je član letošnje beneške žirije prav tisti Jilles Jacob, ki je glavni in edini odgovorni za canneski izbor. Italijanski režiser trdi, da mu je francoski kritik nenaklonjen, zato se pravočasno pripravlja na protinapad.

Filmi bodo vsekakor še dolgo pod drobnogledom, manj pozornosti bo morda deležen natečaj za gradnjo nove filmske palače na Lidu. Načrti nosijo podpise svetovnoznanih arhitektov, neka posebna žirija pa bo izbrala enega, ki naj bi ga tudi uresničili. Kdaj in kako bo odvisno tudi od ministra Tognolija, ki se osebno zanima za to, da bi vlada namenila 30 do 50 milijard lir za realizacijo načrta. Do leta 2000 je vsekakor še nekaj let, zato bomo prav gotovo še nekajkrat poročali iz stare in le delno primerne palače, ki spominja Benečane na čas, ko je o filmski umetnosti odločal Duce.

EVA FORNAZARIČ



Prizor iz filma A-Ge-Man, ki so ga uvrstili v tekmovalni program Benetk XLVII

Pokloni »ad personam« bodo zapolnili programske vrzeli

BENETKE — Kako bi lahko sorazmerno poceni in brez večjega organizacijskega truda zapolnili vrzeli festivala, ki se je moral odreči obrobni sekcijam? Odgovor je menda precej enostaven in se glasi: poskrbeti je treba za poklone »ad personam«.

Zato bomo letos na Lidu deležni nekaj zanimivih filmskih večerov, ki nimajo nobene zveze s samim festivalom in tudi ne spadajo v okvir kake do potankosti izdelane retrospektive. Za to je že poskrbel pokojni Butafava, ki je Benetkam pustil enkratno dediščino: pregled ruskega filma od dvajsetega do tridesetega leta.

Od 4. do 15. septembra pa bodo deležni filmskega poklona nekateri člani letošnje žirije, nekateri ugledni gostje ter zastopniki nekdanje italijanske filmske šole. Miklos Jancso si je prislužil dvojno čast, saj bo letos prejel zlatega leva za življenjsko delo, 13. septembra pa bodo predvajali njegov zadnji film Horoskop Jezusa Kristusa.

Nekoliko neobičajen bo poklon indijskemu mojstru Styajitu Rayu, ki bi bil moral predstaviti svoj najnovejši film, a ga ni pravočasno dokončal, zato bodo vseeno predvajali njegovo slavno trilogijo (Pathar Pančali, Aparajito in Apu Sansar).

Za ljubitelje Jodorowskega bo še posebno razveseljiva vest, da bodo na Lidu predvajali film v katerem je Omar Sharif igral naslovno vlogo človeka, ki je kradel mavrice. Tudi režiserka Maria Luisa Bemberg in direktor fotografije Frederick Young (oba bosta sedela v žiriji) bosta pokazala svoje filmsko znanje festivalskim gostom. Gospa Bemberg je poskrbela za svetovno premiero svojega filma Yo, la peor de todas, Young pa si bo lahko skupaj z občinstvom ogledal Woodovo remek delo Good Bye, Mr. Chips iz leta 1939. Za konec še pojlub na čelo pozabljenemu italijanskemu režiserju Lucianu Emmeru, ki je po nekaj desetletjih ponovno vzel kamero v roke in posnel film Basta!

(e.f.)



Horoskop Jezusa Kristusa madžarskega mojstra Miklosa Jancsoja

»Atrakcija« dokumentarcev

BENETKE — Če bi obstajala sekcija Benetke-zanimivosti, bi morali vanjo prav gotovo vključiti dokumentarni film nemškega ustvarjalca Wernera Herzoga, ki je sestavljal svojevrstno »montažo atrakcij« z naslovom Echos aus einem düsteren Reich. Glavni junak daljšega dokumentarca je zloglasni diktator Bokassa, ki mu je Herzog posvetil neusmiljeno medijsko analizo.

Mediji in moč, ki jo imajo audiovizualna sredstva, so predmet tudi filmskega razmišljanja Roberta Dornhelma, ki je podpisal dokumentarec Requiem für Dominic. Od filmov, ki bodo letos na sporedu v Benetkah, je to prav gotovo najbolj aktualen, saj gre za manipulacijo dokumentarnih materialov o pokolu v Temišvaru.

Sekcijo dokumentarnih filmov Benetk XVII bo dopolnila tudi lepljenka z naslovom American Mavericks, ki jo je Biraghiju odstopil American Film Institute. Gre za daljši film, v katerem je več avtorjev zbralo intervjuje in utrinke iz življenja hollywoodskih zvezd, vendar ne takih, ki so pristajale na reklamno politiko velikih producentov, pač pa onih, ki so se stalno (in največkrat uspešno) izogibale studiev in so se raje odločale za tvegane kariere.

Prav nič udarnega pa ni v daljšem reklamnem filmu, ki ga je Scorsese režiral za milansko podjetje Armani. Ker je modni kreator dovolj bogat, da si lahko privoši izrednega režiserja, si je za nameček podaril še enkratnega direktorja fotografije. Nestor Almendros je namreč pristal na Armanijevo ponudbo in je skupaj s Scorsesejem uresničil daljši spot Un uomo a Milano.

Kje so tisti časi, ko je Scorsese režiral 3-minutne filme proti vietnamski vojni? (e.f.)

Vpiši se v Evropo

ANGLEŠČINA, FRANCOŠČINA,
NEMŠČINA, SRBOHRVAŠČINA,
ŠPANŠČINA

scuola per interpreti
šola za prevajalce

Ul. sv. Frančiška 6 - Tel. 271200

resim

**ZASTOPSTVA
UVOZ
IZVOZ**

Resim s.r.l.
Predstavništva - izvoz - uvoz
34133 Trst - Ul. Cicerone 8 - p.p. 101
Tel. (040) 362676 (4 linije)
Telex 460561 Resim I
Telefax 040/361839

Poslujemo v mednarodni blagovni
menjavi industrijskih proizvodov,
repromaterialov in opreme, še
posebej v okviru gospodarskega
sodelovanja med Italijo in Jugoslavijo.

Srečanje z glasbenikom Črtom Šiškovcem

Slovanska
otožnost
v odtenkih
in zvokih
violine

nesanse do sodobnosti. V skladbo se moram najprej vživeti, včasih se mi zdi, da me odbijajo tehnične ovire. Ko pa jih premostim, je vse lažje. Potrebujem določeno »inkubacijsko« dobo, čas, da skladba v meni dozori. Skladba se mi v času tudi ne razkaja: dalj časa jo igram, boljša postaja interpretacija, čeprav vsakič vsaj za odtenek različna. Ko lahko sam izbiram koncertni spored, si ga najraje zamišljam kot splet poznanega, in zato za poslušalca laže dojemljivega, in pa manj znanega, a zato nič manj lepega. Občinstvu vedno rad ponudim kaj novega!

Kako pa doživljaš svoje uspehe?

Uspehi me spodbujajo, nikoli pa nočem na njih lagodno živeti. Res je, da sem redkokdaj z opravljenim delom popolnoma zadovoljen: stalno iščem primerjave z drugimi violinisti, jih poslušam, včasih tudi večkrat, tako da v njihovem izvajanju zasledim nekaj, kar me lahko prevzame. Ko pa nisem zadovoljen sam s seboj, me to spodbudi k iskanju.

Črtomir Šiško je se bo kot koncertni mojster v kratkem spet »preselil« v Parmo, s Komornim orkestrom bo oktobra igral v New Yorku, nastopal bo tudi s Slovensko filharmonijo, v začetku prihodnjega februarja pa bo po osmih letih ponovno igral v Ljubljani, v Viteški dvorani Križank, v duu z Igorjem Lazkom.

Kaj pa bi še svojega - čisto osebnega - dodal k najinemu razgovoru?

Mislil, da uspešna pot glasbenika ni odvisna le od naravnega talenta, veliko pomeni tudi podpora »pravih« ljudi, še posebno v današnjem svetu, ko je nadarjenih glasbenikov mnogo več kot dejansko uveljavljenih in slavnih osebnosti na tem področju. Kljub vsemu pa se mi še vedno vsiljuje pomislek: res ne razumem, kako je uveljavljeni in zato veliki umetnik lahko po značaju podel ali sebičen človek. V vseh teh letih sem srečal tudi res dobre glasbenike, ki pa brezbržno hodijo po svoji poti in se ne ozirajo na soljudi. Meni pomeni umetnost predvsem nekaj vzvišenega, lepega, dobrega. Blaženost, ki ti jo podarja glasba, lahko po mojem mnenju doživlja samo človek, ki je tudi po naravi tenkočuten, čist. Kako si lahko umetnik, če nisi dober?

DAMIANA OTA

možnosti za solistične nastope z orkestrom, čeprav sem manj vezan na orkestrsko sestavo, obenem imam tudi več prostega časa, ki ga lahko posvetim svojim koncertnim turnejam, snemanju. Kljub vsemu pa je Trst pomembno mesto, ki ga po svetu poznajo in lahko postane odlična odskočna deska za nadaljnje uveljavljanje. Tržaška je namreč ena od dvanajstih opernih ustanov v Italiji, v Trstu je začelo svojo umetniško pot mnogo dobrih in pozneje znanih dirigentov in pevcev. Vsekakor pa moraš perspektivnejšo uveljavitev iskati izven Trsta.

Kako si se odločil za glasbeno pot solista, s kakšnimi občutki se približuješ poslušalcem?

Začel sem se učiti violino, ne da bi mislil na bodočnost solista. Z leti je to moje nagnjenje izrazilo prišlo na dan. Nekaterim se pač ta izbira posreči in s svojim delom sem zadovoljen. Imam dobre pogoje in srečo, da lahko s koncerti nudim ljudem del sebe. Skušam jim posredovati svoje občutke, čim več tega, kar se v meni dogaja ob glasbi, ki jo v tistem trenutku podajam. Seveda veliko odvisi od trenutka samega, od dneva, tudi od občinstva. Lahko bi rekel, da sem najbližje čutil publiko v Italiji, ki je kljub vsemu nekoliko pristranejša in živahnejša od, denimo, nemške, čeprav je vse še dalje odvisno od okoliščin, v katerih igram, od sestave občinstva samega. In že spet je tu razlika med operno predstavo ali simfoničnim koncertom. V odnosu do poslušalca sem kot solist vedno emocionalno zelo prisoten: hladen odziv občinstva pa prizadene predvsem umetniškost izvajanja. Umetnost je zame vse, kar nadgrajuje violinsko tehniko, četudi vrhunsko. Včasih pa se zgodi celo nasprotno: sam ne »čutim« svoje igre, a jo občinstvo kljub temu globlje dojem.

Pri vsaki novi skladbi se moram najprej »osvoboditi« verige dogmatičnosti, tistega odnosa, ki mi ga je vsilila profesorska šola. Šele nato si »privojim« skladbo, v njej iščem istovetnosti in užitka. Občutki, zelo močna čustva, ki me med nastopom navdajajo, so najrazličnejši - sreča, obup, včasih jok. Med izvajanjem pogosto zaznam občutek melanholije, kar je lastno večini glasbenikov slovanskega rodu. Ob vsaki igri, še tako radoživ, iz mene nujno izhaja vsaj kanček otožnosti. Nekateri drugi violinisti igrajo veliko bolj ironično.

Popolni notranji užitek ob glasbi pa je kljub vsemu redkost: na enem koncertu morda v enem samem stavku doživim najvišjo blaženost. Je nekakšna sila, ki ti podari trenutek, ko lahko vse svoje občutke daš iz sebe, je nekaj, za kar se ne moreš racionalno »domeniti«. Sicer so to občutki, ki jih ne doživljam samo kot solist, temveč tudi v igranju z drugimi. Ko bi hotel to svoje notranje doživljanje vsaj približno upodobiti, bi si predstavljal nekakšno mehko smetano, ki stalno narasča in zapolnjuje prostor s svojo belino, nato pa jo v hipu nekaj preseka in mehka gmota splahni. Občutek lahko razbline tudi nepremišljeno ploskanje občinstva med stavki neke skladbe!

Katera osebnost je bila v tvoji umetniški vzgoji najprodornejša?

Kot profesor mi je ogromno dal Oskar Kjuder: z njim sem začel doumevati glasbo in ceniti njeno najglobljo sporočilnost. Prof. Kjuder mi je znal posredovati predvsem svojo brezmejno živost in me je privadil k »trdemu delu«. O umetniškem podajanju sem se veliko naučil tudi s prof. Braininom, prvim violinistom Kvarteta Amadeus iz Kölna. Violinsko tehniko pa sem izpopolnjeval s profesorji Cirilom Veronkom, Igorjem Ozimom in Francom Gullijem. Priznam pa, da

sem po tej pretežno »nacionistični« dobi moral spet gojiti interpretacijo.

Črt, si kdaj pomislil na dirigentski pult?

Zaenkrat ne, sicer sem brez dirigenta že večkrat igral v komornih zasedbah, omejil pa sem se na posamezne vstopke in zaključke. Si še ne upam »prestopiti« med dirigente in mi povsem zadošča to, kar sem sedaj. Mislil, da lahko dirigent le posredno izraža svojo glasbo, saj jo mora najprej prenesti na orkester in šele nato jo orkester posreduje občinstvu. Solist pa ima veliko več možnosti, da neposredno spregovori poslušalcu.

Med vprašanji, ki se jim pogovori z glasbeniki skoraj ne morejo izogniti, je tudi to: kateri skladatelji so ti najbližji?

Pravzaprav nimam svojega najljubšega avtorja: vsa glasba mi je enako pri srcu, ko jo razumem. Lahko z isto predanostjo igram skladatelje od re-

Na Krasu od 13. do 15. septembra

Literarna nagrada Vilenica

Konec poletja na Krasu in napovedujočo se jesen si je skoraj težko zamisliti brez prireditve, ki je že trdno vzraščena s svojim okoljem, pa čeprav so že nekaj let njeni možgani drugje — v Ljubljani. Kljub temu pa imamo seveda Primorci Vilenico še vedno za svojo, saj se je prva vzmet rodila prav tu, nedaleč od Lipice in se nato iz prijetne, intimne domačnosti razvila v mednarodno prireditve, ki ima danes svoj pomen in odmevnost v celotnem srednjeevropskem prostoru in še širše. Odkar je organizacijo prevzelo Društvo slovenskih pisateljev se je namreč Vilenica mednarodno uveljavila in spodbudila tisto univerzalno pisateljsko solidarnost oziroma takšno, kakršno premorejo samo ljudje odprtega in svobodnega duha.

Tudi letos bo mednarodna literarna nagrada Vilenica, ki bo od 13. do 15. septembra v Sežani, Devinu, Štanjelu, Vilenici in Lipici nemara potrdila vse svoje kvalitete in niti, ki so se v prejšnjih štirih letih trdno spletle. Pa tudi imena dosedanjih nagrajencev so najbrž taka (Fulvio Tomizza, Peter Handke, Peter Esterhazy in Jan Skacel), da o njeni kakovosti ne gre dvomiti. Tudi letošnje Vilenice se bo udeležilo približno sto najuglednejših pisateljev in intelektualcev iz 15 držav Srednje Evrope in gostje iz Zahodne Evrope in ZDA. V publikaciji Vilenica 90 bodo predstavljeni v izvornikih in prevodih tudi vsi literarni prispevki 40 pisateljev in pesnikov, ki bodo nastopili na dveh srednjeevropskih literarnih večerih in srednjeevropski literarni matineji.

Že na tem mestu lahko danes posredujemo natančen spored dogajanja, ki bo čez dva tedna na Krasu. V četrtek, 13. septembra, bo ob 10. uri v Sežani disput na temo »Srednja Evropa Evropi«, za katerega bo dal izhodišče z uvodnim esejem »Izzivi ali zgaga?« Veno Taufer. Nato bodo izvolili mednarodno žirijo kritikov in publicistov za priznanje Kristal Vilenice 90 za najboljši prispevek. Popoldan se bo razprava nadaljevala, zvečer ob 20. uri pa bo v jami Vilenica srednjeevropski literarni večer. Naslednjega dne bo ob 10. uri v Lokvi predstavitev letošnjega nagrajenca, ob 17. uri bo na Devinskem gradu literarno branje, zvečer pa bodo udeleženci gostje Kmečko-obrtne hranilnice in posojilnice iz Nabrežine. V soboto bo v Štanjelu (ob 11. uri) srednjeevropska literarna matineja, popoldne v Lipici (Hotel Klub ob 17. uri) predstavitev knjig slovenskih založnikov, povezanih z Vilenico, zvečer (ob 19. uri) v jami pa slovesnost ob podelitvi letošnje nagrade Vilenica 90.

VILENICA 90

Mednarodna literarna nagrada
Mednarodni literarni ome
Internationale Literaturpreis
Mednarodna književna nagrada
Nemški literarni di
Premio letterario internazionale
Internationale literarne
Tertulnino literaturos premija
Mednarodna nagrada literara
Mednarodna literarna ome

pojdite v



z nami
pridi v

**BRITISH
SCHOOL**

ul. torrebianca 18, trst
tel. 040/369369

korzo italia 17, gorica
tel. 0481/33300 - 531518

ul. paolo sarpi 12, videm
tel. 0432/507171

ul. duca d'aosta 16, tržič
tel. 0481/411868



University of Cambridge
Local Examinations Syndicate
International Examinations

AUTHORISED CENTRE

TRIESTE IT015 UDINE IT027 GORIZIA PET 0458



Na včerajšnjem zadnjem dnevu 15. evropskega atletskega prvenstva v Splitu

Sanjski tek Snežane Pajkić

SPLIT — Dan športne strasti in atletske kakovosti. Dve zmagi (pričakovani) Italije in dva senzacionalna uspeha Jugoslavije. Ob tem pa še svetovni rekord francoske sprinterske štafete. Nepozabno!

Kot prvo pa naj omenimo drobno Snežano Pajkić, ki je bila še pred nekaj dnevi na robu zloma. Odstopila je v teku na 3.000 m in se komaj prebila v finale na 1.500 m. »Ne morem verjeti... ne vem, kako je to mogoče... da sem pred Melintejevo Gasserjevo in Artijomovo. Računala nisem na nobeno kolajno, kaj še... hotela sem le opraviti dober tek, da bi popravila slab vtis iz prejšnjih preizkušenj.« Veliko taktiziranje je ovrednotilo tudi take tekačice, ki sicer ne zmorejo najboljših časov na 1.500 m. V predolgem pričakovanju finiša je Pajkićeva izbrala pravi trenutek in zlato je bilo njeno. Ostale niso mogle reagirati. Nov jugoslovanski rekord je bil ob tem povsem postranski. Lani je Pajkićeva na evropskem mladinskem prvenstvu v Varaždinu osvojila prvo mesto prav v tej panogi.

In takoj za tem Dragutin Topić. Uspeh je bil nekako pričakovan, če upoštevamo njegov svetovni rekord na mladinskem SP. Ob že zagotovljeni zmagi je Topić namenil preostali poskus po dveh neuspehih pri 236 cm letvici na višini novega mladinskega svetovnega rekorda 238 cm, a neuspešno.

Italijani so bili junaki dneva in osvojili kar 5 kolajn. Italijanska zmagala v maratoni ni bila nikoli v dvomu. Bettiol in Bordin sta se izmenjavala v vodstvu. Ob nju tudi manj aktivni Poli. Edini, ki je vzdržal je bil Francoz, moral pa se je zadovoljiti z bronom. Antibo je imel težave na startu, hiter priključek skupini je izgedal celo tveganje, popularni atletski Totó pa je sedaj toliko močnejši, da njegova zmaga ni bila v resni nevarnosti, čeprav je navidezno izgledalo drugače. Slabih 200 m pred ciljem se je celo rahlo spotaknil, morda ob dotiku, ko je zasledoval pobegle Britanice. Na koncu pa je slednji ostal brez vsake možnosti. Kot na nogometnih stadionih je večje število italijanskih navijačev vdrlo na polje in skušalo imeti od sodnikov takojšnjo pravico zaradi prerivanja.



Italijan Antibo po sijajni zmagi na 5.000 m

Po zaslugi odličnega Tillija so Italijani izborili bron v hitri štafeti. Francozi in Britanci so bili razred zase. Padel je svetovni rekord po zaslugi Francije, pod 38 sekundami pa so tekli tudi Britanci. Tilli je prejel palico kot četrti, meter za SZ, in njenega zadnjega takeša Goremikina prehitel. Bil je tudi nov državni rekord. Na kolajno v štafeti je računala Jugoslavija. Bila ji je zelo blizu. Morda je za neuspeh krivo občinstvo, ki je Brankovića gnalo, da se je vrgel v zasledovanje ZRN, ki je presenetljivo tekla za srebro. Na koncu je Branković povsem omagal. Ko bi tekel le za obrambo tretjega mesta, bi ga nihče ne dohitel.

Gennaro Di Napoli je bil srebrni na 1.500 m. Tek ni povedal nič novega. Britanci so presenetljivo ostali brez kolajne. Ženski štafeti in met diska so šli NDR, ki

je bila najuspešnejša država tega prvenstva. Velika Britanija pa, ki je v zadnjem dnevu nekoliko popustila, je osvojila štafeto 4x400 m z novim evropskim rekordom.

Evropsko prvenstvo je tako za nami. Čez slab teden se bo večji del junakov tega EP preselilo v Atene na sklepni miting za Grand Prix. Nedvomno je splitska prireditev pokazala, da je prišlo do spremembe glede razmerja moči. Podrobnejše analize bodo pokazale, v kakšni meri in kje posebno. V Splitu je finska delegacija že marljivo delila propagandni material za naslednje, 16. prvenstvo, ki bo čez štiri leta v Helsinkih.

halo split

● Udeleženci evropskega prvenstva so doslej zbrali za približno 35 milijonov lir pomoči družinam žrtev nesreče v rudniku Kreka pri Tuzli.

● Toplo vzdušje v novinarskem centru je ohladila vest, da bo prihodnje leto v Ljubljani svetovno prvenstvo v hokeju na ledu za skupino B.

● Na splitski obali so udeleženci prvenstva pozno v noč slavili ali se tolažili. Do polnoči so točili zastoni. Italijansko podjetje Alesi je poskrbelo za slikovit ognjemet.

Rekli so...

Ellen Kiessling (2. na 1.500 m): »Bil je oster tek in veliko prerivanja. Pajkićeva nas je vse presenetila.«

Silke Müller (NDR, štafeta 4x100 m): »Vse štiri smo dobre sprinterke in zmaga je bila lahka. Žal mi je, ker smo verjetno zadnjič tekale skupaj.«

Jean Troubal (Francija, štafeta 4x100 m): »Srečen sem, ker smo našli Angleže. Nisem mislil, da se nam bodo tako dobro posrečile menjave. Pa še svetovni rekord!«

Gelindo Bordin (maraton): »Neverjetno trd tek zaradi vročine in proge. Pri 36 km sem izračunal, da imam dovolj moči za odločen napad. Precej sem se bal Francoza Chevalierja.«

Di Napoli (2. na 1.500 m): »Bil sem najboljši in bi moral zmagati.«

BRUNO KRIŽMAN

Bilač: Z bronasto kolajno sem seveda zelo zadovoljen

Borut Bilač, 25-letni atlet iz Postojne, je prava evropska osebnost komaj od letošnje sezone. Lani je ob več priložnostih lovil daljavo 8 metrov v skoku v daljino, domet pa mu je uspel šele letos. Bilač se z atletiko ukvarja že kakih deset let, povsem kakovostno in zagrizeno pa samo približno štiri leta po opravljeni vojaški službi. Sicer je študent na višji šoli za telesno kulturo v Ljubljani. Njegov prvi trener je bil Boris Mikuž iz Postojne, ki še sedaj vzgaja serijo zelo nadebudnih mladih skakalcev v višino in daljino. Med njegovimi gojenci je tudi Borov atlet Igor Sedmak. V Ljubljani sedaj trenira Boruta Bilača Srđan Džordžević, za Mikužem pa je ostal v odnosih sodelovanja. Sam Mikuž je k temu povedal, da je vedno potrebna konkurenca za rast kakovosti dela. Bilača smo zaprosili za opis dinamike ambicij do cilja v eni od kolajn na evropskem prvenstvu.

»Ne vem, če se lahko točno postavi mejo za nekakšne ambicije. Te rastejo postopoma in vzporedno z rezultati. V evropskem merilu pomenijo kakovost skoki preko osemih metrov in ker mi je letos uspelo skočiti tudi 8,24 m, sem bil morda v Splitu celo favorit, vendar favorit brez izkušenj na tako velikih tekmovanjih in v tako močni konkurenci. Priznati moram, da sem s tretjim mestom zelo zadovoljen.«

Mejo 8 metrov si zasledoval že lani, ko si na primer na tekmovanju v Postojni nekajkrat zaporedoma dosegel slovenski rekord. Si tedaj že računal na nastop na tem evropskem prvenstvu?

»Ne. V glavnem sem tedaj računal samo na rezultat brez posebnih misli na prvenstvo. Tedaj je bila recimo cilj



državna reprezentanca. Ko sem nato letos dosegel večkrat 8 metrov in skočil tudi do 8,24 m, je bila moja prva skrb še vedno premostitev zelo težkih jutranjih kvalifikacij in nastop v finalu.

Finale v Splitu sta nekako zamrznila skoka Nemca Haafa in Španca Fernandez. Te je to potro pri mislih na morebitno višje mesto?

»Moj veliki cilj je bila kolajna. Svoj najboljši skok sem dosegel s prvim poskusom. Morda sem nato skakal nekoliko nepremišljeno, v želji, da bi poletel dlje.«

So za letos programirana še druga tekmovanja?

»Nastopil sem že na številnih poletnih mitingih, ne na tekmovanjih za grand prix, ker letos daljine ni bilo na sporedu. Upam, da bom v prihodnji sezoni še tako dober in bom lahko nastopil tudi v tem ciklusu tekmovanj. Za konec sezone še nimam točnih programov.«

Kaj meniš glede možnosti, da je kdo Emijanu med kvalifikacijami premaknil znak za zalet?

»Mogoče je res kdo nenamerno premaknil znak, ali ga nehoti brnil. Morda tudi namerno. Vsekakor ne verjamem, kar je pisalo v italijanski Gazzetti, da so - po izjavi Emijana - to ukrenili Jugoslovani, da bi se jaz lahko boril za zlato. Emijan je na zadnjih nekaj tekmah skakal slabo in tudi zadnji skok z rahlim prestopom ni bil dolg osem metrov. Meni je bilo žal, da Emijan ni nastopil. Tako se je pač zgodilo.«

Načrti za srednji rok?

»Moj naslednji cilj ostaja sedaj jugoslovanski državni rekord, katerega za 8,45 m drži Stekič. Nadaljnji bodo prišli sami od sebe v tesni zvezi z rezultati.« (K. B.)

KOLAJNE

NDR	12	11	10
Velika Britanija	9	5	4
Sovjetska zveza	6	9	7
Italija	5	2	5
Francija	3	3	5
ZRN	3	2	2
Jugoslavija	2	1	1
Portugalska	1	0	1
Češkoslovaška	1	0	0
Finska	1	0	0
Španija	0	2	0
Madžarska	0	2	0
Švedska	0	1	3
Bolgarija	0	1	1
Švica	0	1	1
Nizozemska	0	1	0
Norveška	0	1	0
Romunija	0	1	0
Poljska	0	0	2
Avstrija	0	0	1

Včerajšnji finalni rezultati evropskega prvenstva

1.500 M (ženske): 1. Pajkić (Jug.) 4'08"12; 2. Kiessling (NDR) 4'08"67; 3. Gasser (Švi.) 4'08"89; 4. Raogačova (SZ) 4'10"06; 5. Fidatov (Rom.) 4'10"87; 6. Melinte (Rom.) 4'10"91; 7. Mai (NDR) 4'10"99; 8. Kučerikova (ČSFR) 4'11"67.

1.500 M (moški): 1. Herold (NDR) 3'38"25; 2. Di Napoli (it.) 3'38"60; 3. Silva (Port.) 3'38"73; 4. Elliott (VB) 3'39"15; 5. Cram (VB) 3'39"08; 6. Gonzalez (Sp.) 3'39"15; 7. Kulker (Niz.) 3'39"85; 8. Hacksteiner (Švi.) 3'40"44.

VISINA (moški): Topić (Jug.) 2,34 m; 2. Jemelín (SZ) 2,34 m; 3. Dakov (Bolg.) 2,34 m; 4. Dimčenko (SZ), Grant (VB) in Mogeburg (ZRN) 2,31 m; 7. Sonn (ZRN) 2,28 m; 8. Ortiz (Sp.) in Toso (It.) 2,28 m; 12. Pagani (It.) 2,24 m.

DISK (moški): 1. Schult (NDR) 64,58 m; 2. De Bruin (Niz.) 64,46 m; 3. Schmidt (ZRN) 64,10 m; 4. Kaptjuk (SZ) 63,72 m; 5. Ubartas (SZ) 63,70 m;

6. Danneberg (ZRN) 63,08 m; 7. Bugar (ČSFR) 62,36 m; 8. Horvath (madž) 62,08 m.

5.000 M (moški): 1. Antibo (It.) 13'22"00; 2. Staines (VB) 13'22"45; 3. Majusak (Polj.) 13'22"92; 4. Castro (Port.) 13'23"99; 5. Danielsson (Šve.) 13'24"16; 6. Ulmala (Fin.) 13'25"08; 7. Mei (It.) 13'27"13; 8. Hanninen (Fin.) 13'28"22.

MARATON (moški): 1. Bordin (It.) 2'14'02; 2. Poli (It.) 2'14'55; 3. Chauvelier (Fr.) 2'15'20; 4. Bettiol (It.) 2'17'45; 5. Montiel (Sp.) 2'17'51; 6. Wightman (VB) 2'18'01; 7. David (ČSFR) 2'18'05; 8. Matias (Port.) 2'18'52; 12. Vindiš (Jug.) 2'21'05; 17. Alempić (Jug.) 2'25'50.

4X100 M (ženske): 1. NDR (Möller, Krabbe, Behrendt, Günther) 41"68; 2. ZRN 43"02; VB 43"32; 4. Francija 43"43; 5. Italija (Balzani, Ruggeri, Ferriani, Tarolo) 43"71 (it. rekord); 6.

Španija 44"86; SZ odstopila; Finska izključena.

4x100 M (moški): 1. Francija (Moriñiere, Sangouma, Trouabal, Marie Rose) 37"79 (svetovni rekord); 2. VB 37"98; 3. Italija (Longo, Madonia, Floris, Tili) 38"29; 4. SZ 38"46; 5. Madžarska 39"05; 6. Španija 39"10; 7. Portugalska 39"33.

4X400 M (ženske): 1. NDR (Derr, Hasselbarth, Schersing, Breuer) 3'21"02; 2. SZ 3'23"34; 3. VB 3'24"78; 4. ZRN 3'25"12; 5. Francija 3'25"16; 6. Švica 3'29"94; 7. Madžarska 3'32"30; 8. Finska 3'32"84.

4x400 M (moški): 1. VB (Sanders, Akabusi, Regis, Black) 2'58"22 (evropski rekord); 2. ZRN 3'00"64; 3. ANDR 3'01"51; 4. Italija (Montanari, Petrella, Ribaud, Anuti) 3'01"78; 5. Jugoslavija (Djurović, Popović, Mačev, Branković) 3'02"46; 6. Španija 3'02"74; 7. Francija 3'03"33; 8. SZ. 3'04"17.

Sinoči za italijanski nogometni superpokal v Neaplju Visoko slavje Napolija

NAPOLI - JUVENTUS 5:1 (4:1)
STRELCI: Silenzi v 8' in 45', Careca v 21' in 71', Baggio v 39', Crippa v 43'.

NAPOLI: Galli, Ferrara, Francini, Crippa (v 80' Rizzardi), Alemao, Baroni, Corradini, De Napoli, Careca, Maradona, Silenzi (v 70' Mauro).

JUVENTUS: Tacconi, Napoli, Bonetti (v 46' De Marchi), Galia, Julio Cesar, De Agostino, Haessler (v 46' Fortunato), Marocchi, Casiraghi, Baggio, Schillaci.

SODNIK: Longhi iz Rima; GLEDALCEV: 60 tisoč.

NEAPELJ — Italijanski superpokal se je končal s pravim zmagovalcem Napolija, ali bolje s pravo katastrofo Juventusa in njegovega trenerja Mainfredija, ki je s samomorilno taktično consko razporeditvijo na široko odprl vrata visoki zmagi Maradone in soigralcev.

Triestina za italijanski pokal

V današnjem povratnem srečanju italijanskega nogometnega pokala bo Triestina gostovala v Licati, kjer bo verjetno nastopila s standardno postavbo, torej tisto, s katero bo igrala v prihodnjem prvenstvu B lige. Trener Giacomini namreč računa, da bosta nastopila tudi stoper Cerone in libero Consagra. Triestini danes zastopuje že neodločen izid (v prvi tekmi je zmagala 1:0), da se prebije v 2. kolo, v katerem bi jo 5. septembra čakal Milan.

Ostali današnji spored: Barletta - Cosenza; Como - Reggiana, Modena - Reggina, Mantova - Cremonese, Salernitana - Brescia, Palermo - Verona, Monza - Padova, Taranto - Avellino, Casertana - Udinese, Lucchese - Foggia, Giarre - Ascoli, Messina - Ancona, Catanzaro - Pescara, Empoli - Lecce.

V 2. kolo italijanskega pokala pa se je že uvrstila Fiorentina, ki je včeraj igrala neodločeno

0:0 v gosteh proti Venezii, potem ko je v prvi tekmi zmagala s 4:1.

Tudi včeraj več prijateljskih srečanj

Tudi včeraj so italijanski nogometaši odigrali vrsto prijateljskih srečanj. Nekaj izidov: Bologna - Olympiakos 2:1; Cagliari - Lazio 0:0; Vicenza - Parma 1:0; Pisa - Valdera 5:0; Pro Sesto - Atalanta 1:0; Genoa - Asti 9:0; Roma - Ostia Mare 7:1.

V derbiju Partizan boljši od Dinama

V derbiju 5. kola 1. jugoslovanske nogometne lige je Partizan včeraj z 2:1 (2:0) premagal zagrebški Dinamo. Ostali izidi: Proleter - Vojvodina 7:6 (1:1, 0:0); Velež - Hajduk 4:3 (1:1); Borac - Osijek 3:0 (2:0); Budućnost - Spartak 2:0 (2:0); Radnički - Rad 3:4 (0:0, 0:0).

Ostala srečanja bodo odigrali danes, in sicer: Rijeka - Sarajevo, Olimpija - Sloboda ter Željezničar - Crvena zvezda. Prost je Zemun.

Kopru in Izoli ne gre

IZOLA — V 3. jugoslovanski nogometni ligi je v 4. kolu Izola na svojem igrišču pred okrog 600 gledalci izgubila slovenski derbi z Mariborom z 0:1. Mariborčani so dosegli zmagoviti zadetek v 15. minuti po veliki napaki izolskega vratarja Kapuna, ki je s kota streljano žogo zgrešil in Bakula jo je lahko poslal v nebranjene del mreže.

Koper je na gostovanju na Reki z Orijentom igral v regularnem delu neodločeno 2:2, potem pa izgubil točko po streljanju enajstmetrovk s 7:6. Po 4 kolih je Maribor na 2. mestu s 6 točkami, Koper na 12. s 3 točkami, Izole pa na 16. z 2 točkama.

Ostali izidi 4. kola: Trešnjevka - Split 3:0, Varteks - Zadar 1:0, Rudar - Radnik 3:1, Jedinstvo - Mladost 2:1, Segesta - Krajina 3:0, Junak - Prijedor 2:0 in Primorac - Jugokeramika 1:0. (Kreft)

Mednarodno teniško prvenstvo ZDA Ivanišević out

NEW YORK — Včerajšnji dan mednarodnega teniškega prvenstva ZDA je bil usoden za mladega Jugoslavana Gorana Ivaniševića, ki je nerodno izgubil proti Avstralcu Cahillu s 6:4, 6:4, 2:6, 6:7, 0:6. Splitski igralec je povsem popustil že na koncu četrtega seta, ko je izgubil s tie-breakom. V zadnjem je bil namreč le blede senca samega sebe.

V šestnajstini finala je bila izločena Italijanka Raffaella Reggi, ki je izgubila proti Bolgarki Katerini Malejevi s 4:6, 0:6.

ŠESTNAJSTINA FINALA

MOŠKI: Agassi (ZDA) - Davin (Arg.) 7:5, 6:4, 6:0; McEnroe (ZDA) - Česnokov (SZ) 6:3, 7:5, 6:4; Wheaton (ZDA) - Annacone (ZDA) 6:2, 7:6, 6:3; Curren (ZDA) - Todd (ZDA) 6:4, 6:3, 6:3; Muster (Av.) - Yzaga (Peru) 6:2, 6:2, 4:6, 5:7, 7:6; Bloom (Izr.) - Mueller (J. Afr.) 6:2, 6:3, 6:4; Sampras (ZDA) - Hlasek (Švi.) 6:3, 6:4, 6:1; Sanchez (Sp.) - Santoro (Sp.) 6:3, 6:4, 5:7, 3:6, 7:5.

ŽENSKE: Graf (ZRN) - Reinach (ZRN) 6:4, 3:6, 6:1; Sanchez (Sp.) - Fendick (ZDA) 6:2, 6:1; Paulus (Av.) - Grossman (ZDA) 6:4, 6:3; Sabatini (Arg.) - Appelmans (Bel.) 6:2, 6:4; Navratilova (ZDA) - Cioffi (ZDA) 6:2, 6:2; Meški (SZ) - Piccolini (It.) 6:2, 4:6, 7:6.

Mednarodni turnir v Trstu

TRST — Včeraj je bila v Trstu tiskovna konferenca, na kateri so predstavili mednarodni mladinski košarkarski turnir, ki bo v našem mestu od 14. do 16. t. m. in na katerem bo nastopilo osem ekip, med le-timi tudi sezanski Kraški zidar in Iskra iz Nove Gorice.

Jutri na Radiu Opčine

Jutrišnji spored v okviru tedenskega športnega komentarja na Radiu Opčine bo vseboval naslednje: NOGOMET: turnir bratov Husu v zaključni fazi. KOŠARKA: Luka Furlan - ali so nate pozabili? Primer slovenskega trenerja, ki ni dobil mesta v naših ekipah. Mednarodni turnir v rokometu in košarki ob občinskem prazniku Sežane. Odbojka: komunikativni odbojkarji slovenskih društev SZ Bor Bor ob besedah Igorja Možeta: Slovenske ekipe nas nečejo. In še ob koncu: zaključek EP v Splitu, poročila Ranko Štrekelj.

Motociklistična VN Madžarske

Tudi včeraj več padcev

BUDIMPEŠTA — Tudi na včerajšnjih zadnjih poskusnih vožnjah pred današnjo motociklistično dirko za VN Budimpešte ni manjkalo padcev. Najhuje sta jo skupila Borgonovo (It.) in Puig (Sp.) (oba zlom roke). Doseženi časi pa so naslednji:

Razred 125: 1. Casanova (It., honda) 1'52"300 s poprečno hitrostjo 127,202 km/h; 2. Romboni (It., honda) 1'52"587; 3. Prein (ZRN, honda) 1'52"756; 7. Capirossi (It., honda) 1'53"160.

250 ccm: 1. Kocinski (ZDA, yamaha) 1'45"952 s poprečno hitrostjo 134,823 km/h; 2. Cardus (Sp., honda) 1'46"011; 3. Wimmer (ZRN, aprilja) 1'46"549; 6. Cadallora (It., yamaha) 1'46"928.

500 ccm: 1. Doohan (Avs., honda) 1'43"971 s poprečno hitrostjo 137,392 km/h; 2. Lawson (ZDA, yamaha) 1'44"546; 3. Schwantz (ZDA, suzuki) 1'44"631; 4. Rainey (ZDA) yamaha 1'44"881; 6. Mamola (ZDA, cagiva) 1'45"535.

Cerrato prvi na PIANCAVALLO

PIANCAVALLO — Na avtomobilskem rallyju Piancavallo, je zmagal Cerrato, ki je vozil skupaj s Cerrijem v 3.58'47". Sledijo: 2. Deila - Scavolini po 3'54"; 3. Cimolai - Vazzoler (vsi lancia) 12'12".

RADIO OPČINE

Program jutrišnjega tedenskega športnega komentarja Radia Opčine: nogomet, memorial bratov Husu; košarka: Luka Furlan - ali so nate pozabili? mednarodni rokometni in košarkarski turnir ob občinskem prazniku v Sežani; odbojka: komunikativni slovenskih odbojkarjev družtev SZ Bor ob besedah Igorja Možeta: Slovenske ekipe nas nečejo; zaključek atletskega EP v Splitu.

Na svetovnem kolesarskem prvenstvu v cestni vožnji na Japonskem Italijani izvrstni, danes profesionalci

UTSUNOMIYA (Japonska) — Na svetovnem kolesarskem prvenstvu v cestni vožnji je bil včeraj dan Italije: osvojila je zlato in srebrno kolajno med amaterji ter bronasto odličje med ženskami.

Svetovni odbojcarski naslov v SZ

PEKING — Z zmago proti Kitajski s 3:1 (15:3, 6:15, 15:9, 16:14) je Sovjetska zveza osvojila svetovni ženski odbojcarski naslov. Na 3. mesto so se uvrstile ZDA, ki so s 3:1 (11:15, 15:3, 15:9, 15:6) odpravile Kubo. Peto mesto je pripadlo Južni Koreji, ki je s 3:1 (15:10, 15:10, 9:15, 15:7) premagala Peru. Sedma je bila Brazilija (3:0 proti Japonski, v setih 15:12, 15:13, 15:8).

Med amaterji je namreč po uspešnem pobegu zmagal 22-letni Mirko Gualdi pred rojakom Robertom Carusom.

Med ženskami pa se je že peto leto zapored na najvišjo stopničko povzpela Francozinja. Tokrat je prva na cilj prišla Catherine Marsal, ki je tako prevzela mesto Longojeve. Tretja je bila Italijanka Seghezzijska. Svoj zadnji nastop za reprezentanco je opravila Maria Canins, ki je pristala na 25. mestu.

Vrstni red amaterji: 1. Gualdi (It.), ki je 174 km prevozil v 4.39'17"; 2. Caruso (It.) 4.40'11; 3. Dojwa (Fr.) 4.40'13; 25. Baldato (It.) 4.46'01.

Vrstni red ženske: 1. Marsal (Fr.), ki je 72,5 km prevozila v 2.00'07"; 2. Matthes (ZDA); 3. Seghezzi (It.), obe po 3'24".

Danes zjutraj (po našem času ob 3.30) pa se je začela preizkušnja za profesionalce, ki morajo prevoziti 261 km. Prihod je predviden ob 10.30, neposredni prenos na RAI 3 pa se je začel ob 7. uri.

Tyson poškodovan

ATLANTIC CITY — Bivši svetovni boksarski prvak, Američan Mike Tyson, se je resno poškodoval na treningu, kjer ga je sparring partner Greg Page nehote z glavo udaril v oko. Bilo je potrebnih kar 48 šivov, da so Tysonu rano zaprli. Predvidevajo, da pred mesecem dni ne bo mogel stopiti na ring.

Dirka tris

NEAPELJ — Zmagovita kombinacija dirke tris je ta teden 6-15-10. Dobitnikov je bilo 83, prejeli bodo po 12.936.000 lir.

Brez roke in noge čez Rokavski preliv

LONDON — Šele 19-letni Egiptčan Walid Ahmed Abdel Kader, študent iz Kaira, je preplaval Rokavski preliv, od Doverja do francoske obale. Mladi Egiptčan, ki mu manjkata leva roka in desna noga, je podvig v težkih vremenskih pogojih opravil v 12.59'.

Pri Jugoplastiki: Radja je še naš

SPLIT — Čeprav se je zanimanje za evropsko atletsko prvenstvo v Splitu iz dneva v dan večalo, dajeta pravi športni utrip mestu prvenstveno nogomet in košarka. Medtem ko se Hajduk nahaja v katastrofalnem položaju, je stanje pri košarkarjih Pop 84 (do pred dnevi Jugoplastike) drugačno, čeprav ne povsem vedro.

Obisk športnega centra »Gripe« je bil namenjen potešitvi radovednosti glede usode Dina Radje. Splitčani bodo sredi septembra nastopili na turnirju v Trstu. Toni Kukoč se je s precejšnjo težavo skobacal iz svoje kompaktne honde ob prihodu na tujni trenin. Atletika? »Ne, prvenstvu ne sledim. Me ne zanima. Sedaj treniram dvakrat na dan in sem pod precejšnjim pritiskom, ker moram izvajati različen program dela zaradi odsotnosti ob začetku klubskih priprav. Za obisk atletskega prvenstva bi niti ne imel časa, ker delamo dvakrat na dan,

popoldan prav v urah, ko tekmujejo tudi na Poljudu.«

Čez nekaj minut je Kukoč že tekal gor in dol po igrišču in si v dvojicah s soigralci podajal žogo. Hitrost izvajanja je bila precejšnja in v gibih se je videvalo obrise navdušujočih akcij s tekem za evropsko klubsko prvenstvo. Pravi sogovornik pa je bil Josip Bilić, tajnik kluba. »Radja je naš igralec. To nam potrjujejo vsi papirji. Kako se bo zadeva razvijala, bo odločalo predststvo kluba 7. septembra. Dina smo že prijaviili za evropska tekmovanja in čakamo samo, da FIBA vpis potrdi. To pa je samo birokratska pot.«

Torej potrditve veljavnosti vaše registracije še nimate?

»Dejstvo, da je našo prijavo potrdila tudi jugoslovanska košarkarska zveza, bi moralo biti jamstvo v našo korist.«

Kdaj bodo na vrsti prva tekmovanja?

»Prvi turnir bomo odigrali v Španiji

čez teden dni. Nastopili bodo še Barcelona, Juventud in Makabi. Le par dni kasneje bomo igrali v Madridu, sredi meseca pa v Trstu. Z izjemo treh reprezentantov so vsi ostali začeli trenirati že konec julija.«

V Trstu imate veliko navijačev, boste nastopili z najmočnejšo postav?

»Vse omenjene turnirje bomo odigrali z vsemi igralci, ki so trenutno na razpolago. Torej z najboljšo postavo. Sicer bomo po tržaškem nastopu igrali še v Grčiji, skupaj z Arisom in CSK iz Moskve.«

Ambicije za novo sezono in možnosti uresničitve?

»Ambicije bo točneje opredelil razplet v zvezi z Radjo. Z njim bomo gotovo prvi v Jugoslaviji in lahko rečem, da morda tudi v Evropi. Brez njega bi lahko bile naše ambicije enake, možnosti za njihovo uresničenje pa seveda manjše.« (k. b.)

Danes ob 17. uri prva srečanja za deželni nogometni pokal za ekipe 1., 2. in 3. AL Zaposlenih tudi pet naših enajsteric

V deželnem nogometnem pokalu, ki se prične danes in v katerem se je prijavilo kar 159 ekip iz 1., 2. in 3. amaterske lige, bo zaposlenih tudi pet naših enajsteric,

Konec tedna v Nabrežini

Prvi nastop Jadrana TKB

Jadranovi košarkarji bodo ta konec tedna opravili svoj prvi uradni nastop v tej sezoni. V Nabrežini bodo namreč nastopili na turnirju Alpe Jadran za tretjeligaše, ki ga prireja prav SZ Jadran in na katerem bodo poleg naše združene ekipe nastopila še moštva Italmonfalconeja iz Tržiča, Latte Carsa iz Trsta in Iskre iz Nove Gorice.

V petek se bodo jadranovci pomerili z ekipo Italmonfalconeja, ki bo kot Jadran v tej sezoni nastopala v italijanski C ligi. Jadranovo moštvo bo letos spet dokaj prenovljeno in pomlajeno.

SPORED TURNIRJA

PETEK, 7. 9. Ob 19.30: Latte Carso - Iskra; ob 21.00: Italmonfalcone - Jadran TKB.

SOBOTA, 8. 9. Ob 19.30: finale za 3. mesto; ob 21.00: finale za 1. mesto.

Memorial bratov Husu

Jutri prvi polfinale med Zarjo in Bregom

SAN MARCO SISTIANA - KRAS 3:1

(1:1)
STRELCI: Caiffa (S. Marco) v 15', Forte (Kras) v 36', Malusa (Kras) v 52' in 61' (11-metrovka)

KRAS: Caputo, Albertini, Tul, Marcossini, Špacapan, Škerk, Forte, Šuc, Piščanc, Cucarich, Bosic (na klopi Colino, Somma, Gregoretti, Stanissa).

Ekipa iz Sesljana, ki bo letos nastopala v 1. amaterski ligi, se je proti Krasu morala pošteno truditi do zadnje minute igre. Repenci so namreč dobro igrali in dosegli tudi lep zadetek. Proti koncu pa bi lahko še zmanjšali razliko, a jim sodnik ni dosodil očitne enajstmetrovke po prekršku v kazenskem prostoru.

V prvem polčasu sta si bili ekipi enakovredni, vendar je San Marco kmalu povedel. Pred odmorom je Forte po

osebni akciji prodril v kazenski prostor, se izognil še vratarju ter izenačil.

V drugem polčasu je San Marco zaigral zelo odločno in že v uvodnih minutah je Malusa spet povedel. Isti igralec je nato še uspešno izvedel enajstmetrovko. Kras je po tem zadetku ostal še nekoliko neorganiziran. Kmalu pa si je le opomogel in bil nekajkrat nevaren. Poleg tega pa, kot smo že omenili, sodnik deset minut pred koncem ni videl očitnega prekrška branilca San Marca v kazenskem prostoru. Vsekakor je bila igra Krasa še precej dobra.

Turnir se bo nadaljeval jutri s prvim polfinalom med Bregom in Zarjo. Drugi polfinale bo v torek, med Gajo in S. Marcom. Vse tekme igrajo ob 20.30 na Proseku. (Š. M.)

Nogometni turnir na Vrhu

Jutri se bo na igrišču kulturnega športnega središča na Vrhu pričel 5. turnir v malem nogometu za memorial Flavia Grilla. Turnir prireja domače športno-kulturno društvo Danica v spomin na nesrečnega vaškega dečka, ki je pri 14. letih izgubil življenje v prometni nesreči.

Na turnir se je prijavilo rekordnih 25 ekip iz Slovenije, z Goriškega in Tržaškega kot tudi iz Benečije. Turnir je izločitvenega sistema. Pravih favoritov letos ni, saj so si ekipe v glavnem povsem enakovredne. Morda nekoliko izstopa le moštvo iz Renč, ki je slavilo v zadnjih dveh izvedbah. Tekmovanja bodo trajala vse do 15. septembra, ko bodo finalni tekmi in razna nagrajevanja. (L. Devetak)

obvestila - obvestila - obvestila

ŠK KRAS - ROKOMETNI ODESK obvešča, da bosta sestanek in prvi trening moške rokometne ekipe jutri, 3. septembra, ob 19. uri v Športno-kulturnem centru v Zgoniku.

ŠD SOKOL KOŠARKARSKA SEKCIJA obvešča, da se bodo pričeli treningi jutri, 3. septembra, na zunanjem igrišču v Nabrežini, in sicer ob 15. uri za minibasket (letnik 1979/80/81/82/83) ter ob 16.15 za dečke (letnik 1977/78). Sekcija vabi vse, ki bi radi začeli s košarko, da se javijo kar neposredno pred treningom.

ŠD POLET KOTALKARSKA SEKCIJA obvešča, da so odprta vpisovanja za nove tečajnike (letnike 1983/84) in tudi za druge ljubitelje kotalkanja. Interesenti naj se javijo na Poletovem kotališču od 18. do 20. ure vsak dan, razen sobote in nedelje (tel. 211758).

KK BOR - MINIBASKET sporoča, da se bo vadbna v minibasketu (skupini 1979/1980 in 1981/1982/1983

dečki in deklice) začela v ponedeljek, 10. septembra, na stadionu 1. maj. Za informacije tel. št. 361476 (Walter Corbatti).

ŠD MLADINA obvešča, da se nadaljujejo skupni treningi smučarjev in rolkarjev ob sredah ob 18. uri. Zbirališče, kot običajno, na igrišču Doma A. Sirk. Ker je v polnem teku prvi test je zaželeno polna udeležba.

TPK SIRENA ODESK ZA ŠPORTNI RIBOLOV obvešča, da se bo tečaj športnega ribolova in uporabe opreme začel jutri, 3. septembra. Informacije na pomorskem sedežu, Miramarski drevored 32, tel. 422696.

SEKCIJA ŠG IN ŠRG ŠZ DOM obvešča, da se bodo pričele vsakodnevne skupne priprave za deklice ŠRG (pripravnica in selekcija) v torek, 4. septembra, ob 15. uri (do 16.30), za fante (orodna telovadba) isti dan ob 16.30 (do 18.00). Vodstvo sekcije obenem obvešča vse novince, ki bi se želeli vpisati k

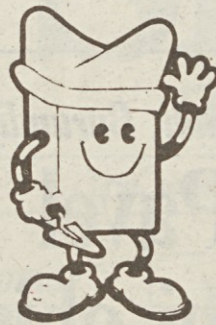
orodni telovadbi (ŠG) ali k ritmiki (ŠRG), da bo vpisovanje kar ob urah treningov v telovadnici Kulturnega doma v Ul. Brass 20 v Gorici.

NOGOMETNI KLUB BOR obvešča, da bo prvi trening jutri, 3. septembra, ob 17. uri.

ŠD POLET KOŠARKARSKA SEKCIJA obvešča, da se bo vadbna v minibasketu začela jutri, 3. septembra, na odprtem igrišču v Prosvetnem domu na Opčinah. Ob 15. uri bo vadbna za letnike 1984/83/82, ob 16.15 pa za letnike 1979/80/81. Vsi zainteresirani se lahko prijavijo kar neposredno na treningu ali pa na sedežu ŠD Polet na Opčinah (Prosvetni dom) od 10.30 do 12.30 (tel. 213403).

Zaradi preobilice materiala danes odpadeta oba podlistka.

Bralce prosimo za razumevanje.



SCUOLA EDILE

ŠOLA ZA GRADBINCCE

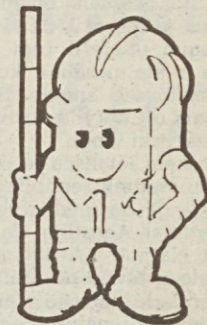
TRST
Miramarski drevored 89
Tel. 040/43626

POKLIC V KATEREM SE VSAKDO IZKAŽE S SVOJIMI IDEJAMI IN USTVARJALNOSTJO

VPISOVANJA SE NADALJUJEJO brezplačna vpisnina in obiskovanje

TEČAJI ZA:

zidarje, polagalce ploščic, tesarje, gradnjo montažnih objektov.



Zajamčena zaposlitev pri tržaških podjetjih, ki skupno s sindikati upravljajo šolo.

Pred skoraj tridesetimi leti so gradbeni industriji v tržaški pokrajini med prvimi v Italiji ustanovili Gradbeno šolo, ki se je tako postavila ob bok že obstoječi Gradbeni blagajni za vzajemno pomoč in asistenco. Šola je lahko začela delovati zahvaljujoč finaniranju, ki ga je jamčil po vsedrjavni stanovski pogodbi predviden redni mesečni prispevek delodajalcev.

Med nalogami in ambicijami, ki jih je imela Šola ob svojem nastanku, je bil in je še vedno namen, da bi nove rodove usposobili za poklic zidarske umetnosti. Stvarnost, ki nas obdaja, se nenehno spreminja, pogosto na zelo hiter način. Programi, metode in nameni Šole so se razvijali s prilagajanjem tem spremembam.

Vsekakor pa se kriteriji, po katerih poteka pouk v Šoli, navdihujejo pri mladih, saj je Šola namenjena prav njim, kot realnim osebam, ki se bodo morale vključiti v realni svet, v katerem je prostora za profesionalnost in za znanje, ne pa za površnost in za nestrokovnost. Imeti nek cilj pomeni vedeti, kaj hočemo. Pa tudi tisto, česar ne maramo. Gradbeno šola želi zagotoviti poklic in ne ustvarjati potencialne brezposelnosti.

V ta namen si prizadevamo, da bodo dijaki ne samo mogli in znali odgovoriti na tisto, kar zahteva današnji sistem proizvodnje, ampak da se bodo znali tudi vključiti v nove preobrazbe in odgovarjati na nove zahteve — še več, da se bodo znali postaviti kot primer za nove načine dela in proizvajanja.

Po namenih Šole bi se moral mladi dijak po zaključku šolanja zaposliti ne samo na tradicionalnih delovnih področjih, temveč tudi na tistih področjih, za katera je značilna višja tehnološka stopnja ali ki zahtevajo večjo delovno pripravo (na primer v primeru preureditve in sanacije zgodovinskih mestnih jader). Teži se torej k usposobitvi takšnega mladega človeka, ki bo znal in še prej močno želel usmeriti samega sebe proti oblikam združevanja in zadrugištva, kjer vsota posameznih poklicnih sposobnosti preizkuša različne načine vključevanja v svet proizvodnje. Skratka, mladega človeka, ki bo imel v rokah poklic in v glavi zavest o svojih sposobnostih. To je namen in cilj Šole. Dolgoletne izkušnje so nas privedle do tega, da smo dobri izdelali metodo za doseg tega cilja. Didaktično metodo, ki povezuje teorijo s prakso in hkrati korak za korakom preverja rast sposobnosti.

Teorija obsega vse tiste skupne trenutne učenja, razprave in izdelovanja nalog, ki se bodo potem konkretizirali v laboratoriju. Laboratorij — vendar bi ga bilo bolje imenovati »gradbišče« — je opremljen z vsemi pripomočki (mešalni drobilec, mešalec za malto itd.), ki se jih bo dijak naučil uporabljati danes za jutri. Naučiti se mora, kako popraviti te, pripo-

močke, če se pokvarijo, in tudi, kako uporabljati električni varilec in druga orodja, s katerimi je opremljeno gradbišče.

Ti pripomočki in njihovo poznavanje bodo pripomogli, da se bo mlad človek usposobil na polivalenten način v primerjavi s podobo »starega« specializiranega zidarja. Gradbišče seveda predvideva praktični pouk s specializiranimi inštruktorji, pravimi »živečimi knjigami«, saj je praksa skupek gest in tega se je moč naučiti le »v živo«. Gre za to, da dijaki s pomočjo simulacije postopno preidejo v svojo poklicno dimenzijo. Ko smo govorili o »gradbišču«, smo rekli, da je le-to opremljeno z vsemi pripomočki, ki jih je treba znati uporabljati danes za jutri.

Dijaki drugega letnika (tečaji Gradbene šole trajajo dve leti) opravljajo svoj praktični pouk tudi zunaj Šole, s prakso in urjenjem na različnih gradbiščih po mestu. To omogoča preveriti na terenu tisto, česar se je mladenič naučil in tudi njegovo poklicno obnašanje. Hkrati pa se ti »stages« z izbiranjem različnih gradbišč opirajo na celo paleto gradbenih tehnik, ki gredo od tradicionalnih preko lahkih in težkih prefabrikatov vse do posegov za ohranitev in preureditev zgodovinskih mestnih jader. Na tak način je mogoče stremeti po tistih specializacijah, po katerih bo z razvojem proizvodnje vse več povpraševanja.

Ob koncu šolanja bo sedaj že formirani mladenič razpolagal s široko paleto poklicnih usposobitev. Znal bo polagati talne obloge, uporabljati glavne gradbene stroje, pripravljati gradbene mešanice s primernim doziranjem sestavin, katerih tehnološke lastnosti bo dobro poznal. Ogrodja bo montiral po varnostnih predpisih, ki jih bo poznal do potankosti, tako kot bo poznal predpise za preprečevanje nevarnosti in tehniko prve pomoči. Poznal bo vse te in še mnoge druge stvari, saj bo njegova poklicna kvalifikacija kvalifikacija polivalentnega gradbenika.

Obiskovati našo Šolo pomeni biti sestavni del majhnega, a natančnega jedra, ki živi in dela v okviru družbe. Mladim, ki izberejo našo Šolo in ki živijo v industrializirani družbi, v kateri je delo odločujoče dejavnik, želimo nuditi poznavanje možnosti in dolžnosti sodelovanja pri temeljnih izbirah, tako da dela ne bodo opravljali le sami zase, temveč v korist vse skupnosti.

Naša Šola ima sedež v Trstu, Miramarski drevored št. 89. Pouk poteka od ponedeljka do petka od 8. do 14. ure, v soboto pa od 9. do 12. ure.

Tečaji imajo avtorizacijo Dežele.

Vpisovanje je možno vsak dan od 8. do 14. ure v tajništvo Šole.

Za nadaljnje informacije ali za obisk na Šoli nam lahko telefonirate na št. 040/43626.

Naročnina: mesečna 20.000 lir - celoletna 240.000 lir; v SFRJ številka 5.- din, naročnina za zasebnike mesečno 70.- din, polletno 390.- din, letno 780.- din.

Poštni tekoči račun za Italijo

Založništvo tržaškega tiska, Trst 13512348

Za SFRJ: žiro račun 51420-603-31593

ADIT 61000 Ljubljana

Glonarjeva 8 - telefon 329761

Oglaš: ob delavnih trgovski 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 80.000 lir; finančni in legalni oglaš 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 120.000 lir. Ob praznikih povšek 20%. IVA 19%. Oglaš iz dežele Furlanije-Julij-ske krajine se naročajo pri oglasnem oddelku PUBLI-EST - Trst, Ul. Montecchi 6 - tel. 7796-688, tix 460270 EST I, iz vseh drugih dežel v Italiji pri podružnicah SPI.

Mail oglaš: 950 lir beseda; osmrtnice, zahvale in sožalja po formatu. IVA 19%. Naročajo se v uredništvu Primorskega dnevnika - Trst, Ul. Montecchi 6 - tel. 7796-611.

primorski dnevnik

nedelja, 2. septembra 1990

TRST - Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 7796-600 - Tlx 460894 - Fax (040) 772418
GORICA - Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 533382 - 535723 - Fax (0481) 532958
CEDAD - Ul. Riatori 28
Tel. (0432) 731190

Glavni urednik Dušan Udovič
Odgovorni urednik Vojimir Tavčar

Izdaja in tiska ZTT Trst

Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG

Ustavil se bo v Tanzaniji, Ruandi, Burundiju in na Slonokoščeni obali Papež Janez Pavel II. odpotoval na desetdnevni obisk v Afriko

RIM — Papež Janez Pavel II. je včeraj odpotoval v Afriko, kjer se bo zadržal deset dni. To je že sedmo papeževo potovanje na Črno celino, tokrat pa bo obiskal Tanzanijo, Ruando, Burundij in Slonokoščeno obalo. Vatikanški glasnik je sporočil, da se bo papež med drugim udeležil tudi zasedanja glavnega sveta posebne komisije za afriško škofovsko sinodo. Sinoda bo razpravljala o Cerkvi v Afriki in njeni evangelizacijski vlogi.

Na rimskem letališču je papeža pozdravil predsednik republike Cossiga, na poti pa ga bo med drugimi spremljal kardinal Agostino Casaroli (na sliki AP). Na poti v Afriko se je papeževo letalo ustavilo na Malti, kjer so gosta pričakale najvišje malteške oblasti. Predvideni polurni postanek se je zavlekel dobro uro, med katero je papež sprejel predsednika republike Taboneja in malteškega apostolskega nuncija Pierluigija Celato.



Pri Rimu zaplenili 4 kg kokaina in aretirali 11 trgovcev s smrtjo

RIM — Karabinjerji rimske legije so aretirali enajst oseb in zaplenili štiri kilograme čistega kokaina. Tako se je včeraj zaključila prva faza nekajmesečnega lova na trgovce s smrtjo. Karabinjerji so že dalj časa sledili tolpi, ki je uvažala v Italijo kokain iz Južne Amerike. Tolpa naj bi bila aktivna že vsaj deset let, saj so prvič ugotovili njen obstoj za časa škandalov v znanih rimskih nočnih lokalih Jacky O in Number One.

Tolpo naj bi vodili 43-letna Bruna Manfroni, leto mlajši Giorgio Paradisi, ki je izstopal v tolpi iz Magliane, ter njegova 34-letna življenjska sopolnica Claudiana Bernacchia. Slednja naj bi tol-

po iz Magliane preskrbovala z orožjem. Bernacchia je vodila tudi upravne posle tolpe in je skrbela za pošiljke mamil.

Organizacija je delovala tako spretno, da so nekateri karabinjerji kar šest mesecev »trgovali« s prekupčevalci, da so jim končno prišli do živega. Karabinjerji so aretirali tudi nekaj tujih državljancev, ki so spremljali pošiljke iz Južne Amerike v Italijo. Tri kilograme kokaina so pred nedavnim zaplenili tudi 27-letnemu Corderu Joseju Javieju na letališču v Buenos Airesu. Mamilolo je bilo namenjeno italijanski tolpi.

Bolničar skrival hašiš in kradel zavojske s hrano

GENOVA — Karabinjerji so priprli 38-letnega bolničarja Carla Sabottija iz Avegna pri Genovi, ker je prekupčeval z mamili. Na domu je hranil dva kilograma in pol hašiša, ki ga je dokaj skrbno skrival v zavojčke pripravljene hrane. Naj povemo, da se bo moral braniti tudi obtožbe kraje, saj je zavojčke izmaknil v kuhinji genovske bolnišnice, kjer je bil zaposlen.

Branilci domnevnega morilca zahtevali novo zaslišanje soproge in 13-letnega sina

AVEZZANO — Branilci zidarja Michela Perruzze so vložili prošnjo po takojšnjem ponovnem zaslišanju Perruzzeve žene Marie Capocitti in 13-letnega sina. Branilci so svojo zahtevo utemeljili z dejstvom, da sta žena in sin izrazila željo, da bi demantirala dosedanje izjave.

Preiskovalni sodnik Marco Pinto še ni sporočil svoje odločitve, zato pa je dejal, da je v teku poglobljena analiza črnih las, ki so jih našli na spodnjem perilu priprtega zidarja. Na laseh naj bi našli znake krvi, šele čez dva tedna pa bo mogoče ugotoviti, če je faktor DNA res enak genetskemu verigi 7-letne Cristine Capocitti. Preiskovalci so poslali v laboratorij tudi neka druga oblačila, ki so jih našli na domu Michela Perruzze.

Tudi v Latinski in Srednji Ameriki postaja »regionalizacija« gibanja neuvrščenih vse bolj pogost pojav Novi obrazi na ključnih položajih za napredek Zelenega kontinenta

CIUDAD MEXICO — V teh dneh se bo sestala v Mehiki latinskoameriška skupina neuvrščenih; proces »regionalizacije« se v gibanju širi, v tem delu sveta pa je še zlasti izrazit zavoljo njegove specifičnosti in pa gospodarskih možnosti, ki so ogromne, niso pa dovolj izkoriščene, bolje rečeno, izkoriščene so enostransko.

Tudi čisto politično doživlja gibanje v Latinski Ameriki najbolj značilne spremembe. Tu v bistvu ni več vojaških diktatur, ki so vladale desetletja nazaj domala v vseh deželah Srednje in Južne Amerike; to pa je tudi najbolj otipljiv dokaz, kako se razmere demokratizirajo neglede na to, da so številni problemi še ostali in da se nekaterih sploh še niso lotili.

Izraz spreminjajoče se podobe ameriške celine je v tem, da so se zlasti v zadnjih letih pojavili na politični sceni povsem novi ljudje; seveda to ni pojav sam po sebi, marveč nastaja zaradi težnje prebivalcev po resničnih spremembah in spoznanja, da jim bodo kos samo novi, pa čeprav komaj znani kadri.

Nazoren primer, kako so se ljudje dobesedno naveličali starih obrazov in seveda politike, je bila nedavna izvolitev Carlosa Menema za predsednika Argentine. Bil je v začetku volil-

ne kampanje povsem neznan; bil je guverner ene najmanj razvitih argentinskih pokrajin, pa tudi ni bilo moč reči, da se je kot guverner odrezal s kakimi posebnimi uspehi.

Pa so ga izvolili. Julija leta 1988 je bil za novega mehiškega predsednika izvoljen Carlos Salinas de Gortar, ki je bil star 42 let (Menem je le malo starejši). Ugotovljajo, da je izvolitev de Gortarja pomenila pravzaprav prelomnico, se pravi pričetek pojava novih in mladih ljudi na latinskoameriškem prizorišču. Od tedaj, to je od julija 1988, je nova predsedniška mesta (kot predsedniki držav ali vlad) prevzelo v Srednji in Južni Ameriki 20 povsem novih osebnosti, starih v glavnem od 40 do 50 let.

Po svoje je to zgodovinsko-sociološki pojav, ki se je pričel uresničevati kot domala naravna posledica dotedanjih političnih in gospodarskih bankrotov (da o socialnih ne govorimo) latinskoameriških držav. Komaj 42 let je star tudi novi brazilski predsednik Fernando Collor; in kajpak velja omeniti, da sta Brazilija in Mehika dve največji latinskoameriški državi, saj znaša število njunih prebivalcev celo nekaj več kot polovico prebivalcev vse Zelene celine.

Med nove in mlade osebnosti spada tudi Angelo Calderon, predsednik Kostarike, ki je tik pod štiridesetim letom. Proces novih garnitur v Latinski Ameriki se je roko na srce, pričel že prej, nekje pred šestimi leti, njegova predstavnik pa sta bila na primer predsednika Argentine in Brazilije, Alfonsin in Sarney; bila sta izredno priljubljena, žal pa nista žela posebnih uspehov, čeprav so bili nekateri pomembni. Očitno je, da ljudem tudi ta profil ni več ustrejal in so se v zadnjih letih odločili za še odločnejšo inčico: voliti samo kar je novo in mlado (pa čeprav tudi neznano).

Od nekdanjih »veličin« so v Latinski Ameriki ostali samo še trije: Joaquín Balaguer v Dominikanski republiki, Evgen Charles v Dominiki in pa sloviti Fidel Castro na Kubi. Prva dva sta bila na nedavnih volitvah spet redno izvoljena, Fidel Castro pa že tako nima in ne sme imeti konkurence. Toda tudi na Kubi ni več tako, kot je bilo svojčas, seveda zaradi sprememb na ameriški celine nasploh ter zavoljo nove politike Sovjetske zveze do nekdanjih zaveznikov.

Omeniti pa velja še en pojav, ki je prav tako izraz resnih premikov na ameriški celine. To je namreč odnos

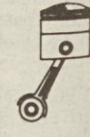
do žensk: vemo, da je nova predsednica Nikaragve Violeta Barros Chamorro, o novih ženskih imenih pa se sliši tudi drugod. Anketa, ki so jo pred dvema mesecema izvedli na primer v Braziliji, je pokazala, »da znajo ženske biti bolj dosledne kot moški« v uveljavljanju socialnih reform.

Zanimivo je, da so se ti novi mladi ljudje v raznih srednje in južnoameriških državah lotili, kakor po dogovoru, nekaterih ključnih vprašanj; tako domala enotno menijo, da bo treba gospodarske probleme pričeti reševati konec koncev predvsem doma (in ne biti vedno odvisni od tujine) ter

da bo treba končno ustvariti domačo inteligenco in to ne samo v humanističnih, marveč tudi v matematičnih vedah.

Opazna novost pa je v glavnem tudi v odnosu do Združenih držav: ne več njeni ponižni podložniki ali pa tako rekoč brezkompromisni sovražniki, temveč njihovi resni in zreli partnerji za sodobnejšo politiko skozi dialog. Skupina, ki se bo kmalu sešla v Mehiki, se bo soočila s pojavi in vidiki, vse to pa jasno kaže na nove smeri v nadaljnji graditvi te celine.

MIRO KOCJAN



nadomestni deli za
FIAT - ZASTAVA - ALFA - LANCIA
in za tuje znamke avtomobilov

UPRAVA:
Ul. Marconi 6 - Tel. 775483-4

Ul. sv. Frančiška 38
TRST - Tel. 768667 - 772002



Izredna ponudba pršuta **SAN DORLIGO** s kostjo in brez kosti

DUKE
grandi marche

INDUSTRIJSKA CONA - TRST
Strada Monte d'Oro 332
(Dolga krona)
Tel.: 820334-5-6 Telex: 460237
Avtobus: 23 - 40 - 41
PROSTORNO PARKIRIŠČE

ODPRTO VSAK DAN - TUDI OB PONEDELJKIH
od 9. do 13. in od 15. do 19. ure